



Briselē, 2023. gada 6. jūnijā
(OR. en)

10084/23

LIMITE

ASILE 66
MIGR 190
CODEC 1005
CADREFIN 76

Starpiestāžu lieta:
2020/0279(COD)

PIEZĪME

Sūtītājs:	prezidentvalsts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Iepr. dok. Nr.:	9711/1/23 REV 1
K-jas dok. Nr.:	11213/20
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, kas attiecas uz patvēruma un migrācijas pārvaldību un ar ko groza Padomes Direktīvu (EK) 2003/109 un ierosināto Regulu (ES) XXX/XXX [Patvēruma un migrācijas fonds] – vispārēja pieeja

Lai TI padomes 2023. gada 8. un 9. jūnija sanāksmē panāktu vispārēju pieeju, prezidentvalsts iesniedz pārskatītu Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulas kompromisa tekstu, kas izklāstīts šā dokumenta pielikumā.

Izmaiņas salīdzinājumā ar Komisijas priekšlikumu ir norādītas šādi:

- jaunais teksts ir **treknrakstā**;
- svītrojumi ir norādīti ar [...];
- jaunais prezidentvalsts teksts salīdzinājumā ar iepriekšējo redakciju dokumentā 9711/1/23 REV 1 ir **treknrakstā un pasvītrots**;
- jauni prezidentvalsts svītrojumi salīdzinājumā ar iepriekšējo redakciju dokumentā 9711/1/23 REV 1 ir norādīti ar [...].

2020/0279 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,

**kas attiecas uz patvēruma un migrācijas pārvaldību un ar ko groza [...] Regulu (ES)
2021/1147 [...]**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 78. panta 2. punkta e) apakšpunktu un 79. panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ¹,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ²,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

¹ OV C , , . lpp.

² OV C , , . lpp.

tā kā:

- (1) Savienībai, veidojot brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, būtu jānodrošina, ka netiek veikta personu kontrole pie iekšējām robežām, un jāizstrādā uz dalībvalstu solidaritāti balstīta kopēja patvēruma, imigrācijas un ārējo robežu kontroles politika, kas ir taisnīga attiecībā pret trešo valstu valstspiederīgajiem.
- (2) Tālab ir vajadzīga visaptveroša pieeja, kuras mērķis ir stiprināt dalībvalstu savstarpējo uzticēšanos un kurai būtu jāapvieno politika patvēruma un migrācijas pārvaldības jomā, kā arī attiecībās ar attiecīgām trešām valstīm, atzīstot, ka šādas pieejas efektivitāte ir atkarīga no tā, vai visi elementi tiek risināti [...] **kopīgi** un integrēti.
- (3) Izveidojot vienotu satvaru Savienības un dalībvalstu – **katrai savas attiecīgās kompetences ietvaros** – rīcībai patvēruma un **attiecīgās** migrācijas pārvaldības politikas jomā un izmantojot solidaritātes un taisnīga atbildības sadalījuma principu starp dalībvalstīm, **tostarp tā finansiālo ietekmi, kurš** saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 80. pantu **reglamentē patvēruma un migrācijas politiku**, šai regulai būtu jāveicina minētā visaptverošā pieeja. **Solidaritātes un taisnīga atbildības sadalījuma principa pamatā vajadzētu būt priekšnoteikumam, uz kura pamata dalībvalstis ir kopīgi atbildīgas par migrācijas pārvaldību, jo īpaši jomā, kuru reglamentē kopējā Eiropas patvēruma sistēmā iekļautais kopējo noteikumu kopums.**
- (3.a) Tādēļ dalībvalstīm būtu jāveic visi vajadzīgie pasākumi, lai *inter alia*, nodrošinātu piekļuvi starptautiskajai aizsardzībai un pienācīgus uzņemšanas apstākļus tiem, kam tā ir vajadzīga, lai nodrošinātu to, ka tiek efektīvi piemēroti noteikumi par tās dalībvalsts noteikšanu, kura ir atbildīga par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, lai atgrieztu trešo valstu valstspiederīgos, kas uzturas nelikumīgi, lai novērstu **trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku** neatbilstīgu migrāciju un neatļautu kustību starp dalībvalstīm un lai solidaritātes ieguldījumu veidā sniegtu atbalstu citām dalībvalstīm kā ieguldījumu visaptverošajā pieejā.

- (4) Vienotajam satvaram būtu jāapvieno kopējās Eiropas patvēruma sistēmas un **attiecīgās migrācijas politikas** jomas pārvaldība. **Šā vienotā satvara [...]** mērķim vajadzētu būt nodrošināt migrācijas plūsmu efektīvu pārvaldību, taisnīgu attieksmi pret trešo valstu valstspiederīgajiem **un bezvalstniekiem [...]** un **neatbilstīgas migrācijas** novēršanu un **pastiprināt** pasākumus, lai apkarotu [...] migrantu kontrabandu **un cilvēku tirdzniecību**.
- (5) Vienots satvars ir vajadzīgs, lai reāli risinātu arvien pieaugošo tendenci, ka ieceļo jauks kontingents – gan personas, kam vajadzīga starptautiskā aizsardzība, gan tādas, kam tā nav vajadzīga –, un atzīstot, ka migrantu neatbilstīgas ieceļošanas problēma Savienībā nebūtu jāuzņemas atsevišķām dalībvalstīm vienām pašām, bet gan Savienībai kopumā. Lai nodrošinātu, ka dalībvalstīm ir nepieciešamie instrumenti šīs problēmas reālai pārvaldībai, šīs regulas darbības jomā papildus starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējiem vajadzētu iekļaut neatbilstīgos migrantus. Šīs regulas darbības jomā būtu jāiekļauj arī [...] pārmitinātas vai uzņemtas personas, kā arī [personas, kam piešķirta tūlītēja aizsardzība].
- (6) Lai atspoguļotu valdības pieeju kopumā un nodrošinātu to darbību un pasākumu saskaņotību un lietderību, ko Savienība un tās dalībvalstis veic savas attiecīgās kompetences robežās, ir vajadzīga integrēta politikas veidošana patvēruma un migrācijas pārvaldības jomā, kas ietvertu gan tās iekšējos, gan ārējos komponentus, kas ir daļa no visaptverošās pieejas. **Savienībai un dalībvalstīm – katrai savas attiecīgās kompetences ietvaros un ievērojot piemērojamos tiesību aktus un starptautiskās saistības – būtu jānodrošina patvēruma un migrācijas pārvaldības politikas saskaņotība. Savienība un dalībvalstis, rīkojoties savas attiecīgās kompetences ietvaros, ir atbildīgas par patvēruma un migrācijas pārvaldības politikas īstenošanu.**

- (7) Dalībvalstīm būtu vajadzīgi pietiekami cilvēkresursi un finanšu resursi un infrastruktūra, lai reāli īstenotu patvēruma un migrācijas pārvaldības politiku, un tām būtu jānodrošina pienācīga koordinācija starp attiecīgajām valsts iestādēm, kā arī ar citu dalībvalstu valsts iestādēm, **lai nodrošinātu, ka to patvēruma, uzņemšanas un migrācijas sistēma ir labi sagatavota un ka katram komponentam ir pietiekama spēja.**
- (8) [...]
- (9) **Izmantojot stratēģisku pieeju, dalībvalstīm vajadzētu būt valsts stratēģijām, kurās [...]** būtu jāiekļauj informācija par ārkārtas rīcības plānošanu, **tostarp, kā paredzēts Direktīvā (ES) Nr. XXX/XXX/ES [Uzņemšanas apstākļu direktīva], [...]** attiecīga informācija **attiecībā uz** šajā regulā paredzētajiem integrētas politikas veidošanas, solidaritātes un taisnīga atbildības sadalījuma principiem un no tiem izrietošām juridiskām saistībām valsts līmenī. **Lai nodrošinātu, ka valsts stratēģijas ir salīdzināmas attiecībā uz konkrētiem pamatelementiem, Komisijai būtu jāizveido vienota veidne.**
- (10) Lai nodrošinātu, ka ir ieviesta efektīva uzraudzības sistēma, kas nodrošina patvēruma *acquis* piemērošanu, šajās stratēģijās būtu jāņem vērā arī rezultāti, kuri gūti Eiropas Savienības Patvēruma aģentūras un *Frontex* veiktajā uzraudzībā, saskaņā ar Padomes Regulu **2022/922** [...] veiktās izvērtēšanas **attiecīgajām daļām**, kā arī saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [Skrīninga regula] 7. pantu veiktajā uzraudzībā.
- (11) Paturot prātā to, cik svarīgi ir nodrošināt, lai Savienība būtu sagatavota un spējīga pielāgoties patvēruma un migrācijas pārvaldības mainīgajai realitātei, Komisijai katru gadu būtu jāpieņem **Eiropas migrācijas pārvaldības ziņojums, kurā novērtē situāciju visos migrācijas maršrutos un visās dalībvalstīs, kurš Savienībai kalpo par agrīnās brīdināšanas un izpratnes veicināšanas instrumentu migrācijas un patvēruma jomā un kurš sniedz stratēģisku situācijas attēlu un uz nākotni vērstas prognozes nākamajam gadam [...].**

- (11.a) Ziņojums būtu jāsagatavo, apspriežoties ar dalībvalstīm un attiecīgajām Savienības aģentūrām. Ziņojumā būtu arī jāiekļauj informācija par sagatavotības līmeni Savienībā un dalībvalstīs un prognozēto situāciju iespējamo ietekmi. Ziņojuma vajadzībām Komisijai būtu jāizmanto esošie ziņošanas mehānismi, galvenokārt integrētā situācijas apzināšanās un analīze (*ISAA*), ar noteikumu, ka tiek aktivizēti integrētie krīzes situāciju politiskās reaģēšanas mehānismi, un Migrācijas sagatavotības un krīzes plānu ziņojumi ³. Būtu jāņem vērā arī informācija, ko sniedz citi attiecīgi avoti, tostarp Eiropas Migrācijas tīkls (*EMT*), Apvienoto Nāciju Organizācijas Augstais komisārs bēgļu jautājumos (*UNHCR*) un Starptautiskā Migrācijas organizācija (*IOM*). Lai izvairītos no centienu dublēšanas, Komisijai būtu jāpieprasa dalībvalstīm papildu informācija tikai tad, ja tā nav pieejama, izmantojot minētos ziņošanas mehānismus un attiecīgās Savienības aģentūras.
- (12) Lai nodrošinātu, ka ir ieviesti vajadzīgie instrumenti, kas palīdzētu dalībvalstīm risināt problēmas, kuras var rasties tāpēc, ka to teritorijā atrodas trešo valstu valstspiederīgie vai bezvalstnieki [...], neatkarīgi no tā, kā viņi šķērsojuši ārējās robežas, ziņojumam būtu jāpievieno lēmums, kurā norādīts kuras [...] dalībvalstis skar migrācijas spiediens, migrācijas spiediena risks nākamā gada laikā vai tas, vai tās saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju. Dalībvalstīm, kuras skar migrācijas spiediens, vajadzētu [...] būt iespējai izmantot solidaritātes rezervē iekļautos solidaritātes pasākumus [...].

³ Komisijas Ieteikums (ES) 2020/1366 (2020. gada 23. septembris) par ES mehānismu sagatavotībai ar migrāciju saistītām krīzēm un to pārvaldībai (Migrācijas sagatavotības un krīzes plāns).

(12.a) Lai dalībvalstīm, kuras skar migrācijas spiediens, un ieguldītājām dalībvalstīm nodrošinātu paredzamību, ziņojumam un lēmumam būtu jāpievieno ieteikums, kurā noteikti konkrēti ikgadēji solidaritātes pasākumi, tostarp pārceļšana, finansiālie ieguldījumi un attiecīgā gadījumā alternatīvi solidaritātes pasākumi, un to skaitliskais apmērs, kas, visticamāk, būs vajadzīgs nākamajam gadam Savienības līmenī, atzīstot, ka dažādie solidaritātes veidi ir vienlīdz vērtīgi, un pasākumi, kas vajadzīgi saskaņā ar pastāvīgo ES rīkkopu, lai risinātu migrācijas situāciju. Identificēto ieguldījumu veidiem un skaitliskajam apmēram būtu jāatbilst vismaz minimālajiem gada sliekšņiem, kuri attiecas uz pārceļšanu un tiešajiem finansiālajiem ieguldījumiem un kuri būtu jānosaka šajā regulā, lai nodrošinātu, ka ieguldītājas dalībvalstis var paredzami plānot, un sniegtu minimālās garantijas labuma guvējām dalībvalstīm. Ja Komisija to uzskata par vajadzīgu, tā var noteikt lielākus gada skaitļus, kas attiecas uz pārceļšanu vai tiešajiem finansiālajiem ieguldījumiem. Līdzīgā kārtā ārkārtas situācijās, kad nebūtu prognozēta vajadzība pēc solidaritātes nākamajam gadam, Komisijai tas būtu jāņem vērā, nosakot gada skaitļus.

(12.b) Ieguldītājām dalībvalstīm pēc labuma guvējas dalībvalsts pieprasījuma vajadzētu būt iespējai nodrošināt alternatīvus solidaritātes pasākumus, kas galvenokārt būtu jākoncentrē uz spēju veidošanu, pakalpojumiem, kvalificētu personālu, telpām un tehnisko aprīkojumu tādās jomās kā reģistrācija, uzņemšana, robežu pārvaldība, skrīnings, aizturēšana un atgriešana. Alternatīviem pasākumiem vajadzētu būt praktiskai un operatīvai vērtībai. Ja Komisija pēc apspriešanās ar attiecīgo dalībvalsti uzskata, ka šādi pasākumi, kā norādījusi attiecīgā dalībvalsts, ir vajadzīgi, Komisijai šādi pasākumi būtu jānorāda ieteikumā. Ieguldītājām dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai paust solījumus par šādiem pasākumiem pat tad, ja tie nav noteikti Komisijas ieteikumā, un tie būtu jāuzskata par finansiālu solidaritāti, un to finansiālā vērtība būtu jānovērtē un jāpiemēro reālistiski. Ja labuma guvēja dalībvalsts minētos pasākumus attiecīgajā gadā nepieprasa, tie būtu pārveido tiešajos finansiālajos ieguldījumos.

(12.c)Komisijas ieteikums par solidaritātes rezerves izveidi nebūtu jāpublisko, iekams nav pieņemts Padomes īstenošanas akts, ar ko izveido solidaritātes rezervi. Šāda klasifikācija atvieglēs lēmumu pieņemšanas procesu.

(13) Lai efektīvi īstenotu vienoto satvaru un apzinātu trūkumus, risinātu problēmas un novērstu migrācijas spiediena veidošanos, Komisijai būtu jāuzrauga migrācijas situācija un regulāri jāziņo par to.

(14) Efektīva atgriešanas politika ir būtisks elements labi funkcionējošā Savienības patvēruma un migrācijas pārvaldības sistēmā, saskaņā ar kuru tiem, kam nav tiesību uzturēties Savienības teritorijā, būtu jāatgriežas. Ņemot vērā to, ka ievērojamu daļu starptautiskās aizsardzības pieteikumu var uzskatīt par nepamatotiem, ir nepieciešams pastiprināt atgriešanas politikas efektivitāti. Palielinot atgriešanas efektivitāti un mazinot plaisas starp patvēruma un atgriešanas procedūru, mazinātos spiediens uz patvēruma sistēmu un tādējādi kļūtu vieglāk piemērot noteikumus par tās dalībvalsts noteikšanu, kura ir atbildīga par minēto pieteikumu izskatīšanu, kā arī tiktu veicināta reāla piekļuve starptautiskajai aizsardzībai tiem, kam tā ir vajadzīga.

- (15) Lai stiprinātu sadarbību ar trešām valstīm tādu trešo valstu valstspiederīgo atgriešanas un atpakaļuzņemšanas jomā, kuri uzturas nelikumīgi, ir jāizstrādā jauns **process** [...], kas ietvertu visas attiecīgās ES politikas jomas un instrumentus, lai dažādās politikas jomās, kas nav migrācija, uzlabotu dažādu darbību koordināciju, kuras Savienība un dalībvalstis var veikt šajā nolūkā. Minētā **procesa** [...] pamatā vajadzētu būt analīzei, kas veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 810/2009 ⁴, **darbam saistībā ar operatīvās koordinācijas mehānismu (MOCADÉM), kas izveidots, lai savlaicīgi koordinētu un reaģētu uz jautājumiem, kas saistīti ar migrācijas ārējo dimensiju** ⁵, un [...] jebkurai citai informācijai, kas pieejama **no dalībvalstīm, kā arī no Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām**, un tajā būtu jāņem vērā Savienības **un dalībvalstu** vispārējās attiecības ar trešo valsti. [...]
- (16) Lai nodrošinātu taisnīgu atbildības sadali un centienu līdzsvaru starp dalībvalstīm, būtu jāizveido solidaritātes mehānisms, kas **sniedz** [...] efektīvu **atbalstu dalībvalstīm, kuras skar migrācijas spiediens**, un pieteikuma iesniedzējiem nodrošina ātru piekļuvi starptautiskās aizsardzības piešķiršanas procedūrām. Šādam mehānismam būtu jānodrošina dažādi **līdzvērtīgi** solidaritātes pasākumu veidi, un tam vajadzētu būt elastīgam un spējīgam pielāgoties migrācijas problēmu mainīgajam raksturam [...]. **Solidaritātes reaģēšana būtu jāizstrādā katrā gadījumā atsevišķi, lai tā būtu pielāgota attiecīgās dalībvalsts vajadzībām.**

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 810/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss) (OV L 243, 15.9.2009., 1. lpp.).

⁵ **Izveidots saskaņā ar Padomes Īstenošanas lēmumu (ES) 2022/60, OV L 10, 17.1.2022., 79.–81. lpp.**

(17) Ņemot vērā vajadzību nodrošināt ar šo regulu izveidotā solidaritātes mehānisma **efektīvu īstenošanu [...]**, dalībvalstu pārstāvji ministru vai citā augstākajā politiskajā līmenī būtu jāsasauca augsta līmeņa ES migrācijas forumā, kurā būtu jāizskata ziņojums, lēmums un ieteikums un jāizvērtē vispārējā situācija, un jānonāk pie secinājuma par solidaritātes rezerves izveidei nepieciešamajiem solidaritātes pasākumiem un to līmeņiem un vajadzības gadījumā citiem reakcijas pasākumiem migrācijas jomā [...]. Lai nodrošinātu solidaritātes rezerves netraucētu darbību un operacionalizāciju, būtu jāsasauca tehniskā līmeņa ES migrācijas forums, kurā būtu pietiekami augsta līmeņa pārstāvji, piemēram, dalībvalstu attiecīgo iestāžu augsta līmeņa amatpersonas.

(18) [...]

(19) [...]

(20) [...]

(21) [...]

(22) [...]

(23) [...]

(24) [...]

- (25) Novērtējot, vai dalībvalsti skar migrācijas spiediens, **migrācijas spiediena risks vai to, vai tā saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju**, Komisijai, pamatojoties uz plašu kvantitatīvu un kvalitatīvu novērtējumu, būtu jāņem vērā plašs faktoru klāsts, tostarp starptautiskās aizsardzības pieteikumu skaits [...], neatbilstīga robežas šķērsošana, **trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku neatļauta kustība starp dalībvalstīm**, izdotie un izpildītie atgriešanas lēmumi, īpatnības, kas izriet no dalībvalstu ģeogrāfiskās atrašanās vietas, attiecības ar attiecīgajām trešām valstīm **un iespējamās migrantu instrumentalizācijas situācijas**. [...]
- (26) [...]
- (27) [...]
- (28) Lai izmantotu solidaritātes rezervi, būtu jāizveido mehānisms tām dalībvalstīm, kas lēmumā norādītas kā tādas, kuras skar migrācijas spiediens, vai tām dalībvalstīm, kuras uzskata, ka tās skar migrācijas spiediens. Tām dalībvalstīm, kas lēmumā norādītas kā tādas, kuras skar migrācijas spiediens, vajadzētu būt iespējai to izdarīt vienkārši, tikai informējot Komisiju par savu nodomu izmantot solidaritātes rezervi, pēc kā Komisijai būtu jāsauc tehniskā līmeņa migrācijas forums. Dalībvalstīm, kas uzskata, ka tās skar migrācijas spiediens, lai varētu izmantot rezervi, būtu jāsniedz pienācīgs pamatojums par migrācijas spiediena esamību un apjomu un cita būtiska informācija paziņojuma veidā, kas Komisijai būtu ātri jāizvērtē. Labuma guvējām dalībvalstīm būtu jācenšas izmantot rezervi saprātīgā un samērīgā veidā, ņemot vērā citu migrācijas spiediena skarto dalībvalstu solidaritātes vajadzības. [...]
- (28.a) Ja dalībvalstis pašas ir labuma guvējas dalībvalstis, tām nevajadzētu būt pienākamam **veikt savus solītos ieguldījumus solidaritātes rezervē** [...]. Vienlaikus, ja dalībvalsts saskaras vai uzskata, ka saskaras, ar migrācijas spiedienu vai ievērojamu migrācijas situāciju, kas varētu kavēt tās iespēju veikt savu solīto ieguldījumu to problēmu dēļ, kas šai dalībvalstij jārisina, minētajai dalībvalstij vajadzētu būt iespējai pieprasīt pilnībā vai daļēji samazināt tās solīto ieguldījumu [...].

(29) [...]

(30) [...]

(31) Lai solidaritātes mehānisms spētu darboties kā līdzeklis, kurš nodrošina katras dalībvalsts kopējā ieguldījuma noteikšanu **saskaņā ar obligāto taisnīga sadalījuma principu** [...], par atsaucē punktu būtu jāizmanto sadales atslēga, kas balstās uz dalībvalstu iedzīvotāju skaitu un ekonomikas lielumu. **Solidaritātes rezerves operacionalizācijā ieguldītājām dalībvalstīm būtu jāīsteno savi solījumi proporcionāli saviem vispārējiem solījumiem, kas nozīmē, ka katru reizi, kad solidaritāte tiek iegūta no rezerves, šīs dalībvalstis sniedz ieguldījumu atbilstīgi taisnīgam sadalījumam. Lai nodrošinātu šīs regulas darbību, ieguldītājām dalībvalstīm nevajadzētu būt pienākumam īstenot savus solidaritātes solījumus attiecībā uz labuma guvēju dalībvalsti, ja Komisija attiecībā uz šīs regulas III daļā izklāstītajiem noteikumiem ir konstatējusi sistēmiskus trūkumus minētajā labuma guvējā dalībvalstī, kas varētu nopietni ietekmēt šīs regulas darbību.**

(31.a) Papildus solidaritātes rezervei dalībvalstu, jo īpaši, kad tās skar migrācijas spiediens, kad tās saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju, kā arī Savienības rīcībā ir pastāvīgā ES rīkkopa migrācijas atbalstam. Šī rīkkopa ietver pasākumus, kas var palīdzēt reaģēt uz vajadzībām un mazināt spiedienu un kas ir paredzēti Savienības *acquis* vai politikas instrumentos. Lai nodrošinātu, ka visi attiecīgie instrumenti tiek efektīvi izmantoti konkrētu migrācijas problēmu risināšanai, Komisijai vajadzētu būt iespējai noteikt vajadzīgos pasākumus no rīkkopas, attiecīgā gadījumā neskarot attiecīgos Savienības tiesību aktus. Dalībvalstīm būtu jācenšas izmantot rīkkopas komponentus kopā ar solidaritātes rezervi.

- (31.c) Kā sekundārs solidaritātes pasākums būtu jāievieš atbildības izlīdzināšana, saskaņā ar kuru atbildība par pieteikuma izskatīšanu tiek nodota ieguldītājam dalībvalstij atkarībā no tā, vai pārcelšanas solījumi sasniedz konkrētus sliekšņus, kā noteikts šajā regulā. Noteiktos apstākļos, lai labuma guvējām dalībvalstīm nodrošinātu pietiekamu paredzamību, to [...] piemērošana kļūst obligāta. Ieguldījumi solidaritātē, izmantojot atbildības izlīdzināšanu, būtu jāuzskaita kā daļa no ieguldītājas dalībvalsts obligātās taisnīgās daļas. Būtu jāizveido garantiju sistēma, lai pēc iespējas novērstu stimulus neatbilstīgai migrācijai uz Savienību, trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku neatļautai kustībai starp dalībvalstīm un palīdzētu nodrošināt netraucētu to noteikumu darbību, ar kuriem nosaka atbildību par starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīšanu.
- (31.d) Lai gan pārcelšanai galvenokārt būtu jāattiecas uz starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējiem, gadījumos, kad prioritāte varētu tikt piešķirta visneaizsargātākajām personām, to piemērošanai joprojām vajadzētu būt elastīgai. Ņemot vērā pārcelšanas brīvprātīgo raksturu, ieguldītājam un labuma guvējām dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai paust savas vēlmes attiecībā uz personām, kuru pārcelšanu paredzēts apsvērt. Šādām vēlmēm vajadzētu būt pamatotām, ņemot vērā apzinātās vajadzības un labuma guvējā dalībvalstī pieejamos profilus, lai nodrošinātu, ka solītās pārcelšanas var efektīvi īstenot.

(32) [...]

- (33) Kopējā Eiropas patvēruma sistēma (KEPS) ir veidota pakāpeniski kā kopēja aizsardzības joma, kuras pamatā ir 1951. gada 28. jūlija Ženēvas Konvencijas par bēgļu statusu, kas papildināta ar 1967. gada 31. janvāra Ņujorkas protokolu ("Ženēvas konvencija"), pilnīga un ietveroša piemērošana, tādējādi tā nodrošina, ka nevienu personu neizdod atpakaļ vajāšanai, t. i., ievērojot neizraidīšanas principu. Šajā ziņā un neietekmējot šajā regulā noteiktos atbildības kritērijus, visas dalībvalstis ievēro neizraidīšanas principu, un tās uzskata par drošām valstīm trešo valstu valstspiederīgajiem.
- (34) Kopējā Eiropas patvēruma sistēmā ir lietderīgi iekļaut skaidru un praktiski izmantojamu metodi, pēc kuras noteikt dalībvalsti, kas ir atbildīga par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ⁶. Šai metodei vajadzētu balstīties uz objektīviem un taisnīgiem kritērijiem gan attiecībā uz dalībvalstīm, gan attiecīgajām personām. Tai jo īpaši būtu jānodrošina iespēja ātri noteikt atbildīgo dalībvalsti, lai garantētu starptautiskās aizsardzības noteikšanas procedūru reālu pieejamību un netraucētu sasniegt starptautiskās aizsardzības pieteikumu ātras apstrādes mērķi.
- (35) Šīs regulas **pamatā** [...] vajadzētu būt principiem, kas ir Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 604/2013 ⁷ pamatā, un vienlaikus vienotajā satvarā būtu **jārisina konstatētās problēmas un būtu** jāizstrādā solidaritātes un taisnīga atbildības sadalījuma princips. Tālab jaunam **obligātam** solidaritātes mehānismam būtu jāļauj stiprināt dalībvalstu sagatavotību pārvaldīt migrāciju, risināt situācijas, kad dalībvalstis skar migrācijas spiediens, un veicināt regulāru solidaritātes atbalstu starp dalībvalstīm.

⁶ Kā noteikts Eiropadomes īpašajā sanāksmē Tampērē 1999. gada 15. un 16. oktobrī.

⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 604/2013 (2013. gada 26. jūnijs), ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 180, 29.6.2013., 31. lpp.).

- (36) Lai nodrošinātu vienlīdzīgu attieksmi pret visiem starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējiem un saņēmējiem un saskaņību ar spēkā esošajam Savienības patvēruma *acquis*, jo īpaši Regulu (ES) XXX/XXX [*Kvalifikācijas regula*], šī regula būtu jāpiemēro alternatīvās aizsardzības pieteikuma iesniedzējiem un personām, kas ir tiesīgas saņemt alternatīvo aizsardzību.
- [(37) Personas, kurām piešķirta tūlītēja aizsardzība saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Regula par krīzes un nepārvaramas varas situāciju risināšanu migrācijas un patvēruma jomā*], arī turpmāk būtu jāuzskata par starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējiem, ņemot vērā, ka to starptautiskās aizsardzības pieteikums vēl nav izskatīts (izskatīšana ir apturēta) Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*] nozīmē. Tādējādi tām būtu jāietilpst šīs regulas darbības jomā un tās būtu jāuzskata par pieteikuma iesniedzējiem, lai piemērotu kritērijus un mehānismus, ar ko nosaka dalībvalsti, kura ir atbildīga par viņu starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīšanu vai pārcelšanas procedūru, kā tās noteiktas šajā regulā.]
- (38) Lai ierobežotu **trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku** [...] neatļautu kustību **starp dalībvalstīm**, šī regula būtu jāpiemēro personām, kuras ir pārmitinātas vai uzņemtas dalībvalstī saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Savienības pārmitināšanas sistēmas regula*] vai kurām ir piešķirta starptautiskā aizsardzība vai humanitārais statuss saskaņā ar valsts pārmitināšanas shēmu.
- (39) [...]
- (40) Efektivitātes un juridiskās noteiktības labad ir svarīgi, lai regulas pamatā būtu princips, ka atbildību nosaka tikai vienu reizi, ja vien attiecīgā persona nav atstājusi dalībvalstu teritoriju saskaņā ar atgriešanas lēmumu vai lēmumu par piespiedu izraidīšanu.

- (41) Atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procedūrai, ko reglamentē šī regula, būtu jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva XXX/XXX/ES ⁸ [*Uzņemšanas apstākļu direktīva*], ievērojot minētās direktīvas piemērošanas ierobežojumus.
- (42) Papildus tam un neskarot noteikumus par procesuālajām garantijām, ko reglamentē šī regula, būtu jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) XXX/XXX ⁹ [*Patvēruma procedūras regula*], ievērojot minētās regulas piemērošanas ierobežojumus.
- (43) Saskaņā ar 1989. gada Apvienoto Nāciju Organizācijas Bērna tiesību aizsardzības konvenciju un Eiropas Savienības Pamattiesību hartu dalībvalstu galvenajam apsvērumam, piemērojot šo regulu, vajadzētu būt bērna interesēm. Novērtējot bērna intereses, dalībvalstīm jo īpaši būtu pienācīgi jāņem vērā nepilngadīgā labklājība un sociālā attīstība, drošuma un drošības apsvērumi un paša nepilngadīgā uzskati atbilstoši viņa vecumam un briedumam, tostarp viņa pieredze. Turklāt būtu jānosaka īpašas procesuālās garantijas nepavadītiem nepilngadīgajiem, ņemot vērā viņu īpašo neaizsargātības situāciju.
- (44) Saskaņā ar Eiropas Konvenciju par cilvēka tiesību un pamatbrīvību aizsardzību un Eiropas Savienības Pamattiesību hartu dalībvalstu galvenajam apsvērumam, piemērojot šo regulu, vajadzētu būt ģimenes dzīves neaizskaramībai.

⁸ Direktīva XXX/XXX/ES (viss teksts).

⁹ Regula (ES) XXX/XXX (pilns teksts).

- (45) Lai novērstu to, ka personas, kas rada drošības risku, tiek pārsūtītas starp dalībvalstīm, ir nepieciešams nodrošināt, ka dalībvalsts, kurā pirmajā reģistrēts pieteikums, nepiemēro atbildības kritērijus vai labuma guvēja dalībvalsts nepiemēro pārcelšanas procedūru, ja ir pamatots iemesls uzskatīt, **ka persona rada drošības risku** [...].
- (46) Vienas ģimenes locekļu starptautiskās aizsardzības pieteikumu kopīgai apstrādei vienā dalībvalstī būtu jārada iespēja nodrošināt pieteikumu rūpīgu izskatīšanu, saskaņotu lēmumu pieņemšanu attiecībā uz tiem un vienas ģimenes locekļu neizšķiršanu.
- (47) **Ģimenes locekļa definīcijā turklāt būtu jāatspoguļo pašreizējo migrācijas tendenču realitāte, proti, tas, ka pieteikuma iesniedzēji dalībvalstu teritorijā bieži ierodas pēc ilga tranzītā pavadīta laikposma. Tāpēc definīcijā būtu jāiekļauj ģimenes, kas izveidotas ārpus izcelsmes valsts, bet pirms to ierašanās dalībvalsts teritorijā. Paredzams, ka šāda definīcijas ierobežotā un mērķtiecīgā paplašināšana mazinās stimulus patvēruma meklētājiem veikt dažu veidu neatļautu kustību Eiropas Savienībā. [...]**

- (48) Lai pilnībā nodrošinātu ģimenes vienotības principa un bērna interešu ievērošanu, saistošam atbildības kritērijam vajadzētu būt atkarības attiecībām starp pieteikuma iesniedzēju un viņa bērnu, brāli vai māsu vai vecāku, ņemot vērā pieteikuma iesniedzējas grūtniecību vai maternitāti, veselības stāvokli vai lielu vecumu. Ja pieteikuma iesniedzējs ir nepavadīts nepilngadīgais, par saistošu atbildības kritēriju būtu jāklūst arī tam, ka citas dalībvalsts teritorijā atrodas ģimenes loceklis vai radnieks, kas par viņu var rūpēties. Lai nepavadītus nepilngadīgos atturētu no neatļautas kustības, kas nav viņu interesēs, ja nepilngadīgajam nav ģimenes locekļa vai radnieka, atbildīgajai dalībvalstij vajadzētu būt tai dalībvalstij, kurā pirmajā reģistrēts nepavadītā nepilngadīgā starptautiskās aizsardzības pieteikums, ja vien netiek pierādīts, ka tas nav nepilngadīgā interesēs. Pirms nepavadīts nepilngadīgais tiek pārsūtīts uz citu dalībvalsti, pārsūtītājai dalībvalstij būtu jāpārlicinās, ka attiecīgā dalībvalsts veiks visus vajadzīgos un atbilstīgos pasākumus, lai nodrošinātu bērna pienācīgu aizsardzību, un jo īpaši, ka drīzumā tiks iecelts pārstāvis vai pārstāvji, kam uzdots nodrošināt visu attiecīgo **bērna** [...] tiesību ievērošanu. Pirms tiek pieņemts jebkāds lēmums par nepavadīta nepilngadīgā pārsūtīšanu, darbiniekiem, kuriem ir nepieciešamā kvalifikācija un īpašās zināšanas, būtu jānovērtē bērna intereses.

- (49) Noteikumiem par pierādījumiem būtu jāļauj panākt drīzāku ģimenes atkalapvienošanos nekā līdz šim. Tādēļ ir nepieciešams precizēt, ka formāli tiešie pierādījumi, piemēram, oriģināli dokumentāri pierādījumi un DNS testi, nebūtu vajadzīgi gadījumos, kad netiešie pierādījumi ir saskanīgi, pārbaudāmi un pietiekami detalizēti, lai noteiktu atbildību par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu.
- (50) [...]
- (51) Ņemot vērā to, ka dalībvalstij arī turpmāk vajadzētu būt atbildīgai par personu, kas neatbilstīgi ieceļojusi tās teritorijā, ir arī nepieciešams aptvert situāciju, kad persona ieceļo teritorijā pēc meklēšanas un glābšanas operācijas. Situācijā, kad dalībvalsts ir pārcēlusi personas, kuras ir neatbilstīgi šķērsojušas citas dalībvalsts ārējo robežu, vai pēc meklēšanas un glābšanas operācijas, būtu jāparedz atkāpe no šā atbildības kritērija. Šādā situācijā, ja persona iesniedz starptautiskās aizsardzības pieteikumu, atbildīgai vajadzētu būt pārceļšanas mērķa dalībvalstij.
- (52) Ikvienai dalībvalstij būtu jāspēj atkāpties no atbildības kritērijiem, jo īpaši **humānu, sociālu, kultūras** apsvērumu un līdzciefības dēļ, lai varētu apvienot ģimenes locekļus, radniekus vai personas, ar ko ir jebkādas citas ģimenes attiecības, un izskatīt tajā vai citā dalībvalstī reģistrētu starptautiskās aizsardzības pieteikumu, pat ja šāda izskatīšana nav tās pienākums saskaņā ar šajā regulā noteiktajiem saistošajiem kritērijiem.

- (53) Lai nodrošinātu šajā regulā noteikto procedūru ievērošanu un lai novērstu šķēršļus tās efektīvai piemērošanai, jo īpaši, **trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku**, lai novērstu bēgšanu un neatļautu kustību starp dalībvalstīm, ir nepieciešams noteikt skaidrus pienākumus, kuri pieteikuma iesniedzējam jāizpilda procedūras ietvaros un par kuriem viņš būtu pienācīgi un laikus jāinformē. Šo juridisko pienākumu pārkāpuma gadījumā būtu jāiestājas atbilstīgām un samērīgām procesuālajām sekām attiecībā uz pieteikuma iesniedzēju un atbilstīgām un samērīgām sekām attiecībā uz viņa uzņemšanas apstākļiem. Atbilstoši Eiropas Savienības Pamattiesību hartai tai dalībvalstij, kurā atrodas šāds pieteikuma iesniedzējs, katrā ziņā būtu jānodrošina, ka tiek apmierinātas šīs personas tūlītējās materiālās vajadzības.
- (54) Lai ierobežotu iespēju, ka pieteikuma iesniedzēju rīcības dēļ atbildība izbeidzas vai tiek nodota citai dalībvalstij, būtu [...] **jāpagarina termiņi, kuros var** [...] izbeigt vai nodot atbildību, ja persona pieteikuma izskatīšanas laikā atstāj dalībvalstu teritoriju vismaz uz [...] **deviņiem** [...] mēnešiem [...] vai aizbēg, lai ilgāk par 18 mēnešiem izvairītos no pārsūtīšanas uz atbildīgo dalībvalsti. **Turklāt** atbildības nodošana gadījumos, kad paziņojuma iesniedzēja dalībvalsts nav ievērojusi atpakaļuzņemšanas paziņojuma nosūtīšanas termiņu, [...] būtu jāatceļ, lai atturētu no noteikumu apiešanas un procedūras traucēšanas. Situācijās, kad persona ir neatbilstīgi ieceļojusi dalībvalstī, neiesniedzot patvēruma pieteikumu, laikposms, pēc kura minētās dalībvalsts atbildība izbeidzas un atbildīga kļūst cita dalībvalsts, kurā šī persona vēlāk iesniedz pieteikumu, būtu jāpagarina, lai papildus stimulētu personas ievērot noteikumus un iesniegt pieteikumu pirmajā ieceļošanas dalībvalstī un tādējādi ierobežotu **trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku** neatļautu kustību un palielinātu KEPS vispārējo efektivitāti.

- (55) Lai atvieglotu par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu atbildīgās dalībvalsts noteikšanu, būtu jāīrko individuālas pārrunas ar pieteikuma iesniedzēju, izņemot gadījumus, kad pieteikuma iesniedzējs ir aizbēdzis, bez pamatota iemesla nav ieradies uz pārrunām vai atbildīgās dalībvalsts noteikšanai pietiek ar pieteikuma iesniedzēja sniegto informāciju. Tiklīdz starptautiskās aizsardzības pieteikums ir reģistrēts, pieteikuma iesniedzējs būtu jo īpaši jāinformē par šīs regulas piemērošanu, par to, ka dalībvalsts, kas ir atbildīga par viņa starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, ir noteikta, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem, par viņa tiesībām, kā arī pienākumiem, ko nosaka šī regula, un par to nepildīšanas sekām.
- (56) Lai nodrošinātu attiecīgo personu tiesību efektīvu aizsardzību, būtu jānosaka juridiskās garantijas un tiesības uz efektīviem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem attiecībā uz lēmumiem par pārsūtīšanu uz atbildīgo dalībvalsti, jo īpaši saskaņā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantu. Lai nodrošinātu starptautisko tiesību ievērošanu, efektīvi tiesiskās aizsardzības līdzekļi pret šādiem lēmumiem būtu jāattiecina gan uz šīs regulas piemērošanas, gan juridiskās un faktiskās situācijas pārbaudi dalībvalstī, uz kuru pārsūta pieteikuma iesniedzēju. Efektīva tiesiskās aizsardzības līdzekļa darbības jomai būtu jāaprobežojas ar novērtējumu par to, vai pastāv risks, ka tiks pārkāptas pieteikuma iesniedzēja pamattiesības uz ģimenes dzīves neaizskaramību, bērna tiesības vai necilvēcīgas un pazemojošas izturēšanās aizliegums.

- (57) Lai atvieglotu šīs regulas raitu piemērošanu, dalībvalstīm pēc tam, kad tās ir pabeigušas procedūras atbildīgās dalībvalsts noteikšanai, visos gadījumos atbildīgā dalībvalsts būtu jānorāda *Eurodac* sistēmā, arī gadījumos, kad atbildība izriet no tā, ka nav ievēroti termiņi uzņemšanas pieprasījumu nosūtīšanai vai atbildēšanai uz tiem, veicot pārsūtīšanu, kā arī gadījumos, kad kļūst atbildīga pirmā pieteikuma dalībvalsts vai kad sistēmisku trūkumu dēļ nav iespējams veikt pārsūtīšanu uz sākotnēji atbildīgo dalībvalsti un tādēļ rodas necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks, un pēc tam par atbildīgo tiek noteikta cita dalībvalsts.
- (58) Lai nodrošinātu drīzu atbildības noteikšanu, būtu jāracionalizē un jāsaīsina termiņi, kas paredzēti uzņemšanas pieprasījumu iesniegšanai un atbildēšanai uz tiem, atpakaļuzņemšanas paziņojumu iesniegšanai, kā arī pārsūdzībai un lēmuma pieņemšanai par pārsūdzību.
- (59) Pieteikuma iesniedzēju aizturēšana būtu jāpiemēro saskaņā ar pamatprincipu, ka personas nebūtu jāaiztur tikai tā iemesla dēļ, ka tās meklē starptautisko aizsardzību. Aizturēšanai vajadzētu būt uz iespējami īsu laikposmu, un uz to būtu jāattiecas nepieciešamības un proporcionālītātes principiem, tādējādi tai vajadzētu būt atļautai tikai kā galējam līdzeklim. Jo īpaši, pieteikuma iesniedzēju aizturēšanai jānotiek saskaņā ar Ženēvas konvencijas 31. pantu. Procedūras, kas paredzētas saskaņā ar šo regulu attiecībā uz aizturētu personu, būtu jāpiemēro prioritāri un iespējami īsos termiņos. Attiecībā uz vispārējām garantijām, kas reglamentē aizturēšanu, kā arī aizturēšanas nosacījumiem attiecībā uz personām, kas aizturētas, pamatojoties uz šo regulu, dalībvalstīm attiecīgā gadījumā būtu jāpiemēro arī Direktīva XXX/XXX/ES [*Uzņemšanas apstākļu direktīva*].

- (60) Trūkumi patvēruma sistēmās vai to sabrukums, ko bieži vien ir saasinājis vai veicinājis īpašais spiediens uz tām, var apdraudēt ar šo regulu izveidotās sistēmas raitu darbību, un tas varētu radīt risku, ka tiek pārkāptas tās pieteikuma iesniedzēju tiesības, kuras izklāstītas Savienības *acquis* patvēruma jomā un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, citas starptautiskās cilvēktiesības un bēgļu tiesības.
- (61) Saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1560/2003 ¹⁰ pārsūtīšanu uz dalībvalsti, kas ir atbildīga par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, var veikt uz brīvprātības pamata, ar uzraudzītu aizbraukšanu vai ar eskortu. Dalībvalstīm būtu jāveicina brīvprātīga pārsūtīšana, nodrošinot pienācīgu informāciju attiecīgajai personai, un būtu jānodrošina, ka uzraudzīta pārsūtīšana vai pārsūtīšana ar eskortu notiek humāni, pilnībā ievērojot pamattiesības un cilvēka cieņu, kā arī bērna intereses un rūpīgi ņemot vērā attiecīgās judikatūras attīstību, jo īpaši attiecībā uz pārsūtīšanu humānu apsvērumu dēļ.
- (61.a) Konkrētās situācijās dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai bez pieteikuma iesniedzēja piekrišanas apmainīties ar konkrētu informāciju, kas ir būtiska starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanai, ja šāda informācija ir vajadzīga atbildīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, lai tās varētu pildīt savus pienākumus, jo īpaši tos, kas izriet no Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*].**
- (62) Lai nodrošinātu skaidru un efektīvu pārcelšanas procedūru, būtu jāparedz īpaši noteikumi par labuma guvēju dalībvalsti un ieguldītāju dalībvalsti. Šajā regulā izklāstītie noteikumi un garantijas attiecībā uz pārsūtīšanu būtu jāpiemēro pārsūtīšanai pārcelšanas nolūkā, izņemot gadījumus, kad tie neattiecas uz šādu procedūru.

¹⁰ Komisijas Regula (EK) Nr. 1560/2003 (2003. gada 2. septembris), ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 343/2003, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts pilsoņa patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm (OV L 222, 5.9.2003., 3. lpp.).

- (63) Lai atbalstītu dalībvalstis, kuras veic pārcelšanu kā solidaritātes pasākumu, būtu jāsniedz finansiāls atbalsts no Savienības budžeta. Lai stimulētu dalībvalstis piešķirt prioritāti nepavadītu nepilngadīgo pārcelšanai, būtu jāsniedz lielāks stimulējošs ieguldījums.
- (63.a) Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonda, kas izveidots ar Regulu (ES) 2021/1147, un citu attiecīgo Savienības fondu resursus var izmantot, lai sniegtu atbalstu dalībvalstu centieniem šīs regulas piemērošanā saskaņā ar noteikumiem, kas reglamentē attiecīgā fonda izmantošanu, un neskarot citas prioritātes, kuru pamatā ir fonds. Šajā sakarā dalībvalstis varēs izmantot piešķirumus saskaņā ar savām attiecīgajām programmām, tostarp summas, kas tiks darītas pieejamas pēc vidusposma pārskatīšanas. Jo īpaši no Savienības fondiem, kas darīti pieejami saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu 2021.–2027. gadam, var finansiāli atbalstīt darbības, ko dalībvalstis veic, lai izveidotu atbilstīgas spējas veikt robežprocedūru. [...] Tematisko mehānismu ietvaros tiktu [...] darīts pieejams papildu atbalsts, jo īpaši tām dalībvalstīm, kurām varētu būt jāpalielina savas spējas pie robežām vai kuras saskaras ar īpašu spiedienu vai vajadzībām saistībā ar savām patvēruma un uzņemšanas sistēmām un pie savām robežām.**
- (64) Šīs regulas piemērošanu var atvieglot un tās lietderīgumu paaugstināt, dalībvalstīm noslēdzot divpusējas vienošanās par kompetento struktūrvienību saziņas uzlabošanu, procedūru termiņu saīsināšanu vai uzņemšanas pieprasījumu, atpakaļuzņemšanas paziņojumu apstrādes vienkāršošanu vai procedūru izveidi personu pārsūtīšanas veikšanai.

- (65) Jānodrošina ar Regulu (ES) Nr. 604/2013 izveidotās sistēmas atbildīgās dalībvalsts noteikšanai un ar šo regulu noteiktās sistēmas nepārtrauktība. Līdzīgi būtu jānodrošina saskaņotība starp šo regulu un Regulu (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*].
- (66) Lai veicinātu praktisko sadarbību un informācijas apmaiņu visos ar šīs regulas piemērošanu saistītajos jautājumos, arī praktisko rīku un norādījumu izstrādē, būtu jāizveido dalībvalstu kompetento iestāžu tīkls, kuru atbalstītu Eiropas Savienības Patvēruma aģentūra.
- (67) Ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*] izveidotās *Eurodac* sistēmas darbībai būtu jāatvieglo šīs regulas piemērošana.
- (68) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 767/2008 ¹¹ izveidotās vīzu informācijas sistēmas darbībai, jo īpaši tās 21. un 22. panta īstenošanai, būtu jāatvieglo šīs regulas piemērošana.
- (69) Attiekmē pret personām, uz kurām attiecas šī regula, dalībvalstīm ir jāievēro savi pienākumi, kas noteikti ar starptautisko tiesību instrumentiem, ieskaitot attiecīgo Eiropas Cilvēktiesību tiesas judikatūru.

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 767/2007 (2008. gada 9. jūlijs) par Vīzu informācijas sistēmu (VIS) un datu apmaiņu starp dalībvalstīm saistībā ar īstermiņa vīzām (OV L 218, 13.8.2008., 60. lpp.).

- (70) Uz personas datu apstrādi, ko veic dalībvalstis, piemērojot šo regulu, attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 ¹². Dalībvalstīm būtu jāīsteno piemēroti tehniskie un organizatoriskie pasākumi, lai nodrošinātu un spētu pierādīt, ka apstrāde tiek veikta saskaņā ar minēto regulu un šīs regulas noteikumiem, ar kuriem precizētas minētās regulas prasības. Jo īpaši, minētajiem pasākumiem būtu jānodrošina saskaņā ar šo regulu apstrādāto personas datu drošība un jānovērš nelikumīga vai neatļauta piekļuve apstrādātajiem personas datiem, to atklāšana, grozīšana vai zudums. Katras dalībvalsts kompetentajai uzraudzības iestādei vai iestādēm būtu jāuzrauga, vai attiecīgās iestādes personas datus apstrādā likumīgi, arī tas, vai likumīgi pārsūta tos iestādēm, kuru kompetencē ir drošības pārbaužu veikšana.
- (71) Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir **konkrētas** īstenošanas pilnvaras Komisijai. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 ¹³, **izņemot lēmumus, ar ko nosaka, vai dalībvalsti skar migrācijas spiediens, migrācijas spiediena risks vai to, vai tā saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju.**
- (72) [...]

¹² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (Dokuments attiecas uz EEZ) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

¹³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

(72.a) Tomēr attiecībā uz lēmumiem, kas saistīti ar solidaritātes rezerves izveidi un darbību, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Padomei, ņemot vērā īpašās iezīmes šajā regulā paredzētajai solidaritātes sistēmai, kuras pamatā ir solījumi, ko augsta līmeņa forumā paudusi katra dalībvalsts, izmantojot pilnīgu rīcības brīvību attiecībā uz solidaritātes veidu.

(73) [...]

(74) Lai paredzētu papildu noteikumus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras saskaņā ar [...] LESD 290. pantu pieņemt aktus attiecībā uz nepavadīta nepilngadīgā ģimenes locekļu vai radnieku identificēšanu; kritērijiem, pēc kuriem noteikt, vai pastāv pierādītas ģimenes saiknes; kritērijiem, pēc kuriem novērtēt radnieka spējas rūpēties par nepavadītu nepilngadīgo, arī situācijās, kad nepavadītā nepilngadīgā ģimenes locekļi, brāļi vai māsas vai radnieki uzturas vairāk nekā vienā dalībvalstī; elementiem, kas jāņem vērā, lai novērtētu atkarības saikni; kritērijiem, pēc kuriem novērtēt personas spēju rūpēties par apgādājamo un elementiem, kas jāņem vērā, lai novērtētu nespēju ilgāku laiku ceļot, **vienlaikus pilnībā ievērojot** [...] šajā regulā noteiktās bērna intereses. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

- (75) Regulā (ES) 604/2013 ir jāizdara vairākas būtiskas izmaiņas. Skaidrības labad minētā regula būtu jāatceļ.
- (76) Lai efektīvi pārraudzītu šīs regulas piemērošanu, tā ir regulāri jāizvērtē.
- (77) Šajā regulā ir ievērotas jo īpaši Eiropas Savienības Pamattiesību hartā atzītās pamattiesības un principi. Jo īpaši, šīs regulas mērķis ir pilnībā nodrošināt hartas 18. pantā garantētās patvēruma tiesības, kā arī tiesības, kas atzītas tās 1., 4., 7., 24. un 47. pantā. Šī regula tādēļ būtu attiecīgi jāpiemēro.
- (78) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi – proti, izveidot tādus kritērijus un mehānismus tās dalībvalsts noteikšanai, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka kādā no dalībvalstīm iesniegta starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, un izveidot solidaritātes mehānismu, ar ko atbalstītu dalībvalstis migrācijas spiediena risināšanā, – nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, un tāpēc šīs regulas mēroga un iedarbības dēļ to var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.
- (78.a) Lai nodrošinātu šīs regulas saskaņotu īstenošanu tās piemērošanas laikā, būtu jāizstrādā un jāīsteno īstenošanas plāni Savienības un valstu līmenī, kuros apzinātas nepilnības un operatīvie pasākumi attiecībā uz katru dalībvalsti.**

- (79) [Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots LES un LESD, Dānija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un Dānijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro. Ņemot vērā to, ka šīs regulas III, V un VII daļa ir grozījums Nolīguma starp Eiropas Kopienu un Dānijas Karalisti par kritērijiem un mehānismiem, lai noteiktu valsti, kas ir atbildīga par to patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti Dānijā vai kādā citā Eiropas Savienības dalībvalstī, un par *Eurodac* sistēmu pirkstu nospiedumu salīdzināšanai, lai efektīvi piemērotu Dublinas Konvenciju ¹⁴, 3. panta nozīmē, Dānijai grozījumu pieņemšanas laikā vai 30 dienu laikā pēc tam ir jāpaziņo Komisijai par savu lēmumu īstenot vai neīstenot šādu grozījumu saturu.]
- (80) [...]
- (81) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots LES un LESD, un neskarot minētā protokola 4. pantu, Īrija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā un Īrijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.
- (82) [Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju – šīs regulas III, V un VII daļa ir jauna tiesību norma jomā, kura ietverta pielikumā Nolīgumam starp Eiropas Kopienu un Islandes Republiku, un Norvēģijas Karalisti par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kas ir atbildīga par to patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Islandē vai Norvēģijā ¹⁵.

¹⁴ OV L 66, 8.3.2006., 38. lpp.

¹⁵ OV L 93, 3.4.2001., 40. lpp.

- (83) Attiecībā uz Šveici – šīs regulas III, V vai VII daļa ir akts vai pasākums, kurš groza vai pilnveido 1. panta noteikumus Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kas atbildīga par patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Šveicē ¹⁶.
- (84) Attiecībā uz Lihtenšteinu – šīs regulas III, V un VII daļa ir akts vai pasākums, kurš groza vai pilnveido 1. panta noteikumus Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kas atbildīga par patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Šveicē, uz kuru ir atsauce Protokola starp Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par kritērijiem un mehānismiem, lai noteiktu valsti, kas ir atbildīga par to patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Šveicē ¹⁷, 3. pantā] ¹⁸,

¹⁶ OV L 53, 27.2.2008., 5. lpp.

¹⁷ OV L 160, 18.6.2011., 37. lpp.

¹⁸ **82., 83. un 84. apsvēruma iekļaušana neskar nostāju, ko Padome ieņems, ņemot vērā Padomes Juridiskā dienesta atzinumu par Šengenas relevanci un mainīgo ģeometriju (dok. 6357/21).**

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I DAĻA

DARBĪBAS JOMA UN DEFINĪCIJAS

1. pants

Mērķis un priekšmets

Saskaņā ar solidaritātes un taisnīga atbildības sadalījuma principu un lai stiprinātu savstarpēju uzticēšanos, ar šo regulu:

- a) nosaka vienotu satvaru patvēruma un migrācijas pārvaldībai Savienībā;
- b) izveido solidaritātes mehānismu;
- c) izklāsta kritērijus un mehānismus, kas izmantojami, lai noteiktu par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu atbildīgo dalībvalsti.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā:

- a) "trešās valsts valstspiederīgais" ir jebkura persona, kura nav Eiropas Savienības pilsonis Līguma 20. panta 1. punkta nozīmē un kura nav persona, kas izmanto tiesības brīvi pārvietoties saskaņā ar Savienības tiesībām, kā tā definēta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/399 2. panta 5) punktā ¹⁹;

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/399 (2016. gada 9. marts) par Savienības Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss) (OV L 77, 23.3.2016., 1. lpp.).

- aa) "trešās valsts valstspiederīgais, kas uzturas nelikumīgi" ir trešās valsts valstspiederīgais, kurš neatbilst vai vairs neatbilst ieceļošanas nosacījumiem, kas noteikti Regulas (ES) 2016/399 6. pantā, vai citiem ieceļošanas, uzturēšanās vai pastāvīgas uzturēšanās nosacījumiem dalībvalstī;
- ab) **"neaizsargātas personas"** ir personas, kuras minētas Direktīvas XXX/XXX/ES [*Uzņemšanas apstākļu direktīva*] 20. panta otrajā daļā un par kurām ir atzīts, ka tām ir īpašas uzņemšanas vajadzības saskaņā ar Direktīvas XXX/XXX/ES [*Uzņemšanas apstākļu direktīva*] 21. pantu;
- [b) "starptautiskās aizsardzības pieteikums" jeb "ieteikums" ir aizsardzības pieprasījums, ko [...] dalībvalstij **paudis trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks** [...], par kuru var saprast, ka tas cenšas saņemt [...] bēgļa vai alternatīvās aizsardzības statusu;] ²⁰
- [c) "ieteikuma iesniedzējs" ir trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks, kurš ir paudis starptautiskās aizsardzības pieteikumu, par ko nav pieņemts lēmums vai par ko ir pieņemts lēmums, un uz kuru attiecīgajā dalībvalstī vai nu attiecas, vai joprojām var attiekties tiesiskās aizsardzības līdzeklis neatkarīgi no tā, vai **minētajai personai** [...] ir tiesības palikt vai arī tai ir atļauts palikt saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*], ieskaitot personu, kurai ir piešķirta tūlītēja aizsardzība saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Regula par krīzes un nepārvaramas varas situāciju risināšanu migrācijas un patvēruma jomā*];] ²¹
- d) "starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšana" ir starptautiskās aizsardzības pieteikuma pieļaujamības vai pamatotības pārbaude, ko veic saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*] un Regulu (ES) XXX/XXX [*Kvalifikācijas regula*], izņemot procedūras, ko veic atbildīgās dalībvalsts noteikšanai saskaņā ar šo regulu;

²⁰ Definīcija būtu jāsaskaņo ar citiem patvēruma instrumentiem.

²¹ Definīcija būtu jāsaskaņo ar citiem patvēruma instrumentiem (jāsaglabā atsauce uz Krīzes situāciju regulu).

- e) "starptautiskās aizsardzības pieteikuma atsaukšana" ir tieša vai netieša starptautiskās aizsardzības pieteikuma atsaukšana, ko veic saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*];
- [f] "starptautiskās aizsardzības saņēmējs" ir trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks, kam piešķirta starptautiska aizsardzība, kā tā definēta Regulas (ES) XXX/XXX [*Kvalifikācijas regula*] 2. panta 2. punktā;²²
- g) "ģimenes locekļi", ciktāl šāda ģimene jau pastāvējusi pirms pieteikuma iesniedzēja vai ģimenes locekļa ierašanās dalībvalstu teritorijā, ir šādi pieteikuma iesniedzēja ģimenes locekļi, kuri atrodas dalībvalstu teritorijā:
- i) pieteikuma iesniedzēja laulātais vai viņa neprecējies partneris, ar kuru viņam ir stabila attiecības, ja saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesībām vai praksi, kas attiecas uz trešo valstu valstspiederīgajiem, neprecētus pārus uzskata par pielīdzinātiem precētiem pāriem,
 - ii) šā punkta i) apakšpunktā minēto pāru vai pieteikuma iesniedzēja nepilngadīgie bērni ar nosacījumu, ka viņi ir neprecējušies, un neatkarīgi no tā, vai viņi ir dzimuši laulībā vai ārpus laulībā vai ir adoptēti, kā tas definēts attiecīgās valsts tiesību aktos,
 - iii) ja pieteikuma iesniedzējs ir nepilngadīgais un ir neprecējies – tēvs, māte vai cits pieaugušais, kas ir atbildīgs par pieteikuma iesniedzēju saskaņā ar tās dalībvalsts tiesībām vai praksi, kurā atrodas pieaugušais,
 - iv) ja starptautiskās aizsardzības saņēmējs ir nepilngadīgais un ir neprecējies – tēvs, māte vai cits pieaugušais, kas ir atbildīgs par viņu saskaņā ar tās dalībvalsts tiesībām vai praksi, kurā atrodas saņēmējs,

[...]

²² Definīcija būtu jāsaprot saskaņā ar citiem patvēruma instrumentiem.

- h) "radinieks" ir pieaugusi pieteikuma iesniedzēja tante vai tēvocis vai vecvecāks, kas atrodas dalībvalsts teritorijā, neatkarīgi no tā, vai pieteikuma iesniedzējs ir dzimis laulībā vai ārpus laulības vai ir adoptēts, kā tas definēts attiecīgās valsts tiesību aktos;
- [i) "nepilngadīgais" ir trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks, kas jaunāks par 18 gadiem;]²³
- [j) "nepavadīts nepilngadīgais" ir nepilngadīgais, kas ieradies dalībvalstu teritorijā bez tāda pieaugušā pavadības, kurš ir atbildīgs par viņu saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesībām vai praksi, un kamēr šāds pieaugušais nav par viņu reāli uzņēmies aizgādību; tas ietver arī nepilngadīgo, kas palicis bez pavadības pēc ierašanās dalībvalstu teritorijā;]²⁴
- k) "pārstāvis" ir persona vai organizācija, ko kompetentās struktūras ir norīkojušas, lai palīdzētu nepavadītam nepilngadīgajam un pārstāvētu viņu šajā regulā noteiktajās procedūrās nolūkā nodrošināt bērna intereses un vajadzības gadījumā īstēnot nepilngadīgā tiesībspēju un rīcībspēju;
- l) "uzturēšanās dokuments" ir jebkura atļauja, ko izdevušas iestādes dalībvalstī, kura ļauj trešās valsts valstspiederīgajam vai bezvalstniekam uzturēties tās teritorijā, ieskaitot dokumentus, kas pamato atļauju palikt attiecīgajā teritorijā saskaņā ar pagaidu aizsardzības režīmu vai līdz laikam, kad vairs nav apstākļu, kuri attur izpildīt lēmumu par piespiedu izraidīšanu, izņemot vīzas un uzturēšanās atļaujas, kuras izdotas laikposmā, kāds vajadzīgs, lai noteiktu atbildīgo dalībvalsti, kā paredzēts šajā regulā, vai arī starptautiskās aizsardzības pieteikuma vai uzturēšanās atļaujas pieteikuma izskatīšanas laikā;

²³ Definīcija būtu jāsaskaņo ar citiem patvēruma instrumentiem.

²⁴ Definīcija būtu jāsaskaņo ar citiem patvēruma instrumentiem.

- m) "vīza" ir dalībvalsts izdota atļauja vai lēmums, kas vajadzīgs tranzītam vai ieceļošanai minētajā dalībvalstī vai vairākās dalībvalstīs uz paredzēto uzturēšanās laiku, tostarp:
- i) atļauja vai lēmums, kas izdots saskaņā ar tās tiesību aktiem vai Savienības tiesību aktiem un kas vajadzīgs ieceļošanai minētajā dalībvalstī uz paredzēto uzturēšanās laiku, kurš ir ilgāks par 90 dienām,
 - ii) atļauja vai lēmums, kas izdots saskaņā ar tās tiesību aktiem vai Savienības tiesību aktiem un kas vajadzīgs ieceļošanai minētajā dalībvalstī tranzītā vai uz paredzēto uzturēšanās laiku, kurš nevienā 180 dienu laikposmā nepārsniedz 90 dienas,
 - iii) atļauja vai lēmums, kas derīgs tranzītam caur vienas vai vairāku dalībvalstu lidostu starptautiskā tranzīta zonām;
- n) [...]
- o) [...]
- p) "bēgšana" ir darbība, kuras rezultātā **attiecīgā persona** [...] nepaliek pieejama kompetentajām administratīvajām vai tiesu iestādēm **tādu iemeslu dēļ, kas nav ārpus šīs personas kontroles**; piemēram, **atstājot dalībvalsts teritoriju bez kompetento iestāžu atļaujas vai nepaziņojot par neuzturēšanos konkrētā izmitināšanas centrā vai noteiktajā teritorijā vai dzīvesvietā, ja dalībvalsts to prasa, vai neierodoties kompetentajās iestādēs, ja šīs iestādes to prasa** [...];

- [q) "bēgšanas iespējamība" nozīmē to, ka atsevišķā gadījumā, pamatojoties uz valsts tiesību aktos noteiktiem objektīviem kritērijiem, ir konkrēti iemesli un apstākļi, kas liek uzskatīt, ka **attiecīgā persona** [...], kurai piemēro **šajā regulā noteiktās procedūras** [...], varētu bēgt;]²⁵
- r) "labuma guvēja dalībvalsts" ir dalībvalsts, kas gūst labumu no solidaritātes pasākumiem migrācijas spiediena situācijās [...], kā tie izklāstīti šīs regulas IV daļas I–III nodaļā;
- s) "ieguldītāja dalībvalsts" ir dalībvalsts, kas veic ieguldījumu vai kurai ir pienākums veikt ieguldījumu šīs regulas IV daļas I–III nodaļā minētajos solidaritātes pasākumos labuma guvējā dalībvalstī;
- t) [...]
- u) "pārcelšana" ir trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka pārsūtīšana no labuma guvējas dalībvalsts teritorijas uz ieguldītājas dalībvalsts teritoriju;
- v) "meklēšanas un glābšanas operācijas" ir meklēšanas un glābšanas operācijas, kā tās minētas 1979. gada Starptautiskajā konvencijā par meklēšanu un glābšanu uz jūras, kas pieņemta Hamburgā, Vācijā, 1979. gada 27. aprīlī;

²⁵ Definīcija būtu jāsaskaņo ar citiem patvēruma instrumentiem.

- w) "migrācijas spiediens" ir situācija, **ko rada** [...] trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku ieceļošana, **kuras apmērs ir tāds, ka tā** [...] uzliek **nesamērīgu** slogu **dalībvalstīm, ņemot vērā vispārējo situāciju Savienībā**, pat labi sagatavotām patvēruma un uzņemšanas sistēmām, un prasa tūlītēju rīcību. **Ņemot vērā dalībvalsts ģeogrāfiskās atrašanās vietas īpatnības, tas ietver situācijas, kad notiek liela skaita trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku ieceļošana vai pastāv šādas ieceļošanas risks, tostarp, ja tas izriet no atkārtoti notiekošām izkāpšanām krastā pēc meklēšanas un glābšanas operācijām vai trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku neatļautas kustības starp dalībvalstīm;**
- wa) "ievērojama migrācijas situācija" ir situācija, kura atšķiras no migrācijas spiediena un kurā kumulatīvā ietekme, ko rada trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku pašreizējās un iepriekšējās ieceļošanas gadījumu skaits gadā, noved pie tā, ka labi sagatavota patvēruma, uzņemšanas un migrācijas sistēma sasniedz savas kapacitātes robežas;
- x) "pārmitināta vai uzņemta persona" ir persona, kuru dalībvalsts ir pieņēmusi uzņemšanai, kas notiek, ievērojot Regulu (ES) XXX/XXX [*Savienības pārmitināšanas sistēmas regula*] vai saskaņā ar valsts līmeņa pārmitināšanas shēmu, uz kuru neattiecas minētā regula;
- y) "Patvēruma aģentūra" ir Eiropas Savienības Patvēruma aģentūra, kas izveidota ar Regulu (ES) **2021/2303** ²⁶ [...];
- z) "atgriešanas lēmums" ir administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, kurā norādīts vai konstatēts, ka trešās valsts valstspiederīgā uzturēšanās ir nelikumīga, un noteikts vai konstatēts atgriešanās pienākums un kurš atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2008/115/EK ²⁷;

²⁶ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/2303 (2021. gada 15. decembris) par Eiropas Savienības Patvēruma aģentūru un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 439/2010 (OV L 468, 30.12.2021., 1. lpp.).**

²⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/115/EK (2008. gada 16. decembris) par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi (OV L 348, 24.12.2008., 98. lpp.).

II DAĻA

VIENOTS SATVARS PATVĒRUMA UN MIGRĀCIJAS PĀRVALDĪBAI

I NODAĻA

VISAPTVEROŠA PIEEJA

3. pants

Visaptveroša pieeja patvēruma un migrācijas pārvaldībai

Ar vispārējo mērķi efektīvi pārvaldīt patvērumu, kā arī pārvaldīt migrācijas plūsmas uz dalībvalstu teritorijām un starp tām, Savienības un dalībvalstu, rīkojoties savas attiecīgās kompetences ietvaros, veiktās darbības patvēruma un migrācijas pārvaldības jomā balstās uz visaptverošu pieeju, kas pievēršas visiem attiecīgajiem migrācijas maršrutiem un ko piemērojamo Savienības tiesību aktu ietvaros veido šādi komponenti: [...]

- a) savstarpēji izdevīgas partnerības un cieša sadarbība ar attiecīgajām trešām valstīm – arī attiecībā uz likumīgām iespējām trešo valstu valstspiederīgajiem, kuriem nepieciešama starptautiskā aizsardzība, un personām, kuras uzņemtas citādi, likumīgi pastāvīgi uzturēties dalībvalstīs –, kas risina neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, atbalsta partnerus, kuri uzņem lielu skaitu migrantu un bēgļu, kam nepieciešama aizsardzība, un veido spējas, **meklēšanas un glābšanas**, robežu, patvēruma un migrācijas pārvaldības jomā, **pilnībā ievērojot cilvēktiesības**, novērš [...] neatbilstīgu migrāciju un **apkaro** migrantu kontrabandu un **cilvēku tirdzniecību**, un uzlabo sadarbību atpakaļuzņemšanas jomā;

- b) cieša sadarbība un savstarpēja partnerība Savienības iestāžu un struktūru, dalībvalstu un starptautisko organizāciju starpā;
- c) pilnīga kopējās vīzu politikas īstenošana;
- d) neatbilstīgas migrācijas efektīva [...] novēršana **un migrantu kontrabandas un cilvēku tirdzniecības apkarošana, vienlaikus nodrošinot tiesības pieteikties starptautiskajai aizsardzībai**;
- e) Savienības ārējo robežu reāla pārvaldība, kuras pamatā ir Eiropas integrētā robežu pārvaldība;
- f) pilnīga starptautiskajās un Eiropas tiesībās noteikto pienākumu izpilde attiecībā pret jūrā izglābtām personām;
- g) **reāla** piekļuve procedūrām starptautiskās aizsardzības statusa piešķiršanai un atņemšanai [...] un trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku atzīšana par bēgļiem vai alternatīvās aizsardzības saņēmējiem **saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [Patvēruma procedūras regula] un Regulu (ES) XXX/XXX [Kvalifikācijas regula]**;
- h) par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu atbildīgās dalībvalsts noteikšana, kuras pamatā ir **solidaritātes un [...] atbildības taisnīga sadalījuma princips [...]**;
- ha) **trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku neatļautas kustības starp dalībvalstīm efektīva novēršana**;

- i) pieteikuma iesniedzēju piekļuve pienācīgiem uzņemšanas apstākļiem **saskaņā ar Direktīvu XXX/XXX/ES [Uzņemšanas apstākļu direktīva]**;
- j) to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanas reāla pārvaldība, kuri uzturas nelikumīgi;
- k) reāli pasākumi, kas dalībvalstīs nodrošina stimulus un atbalstu starptautiskās aizsardzības saņēmēju integrācijai;
- l) pasākumi, kuru mērķis ir mazināt un novērst faktorus, kas veicina neatbilstīgu migrāciju uz Savienību un nelikumīgu uzturēšanos Savienībā, ieskaitot nelegālu nodarbinātību;
- m) Savienības līmenī izveidoto darbības instrumentu pilnīga ieviešana un izmantošana, jo īpaši Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras, Patvēruma aģentūras, *EU-LISA* un Eiropola, kā arī lielapjoma Savienības informācijas tehnoloģiju sistēmu darbībā;
- n) Eiropas satvara sagatavotībai krīzēm un to pārvaldībai pilnīga īstenošana.

4. pants

[...] ²⁸

²⁸ Alternatīvs teksts, ar ko aizstāj 4. pantu, ir iekļauts 6. apsvērumā.

5. pants

Solidaritātes un taisnīga atbildības sadalījuma princips

1. Īstenojot savus pienākumus, **Savienība**, dalībvalstis **un attiecīgās Savienības aģentūras** ievēro solidaritātes un taisnīga atbildības sadalījuma principu un ņem vērā kopīgo ieinteresētību Savienības patvēruma un migrācijas pārvaldības politikas reālā darbībā.

Dalībvalstis:

- a) izveido un uztur valsts patvēruma un migrācijas pārvaldības sistēmas, kas nodrošina **reālu** piekļuvi starptautiskās aizsardzības procedūrām, piešķir šādu aizsardzību tiem, kam tā ir vajadzīga, [...] nodrošina **migrācijas plūsmu efektīvu pārvaldību un** to personu atgriešanu, kuras uzturas nelikumīgi;
- b) ciešā sadarbībā un partnerībā ar attiecīgajām trešām valstīm veic visus vajadzīgos un samērīgos pasākumus, lai **novērstu un mazinātu [...]** neatbilstīgu migrāciju uz dalībvalstu teritorijām, arī attiecībā uz migrantu kontrabandas novēršanu un apkarošanu;
- c) pareizi un ātri piemēro noteikumus par tās dalībvalsts noteikšanu, kura ir atbildīga par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, un vajadzības gadījumā veic pārsūtīšanu uz atbildīgo dalībvalsti saskaņā ar III daļas I–VI nodaļu;
- d) sniedz **efektīvu** atbalstu citām dalībvalstīm solidaritātes ieguldījumu veidā, pamatojoties uz IV daļas I–III nodaļā izklāstītajām vajadzībām;
- e) veic visus **pasākumus, kas ir vajadzīgi [...]** un samērīgi [...], lai novērstu un **samazinātu [...]** trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku neatļautu kustību starp dalībvalstīm.

2. [...]

6. pants

Migrācijas situācijas **stratēģiska** vadība un uzraudzība

1. [...]
2. [...]
3. Dalībvalstīm ir valsts stratēģijas, **kurās izklāstīta stratēģiska pieeja patvēruma un migrācijas pārvaldībai valsts līmenī un [...]** lai saskaņā ar šajā daļā izklāstītajiem principiem nodrošinātu pietiekamas spējas efektīvas patvēruma un migrācijas pārvaldības sistēmas īstenošanai. Minētās stratēģijas ietver ārkārtas rīcības plānošanu valsts līmenī, kurā ņem vērā saskaņā ar Regulu (ES) **2021/2303** [...], Regulu (ES) 2019/1896 [...] un Direktīvu XXX/XXX/ES [*Uzņemšanas apstākļu direktīva*] veikto ārkārtas rīcības plānošanu un Komisijas ziņojumus, kas izdoti saistībā ar migrācijas sagatavotības un krīzes plānu. Šādās valsts stratēģijās iekļauj **attiecīgu** informāciju **par** [...] šajā daļā izklāstītajiem principiem [...]. Tajās ņem vērā citas attiecīgās stratēģijas un esošos atbalsta pasākumus, jo īpaši ar Regulu (ES) **2021/1147** [...] un Regulu (ES) **2021/2303** [...] noteiktos, un tās ir saskanīgas ar **attiecīgajām** valsts stratēģijām integrētai robežu pārvaldībai, kas izveidotas saskaņā ar Regulas (ES) 2019/1896 8. panta 6. punktu, un papildina tās.
Šajās stratēģijās **ņem** vērā arī rezultātus, kas gūti Patvēruma aģentūras un Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras veiktajā uzraudzībā, saskaņā ar Padomes Regulu Nr. 1053/2013 veiktajā izvērtēšanā, kā arī saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Skrīninga regula*] 7. pantu veiktajā uzraudzībā.

4. [...]
5. Dalībvalstis izstrādā valsts stratēģijas, vēlākais, līdz **[18 mēneši [...]]** pēc šīs regulas stāšanās spēkā]. [...]
6. Komisija uzrauga migrācijas situāciju un sniedz informāciju par to, izmantojot regulārus ziņojumus par situāciju, kuru pamatā ir [...] dati un informācija, ko sniedzis [...] Ārējās darbības dienests, Patvēruma aģentūra, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra, Eiropols un Pamattiesību aģentūra, un jo īpaši informāciju, kas savākta saistībā ar migrācijas sagatavotības un krīzes plānu un tā tīklu, **un informāciju, ko vajadzības gadījumā sniegušas dalībvalstis.**
7. Komisija ar īstenošanas aktiem izveido veidni, kas dalībvalstīm jāizmanto, **lai nodrošinātu, ka to valsts stratēģijas ir salīdzināmas attiecībā uz konkrētiem pamatelementiem, piemēram, ārkārtas rīcības plānošanu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.**

6.a pants

Pastāvīgā ES rīkkopa migrācijas atbalstam

1. Pastāvīgajā ES rīkkopā migrācijas atbalstam ir ietverti vismaz šādi elementi:
 - (a) **operatīvā un tehniskā palīdzība, ko sniedz attiecīgās Savienības aģentūras saskaņā ar savām pilnvarām, jo īpaši Patvēruma aģentūra saskaņā ar Regulu (ES) 2021/2303, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra saskaņā ar Regulu (ES) 2019/1896 un Eiropas Savienības Aģentūra tiesībaizsardzības sadarbībai saskaņā ar Regulu (ES) 2016/794;**

- (b) Savienības fondu sniegtais atbalsts šajā daļā noteiktā vienotā satvara īstenošanai saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1147²⁹ un Regulu (ES) 2021/1148³⁰;
- (c) atkāpes, kas paredzētas Savienības *acquis* un nodrošina dalībvalstīm nepieciešamos instrumentus, lai reaģētu uz konkrētām migrācijas problēmām, kā minēts Regulā XXX/XXX [*Krīzes un nepārvaramas varas regula*], [Regulā XXX/XXX [*Instrumentalizācijas regula*]] un Regulā XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*];
- (d) Savienības civilās aizsardzības mehānisma aktivizēšana saskaņā ar Regulu 2021/836;
- (e) atgriešanas darbības;
- (f) pastiprinātas darbības un starpnozaru aktivitātes migrācijas ārējās dimensijas jomā;
- (g) pastiprināti diplomātiski un politiski informatīvie pasākumi;
- (h) koordinētas komunikācijas stratēģijas;
- i) sadarbība ar trešām valstīm atgriešanas un atpakaļuzņemšanas atvieglošanai, ievērojot 7. pantu.

²⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1147 (2021. gada 7. jūlijs), ar ko izveido Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondu (OV L 251, 15.7.2021., 1. lpp.).

³⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1148 (2021. gada 7. jūlijs), ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu robežu pārvaldībai un vīzu politikai, kurš ir daļa no Integrētās robežu pārvaldības fonda (OV L 251, 15.7.2021., 48. lpp.).

7. pants

Sadarbība ar trešām valstīm atgriešanas un atpakaļuzņemšanas atvieglošanai

- 1. Neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 810/2009 ³¹ 25.a panta 5. punktu, ja Komisija un Padome uzskata, ka trešā valsts pietiekami nesadarbojas to trešo valstu valstspiederīgo atpakaļuzņemšanas jomā, kuri dalībvalstī uzturas nelikumīgi, Komisija un Padome savas attiecīgās kompetences robežās, ņemot vērā Savienības un dalībvalstu vispārējās attiecības ar trešo valsti, 2. punktā minēto ziņojumu un jebkādu attiecīgu novērtējumu par sadarbību ar trešām valstīm, apsver piemērotas darbības.
1. [...] **Komisija**, pamatojoties uz analīzi, kas veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 810/2009 25.a panta 2. vai 4. punktu, un jebkādu citu informāciju, kas pieejama **no dalībvalstīm, kā arī no Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, [...] var**, ņemot vērā Savienības **un dalībvalstu** vispārējās attiecības ar šo trešo valsti, iesniegt Padomei ziņojumu, kurā vajadzības gadījumā norāda visus pasākumus, ko varētu veikt, lai uzlabotu minētās trešās valsts sadarbību atpakaļuzņemšanas jomā.
 2. **Komisija var** [...] arī savā ziņojumā norādīt pasākumus, kas paredzēti, lai veicinātu sadarbību starp dalībvalstīm ar nolūku atvieglot to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kuri uzturas nelikumīgi.
 3. [...]
 4. Komisija regulāri informē Eiropas Parlamentu par šā panta īstenošanu.

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 810/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (OV L 243, 15.9.2009., 1. lpp.).

II NODAĻA

IKGADĒJAIS MIGRĀCIJAS PĀRVALDĪBAS CIKLS

7.a pants

Eiropas migrācijas pārvaldības ziņojums un Komisijas lēmums

1. Komisija katru gadu, ņemot vērā visas iespējamās norises attiecībā uz migrācijas plūsmām uz Savienību, tostarp to straujo attīstību, pieņem Eiropas migrācijas pārvaldības ziņojumu, kurā novērtēta situācija visos migrācijas maršrutos un visās dalībvalstīs, kurš kalpo par agrīnās brīdināšanas un izpratnes veicināšanas instrumentu Savienībai migrācijas un patvēruma jomā un kurš sniedz stratēģisku situācijas attēlu.
2. Ziņojums kopā ar 7.c pantā minēto ieteikumu atbalsta Savienības līmeņa lēmumus par pasākumiem, kas vajadzīgi migrācijas situācijas pārvaldībai. Ziņojums un ieteikums palīdz dalībvalstīm lemt par saviem solidaritātes solījumiem saskaņā ar 44.b pantu un var arī palīdzēt dalībvalstīm migrācijas problēmu novērtēšanā valsts līmenī.
3. Ziņojumā ir iekļauti šādi elementi:
 - (a) vispārējās situācijas novērtējums, kas aptver visus migrācijas maršrutus Savienībā un dalībvalstīs;
 - (b) uz nākotni vērsta prognoze nākamajam gadam, tostarp prognozētais izkāpšanas gadījumu skaits, pamatojoties uz vispārējo migrācijas situāciju iepriekšējā gadā un ņemot vērā pašreizējo situāciju, vienlaikus atspoguļojot arī iepriekšējo spiedienu;

- (c) informācija par sagatavotības līmeni Savienībā un dalībvalstīs un prognozēto situāciju iespējamo ietekmi;
 - (d) informācija par dalībvalstu kapacitātes līmeņiem;
 - (e) Patvēruma aģentūras un Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūras veiktās uzraudzības rezultāti, kā minēts 6. panta 3. punktā;
 - (f) novērtējums par to, vai ir vajadzīgi solidaritātes pasākumi un pasākumi saskaņā ar pastāvīgo ES rīkkopu, lai atbalstītu attiecīgo dalībvalsti vai dalībvalstis.
4. Kopā ar ziņojumu Komisija pieņem lēmumu, kurā nosaka, vai konkrēto dalībvalsti skar migrācijas spiediens vai migrācijas spiediena risks nākamajā gadā vai to, vai tā saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju.
- 4.a Šā panta 3. punkta f) apakšpunkta un 4. punkta nolūkā Komisija apspriežas ar attiecīgajām dalībvalstīm. Komisija var noteikt termiņu šādām apspriedēm.
5. Novērtējot vispārējo migrācijas situāciju, tostarp migrācijas spiedienu, migrācijas spiediena risku un ievērojamu migrācijas situāciju, Komisija izmanto informāciju, kas savākta, ievērojot 7.b pantu, pilnībā ņemot vērā visus ziņojuma elementus, visus migrācijas maršrutus, tostarp tādas strukturālās parādības kā izkāpšana krastā pēc meklēšanas un glābšanas operācijām īpatnības un trešo valstu valstspiederīgo un bezvalstnieku neatļautu kustību starp dalībvalstīm, kā arī iepriekšējo spiedienu, un ņemot vērā pašreizējo situāciju.

6. Komisija līdz katra gada 15. oktobrim pieņem ziņojumu un Komisijas lēmumu, kā arī 7.c pantā minēto ieteikumu un nosūta tos Padomei. Iekams Padome nav pieņēmusi lēmumu, ievērojot 44.b pantu, 7.c pantā minēto ieteikumu nepublisko, to klasificē *"RESTREINT UE/EU RESTRICTED"*, un ar to atbilstoši rīkojas saskaņā ar Padomes Lēmumu 2013/488 par drošības noteikumiem klasificētas informācijas aizsardzībai ³².

Pirmo ziņojumu izdod līdz [tā gada 15. oktobrim, kas seko gadam, kurā stājas spēkā šī regula].

7. Ziņojuma un Komisijas lēmuma vajadzībām dalībvalstis un Patvēruma aģentūra, Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra un Eiropols sniedz 7.b pantā minēto informāciju līdz katra gada 1. jūnijam.

Komisija katru gadu jūlija pirmajā pusē sasauc slēgtu migrācijas sagatavotības un krīzes plāna tīkla sanākumi ³³, lai iepazīstinātu ar sākotnējo situācijas novērtējumu un apmainītos ar informāciju ar tīkla locekļiem.

Dalībvalstis un attiecīgās Savienības aģentūras sniedz Komisijai atjauninātu informāciju līdz katra gada 1. septembrim.

Komisija līdz katra gada 30. septembrim sasauc Migrācijas sagatavotības un krīzes plāna tīkla slēgtu sanākumi, lai sniegtu konsolidētu situācijas novērtējumu.

³² Padomes Lēmums (2013. gada 23. septembris) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (2013/488/ES).

³³ Komisijas Ieteikums (ES) 2020/1366 (2020. gada 23. septembris) par ES mehānismu sagatavotībai ar migrāciju saistītām krīzēm un to pārvaldībai (Migrācijas sagatavotības un krīzes plāns).

7.b pants ³⁴

Informācija vispārējās migrācijas situācijas, migrācijas spiediena, migrācijas spiediena riska vai ievērojamas migrācijas situācijas novērtēšanai

- 1. Novērtējot vispārējo migrācijas situāciju vai to, vai dalībvalsti skar migrācijas spiediens, migrācijas spiediena risks vai tā saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju, Komisija izmanto šādu informāciju:**
- a) trešo valstu valstspiederīgo starptautiskās aizsardzības pieteikumu skaits un pieteikuma iesniedzēju valstspiederība;
 - b) to trešo valstu valstspiederīgo skaits, par kuriem dalībvalstu iestādes ir atklājušas, ka tie neatbilst vai vairs neatbilst ieceļošanas, uzturēšanās vai pastāvīgas uzturēšanās nosacījumiem dalībvalstī, ieskaitot personas, kas pārsniedz atļautās uzturēšanās termiņu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/2226 3. panta 1. punkta 19) apakšpunkta nozīmē ³⁵;
 - ba) to trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku skaits, uz kuriem attiecas pagaidu aizsardzība saskaņā ar Direktīvu 2001/55/EK ³⁶;**
 - c) to atgriešanas lēmumu skaits, kas atbilst Direktīvai 2008/115/EK;
 - d) to trešo valstu valstspiederīgo skaits, kuri atstājuši dalībvalstu teritoriju pēc atgriešanas lēmuma, kas atbilst Direktīvai 2008/115/EK;

³⁴ 7.b panta pamatā ir bijušais 50. pants.

³⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2226 (2017. gada 30. novembris), ar ko izveido ieceļošanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un izceļošanas datus un ieceļošanas atteikumu datus, kuri šķērso dalībvalstu ārējās robežas, un ar ko paredz nosacījumus piekļuvei IIS tiesībaizsardzības nolūkos, un ar ko groza Konvenciju, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, un Regulas (EK) Nr. 767/2008 un (ES) Nr. 1077/201 (OV L 327, 9.12.2017., 20. lpp.).

³⁶ **Padomes Direktīva 2001/55/EK (2001. gada 20. jūlijs) par obligātajiem standartiem, lai pārvietoto personu masveida pieplūduma gadījumā sniegtu tām pagaidu aizsardzību, un par pasākumiem, lai līdzsvarotu dalībvalstu pūliņus, uzņemot šādas personas un uzņemoties ar to saistītās sekas.**

- e) to trešo valstu valstspiederīgo skaits, kurus dalībvalstis uzņēmušas, izmantojot Savienības un valsts pārmitināšanas [vai humanitārās uzņemšanas] shēmas;
- f) ienākošo un izejošo uzņemšanas pieprasījumu un atpakaļuzņemšanas paziņojumu skaits saskaņā ar **29.** un **31.** pantu;
- g) saskaņā ar **35.** pantu veikto pārsūtīšanu skaits;
- h) to personu skaits, kas aizturētas saistībā ar ārējo sauszemes, jūras vai gaisa robežu neatbilstīgu šķērsošanu;
- ha) robežas neatbilstīgas šķērsošanas mēģinājumu skaits ar noteikumu, ka dati ir pieejami un pārbaudāmi;**
- i) to personu skaits, kurām atteikta ieceļošana saskaņā ar Regulas (ES) 2016/399 14. pantu;
- j) to trešo valstu valstspiederīgo skaits un valstspiederība, kuri izkāpuši krastā pēc meklēšanas un glābšanas operācijām, tostarp starptautiskās aizsardzības pieteikumu skaits;
- k) **identificētu** nepavadītu nepilngadīgo skaits;
- l) to trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku skaits, kuriem ir piešķirta starptautiskā aizsardzība saskaņā ar Regulu XXX/XX [Kvalifikācijas regula];**
- m) pirmās instances un galīgo patvēruma lēmumu skaits.**

2. Komisija arī ņem vērā:

- a) dalībvalsts sniegto informāciju, **tostarp vajadzību, spēju un sagatavotības pasākumu aplēses un visu attiecīgo papildu informāciju, kas sniegta 6. panta 3. punktā minētajā valsts stratēģijā [...];**
- b) sadarbības līmeni migrācijas, **kā arī atgriešanas un atpakaļuzņemšanas jomā, tostarp ņemot vērā gada ziņojumu saskaņā ar Vīzu kodeksa 25.a pantu,** ar trešām izcelsmes un tranzīta valstīm, pirmajām patvēruma valstīm un drošām trešām valstīm, kā definēts Regulā (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*];
- c) ģeopolitisko situāciju attiecīgajās trešās valstīs, **kā arī migrācijas pamatcēloņus un iespējamās migrantu instrumentalizācijas situācijas, un iespējamās norises neatbilstīgas iecelšanas jomā pāri Savienības ārējām robežām,** kas var ietekmēt migrācijas plūsmas;
- d) attiecīgos ieteikumus, kas paredzēti Padomes Regulas (ES) Nr. 1053/2013 ³⁷ 15. pantā, Regulas (ES) **2021/2303** ³⁸ [...] 13., 14. un 22. pantā un Regulas (ES) 2019/1896 ³⁹ 32. panta 7. punktā;

³⁷ Padomes Regula (ES) Nr. 1053/2013 (2013. gada 7. oktobris), ar ko izveido izvērtēšanas un uzraudzības mehānismu, lai pārbaudītu Šengenas *acquis* piemērošanu, un ar ko atceļ Izpildu komitejas lēmumu (1998. gada 16. septembris), ar ko izveido Šengenas izvērtēšanas un īstenošanas pastāvīgo komiteju (OV L 295, 6.11.2013., 27. lpp.).

³⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/2303 (2021. gada 15. decembris) par Eiropas Savienības Patvēruma aģentūru un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 439/2010.

³⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1896 (2019. gada 13. novembris) par Eiropas Robežu un krasta apsardzi un ar ko atceļ Regulas (ES) Nr. 1052/2013 un (ES) 2016/1624.

- e) informāciju, kas savākta, ievērojot Komisijas Ieteikumu **2020/1366** par ES mehānismu sagatavotībai ar migrāciju saistītām krīzēm un to pārvaldībai (migrācijas sagatavotības un krīzes plāns);
- f) **ja ir pieejams – 7.a** pantā minēto migrācijas pārvaldības ziņojumu **un Komisijas lēmumu** [...];
- g) integrētos situācijas apzināšanās un analīzes (*ISAA*) ziņojumus, kas sagatavoti saskaņā ar Padomes Īstenošanas lēmumu (ES) 2018/1993 par ES integrētajiem krīzes situāciju politiskās reaģēšanas mehānismiem, ar noteikumu, ka ir aktivizēti integrētie krīzes situāciju politiskās reaģēšanas mehānismi, vai migrācijas sagatavotības un krīzes plāna pirmajā posmā izdoto migrācijas situācijas apzināšanās un analīzes (*MISAA*) ziņojumu, ja integrētie krīzes situāciju politiskās reaģēšanas mehānismi nav aktivizēti;
- h) informāciju no vīzu režīma liberalizāciju ziņošanas procesa un dialogiem ar trešām valstīm;
- i) Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras ceturkšņa biļetenus par migrāciju un citus ziņojumus;
- j) atbalstu, ko Savienības aģentūras sniedz [...] dalībvalstīm;
- k) **neaizsargātības novērtējuma ziņojuma attiecīgās daļas, kā minēts Regulas 2019/1896 (Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra) 32. pantā;**
- l) **trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku neatļautas kustības starp dalībvalstīm mērogu un tendences, pamatojoties uz pieejamo informāciju no attiecīgajām Savienības aģentūrām un datu analīzi no attiecīgajām informācijas sistēmām.**

3. Turklāt, lai novērtētu, vai dalībvalsts saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju, Komisija ņem vērā arī kumulatīvo ietekmi, ko rada trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku pašreizējās un iepriekšējās ieceļošanas gadījumu skaits gadā.

7.c pants

Komisijas ieteikums par solidaritātes rezervi un citiem atbilstīgiem pasākumiem

1. Katru gadu, pamatojoties uz 7.a pantā minēto ziņojumu, Komisija pieņem ieteikumu par solidaritātes rezervi un nosaka pasākumus no pastāvīgās ES rīkkopas, kas vajadzīgi, lai migrācijas situāciju nākamajā gadā risinātu līdzsvaroti un efektīvi, un kas atspoguļo migrācijas spiediena skarto dalībvalstu vajadzības.
2. Ieteikumā norāda gada skaitļus, kas attiecas uz pārceļšanās un tiešajiem finansiālajiem ieguldījumiem Savienības līmenī un kam vajadzētu būt vismaz:
 - (a) **30 000** [...] pārceļšanās;
 - (b) **600 miljoni EUR** [...] tiešajiem finansiālajiem ieguldījumiem.
3. Nosakot Savienības mēroga atbildības līmeni, kas kopīgi būtu jāuzņemas visām dalībvalstīm, un no tā izrietošo solidaritātes līmeni, Komisija ņem vērā attiecīgos kvalitatīvos un kvantitatīvos kritērijus, tostarp kopējo iecelotāju skaitu, vidējos atzišanas rādītājus, kā arī vidējos atgriešanas rādītājus attiecīgajam gadam. Komisija ņem vērā arī to, ka dalībvalstīm, kuras kļūs par labuma guvējām dalībvalstīm, kā minēts 44.c panta 1. punktā, nav pienākuma īstenot solītos solidaritātes ieguldījumus.

Komisija var noteikt lielāku skaitli, kas attiecas uz pārceļšanās vai tiešajiem finansiālajiem ieguldījumiem, nekā paredzēts 2. punktā, un var noteikt citus solidaritātes veidus, kā noteikts 44.a panta 2. punkta c) apakšpunktā, atkarībā no vajadzībām, kas izriet no konkrētajām problēmām migrācijas jomā attiecīgajā dalībvalstī.

4. Neatkarīgi no šā panta 2. punkta izņēmuma situācijās, kad informācija, ko dalībvalstis un Savienības aģentūras sniegušas, ievērojot 7.a panta 3. punktu, vai apspriešanās, ko Komisija veikusi, ievērojot 7.a panta 4.a punktu, neliecina par to, ka nākamajam gadam ir vajadzīgas pārceļšanas vai tiešie finansiālie ieguldījumi, ieteikumā to pienācīgi ņem vērā.

7.d

Augsta līmeņa ES migrācijas forums un tehniskā līmeņa ES migrācijas forums

1. Lai nodrošinātu šīs regulas IV daļas efektīvu īstenošanu, dalībvalstu pārstāvjus sasauc augsta līmeņa ES migrācijas forumā.

Trešās valstis, kas ar Savienību ir noslēgušas nolīgumu par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kura ir atbildīga par patvēruma pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā dalībvalstī vai kas iesniegts minētajā trešā valstī, var solidaritātes veicināšanas nolūkā uz *ad hoc* pamata tikt uzaicinātas piedalīties augsta līmeņa migrācijas forumā un attiecīgā gadījumā tehniskā līmeņa ES migrācijas forumā.

2. Augsta līmeņa migrācijas forums izskata 7.a pantā minēto ziņojumu un lēmumu un 7.c pantā minēto ieteikumu un izvērtē vispārējo situāciju. Tas arī nonāk pie secinājuma par nepieciešamajiem solidaritātes pasākumiem un to līmeņiem, ievērojot 44.b pantā izklāstīto procedūru, un vajadzības gadījumā par citiem reakcijas pasākumiem uz migrāciju atbildības, sagatavotības un ārkārtas rīcības jomās, kā arī par migrācijas ārējo dimensiju.

3. **Padome sasauc augsta līmeņa migrācijas forumu 15 dienu laikā pēc tam, kad ir pieņemts 7.a pantā minētais ziņojums un lēmums un 7.c pantā minētais ieteikums, un vajadzības gadījumā to sasauc atkārtoti, lai pieprasītu dalībvalstīm papildu solidaritātes ieguldījumus saskaņā ar 44.g pantu.**
4. **Lai nodrošinātu šīs regulas IV daļas netraucētu darbību, tiek izveidots tehniskā līmeņa ES migrācijas forums. Tajā ir dalībvalstu attiecīgo iestāžu pārstāvji, kuru līmenis ir pietiekami augsts, lai veiktu forumam uzticētos uzdevumus. Pēc šā panta 3. punktā minētās sanāksmes Komisija sasauc pirmo tehniskā līmeņa ES migrācijas foruma sanāksmi. Pēc minētās pirmās sanāksmes tehniskā līmeņa ES migrācijas forums tiekas regulāri. Tehniskā līmeņa ES migrācijas forumu sasauc un vada Komisija.**

III DAĻA

KRITĒRIJI UN MEHĀNISMI ATBILDĪGĀS DALĪBVALSTS NOTEIKŠANAI

I NODAĻA

VISPĀRĪGI PRINCIPI UN GARANTIJAS

8. pants

Pieķļuve starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanas procedūrai

1. Dalībvalstis izskata ikvienu starptautiskās aizsardzības pieteikumu, ko kādai no šīm valstīm tās teritorijā, tostarp pie robežas vai tranzīta zonās, iesniedz trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks. Pieteikumu izskata viena dalībvalsts, kas saskaņā ar III daļas II nodaļā izklāstītajiem kritērijiem **vai III nodaļā izklāstītajām klauzulām** ir noteikta par atbildīgo.
2. **Neskarot noteikumus, kas izklāstīti šīs regulas IV daļā, ja, pamatojoties uz šajā regulā uzskaitītajiem kritērijiem, nav iespējams izraudzīties atbildīgo dalībvalsti, tad par pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga dalībvalsts, kurā pirmajā reģistrēts starptautiskās aizsardzības pieteikums.**

3. Ja dalībvalstij nav iespējams pieteikuma iesniedzēju pārsūtīt uz dalībvalsti, kas izraudzīta par galveno atbildīgo, jo ir pamatots iemesls uzskatīt, ka minētajā dalībvalstī pastāv sistēmiskas problēmas patvēruma procedūrā un pieteikuma iesniedzēju uzņemšanas apstākļos un rezultātā pastāv necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 4. panta nozīmē, tad dalībvalsts, kas nosaka atbildīgo dalībvalsti, turpina izskatīt III daļas II nodaļā izklāstītos kritērijus **vai III nodaļā izklāstītās klauzulas**, lai noteiktu, vai par atbildīgo var izraudzīties citu dalībvalsti.

Dalībvalsts pati kļūst par atbildīgo dalībvalsti, ja tā nespēj saskaņā ar pirmo daļu veikt pārsūtīšanu uz nevienu dalībvalsti, kas izraudzīta, balstoties uz III daļas II nodaļā izklāstītajiem kritērijiem **vai III nodaļā izklāstītajām klauzulām**, vai uz dalībvalsti, kurā pirmajā reģistrēts pieteikums.

4. Ja nav veikta Regulas (ES) XXX/XXX [*Skrīninga regula*] 11. pantā paredzētā drošības pārbaude, **ievērojot minēto regulu**, tad dalībvalsts, kurā pirmajā reģistrēts starptautiskās aizsardzības pieteikums, iespējami drīz pēc pieteikuma reģistrācijas, pirms tā piemēro kritērijus atbildīgās dalībvalsts noteikšanai saskaņā ar II nodaļu vai III daļas III nodaļā izklāstītajām klauzulām, pārbauda, vai ir pamatots iemesls uzskatīt, **ka** pieteikuma iesniedzējs **rada drošības risku** [...] dalībvalstīm.

Ja ir veikta Regulas (ES) XXX/XXX [*Skrīninga regula*] 11. pantā paredzētā drošības pārbaude, bet dalībvalstij, kurā pirmajā reģistrēts starptautiskās aizsardzības pieteikums, ir pienācīgs pamats pārbaudīt, vai ir pamatots iemesls uzskatīt, **ka** pieteikuma iesniedzējs **rada drošības risku** [...] dalībvalstīm, tad šī dalībvalsts veic izskatīšanu iespējami drīz pēc pieteikuma reģistrācijas, pirms tā piemēro kritērijus atbildīgās dalībvalsts noteikšanai saskaņā ar II nodaļu vai III daļas III nodaļā izklāstītajām klauzulām.

Ja drošības pārbaudē, kas veikta saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Skrīninga regula*] 11. pantu vai saskaņā ar šā punkta pirmo un otro daļu, atklājas, ka ir pamatots iemesls uzskatīt, ka pieteikuma iesniedzējs **rada drošības risku** [...] dalībvalstīm, tad **dalībvalsts**, kura veic drošības pārbaudi [...], ir atbildīgā dalībvalsts **un 29. pantu nepiemēro**.

5. Ikviens dalībvalsts patur tiesības nosūtīt pieteikuma iesniedzēju uz drošu trešo valsti, ievērojot Regulā (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*] paredzētos noteikumus un garantijas.

9. pants

Pieteikuma iesniedzēja pienākumi

1. Ja trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks plāno paust starptautiskās aizsardzības pieteikumu, tad pieteikumu pauž un reģistrē pirmās ieceļošanas dalībvalstī.
2. Atkāpjoties no 1. punkta, ja trešās valsts valstspiederīgajam vai bezvalstniekam ir derīga uzturēšanās atļauja vai derīga vīza, tad pieteikumu iesniedz un reģistrē dalībvalstī, kas izdevusi uzturēšanās atļauju vai vīzu.

Ja trešās valsts valstspiederīgajam vai bezvalstniekam, kas plāno paust starptautiskās aizsardzības pieteikumu, ir uzturēšanās atļauja vai vīza, **kuras derīguma termiņš ir beidzies, kura ir anulēta, atsaukta vai atcelta [...]**, tad pieteikumu pauž un reģistrē dalībvalstī, kurā viņš atrodas.

3. Jautājumos, uz kuriem attiecas šī regula, pieteikuma iesniedzējs pilnībā sadarbojas ar dalībvalstu kompetentajām iestādēm, jo īpaši iespējami drīz un vēlākais 12. pantā minēto pārrunu laikā iesniedzot visus viņam pieejamos elementus un informāciju, kas ir būtiski atbildīgās dalībvalsts noteikšanai. **Pieteikuma iesniedzējs iesniedz savus personu apliecinošus dokumentus, ja pieteikuma iesniedzēja rīcībā ir šādi dokumenti, un sadarbojas ar kompetentajām iestādēm biometrisku datu vākšanā saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [Eurodac regula].** Ja pieteikuma iesniedzējs pārrunu laikā nevar iesniegt pierādījumus, kas pamato iesniegtos elementus un informāciju, kompetentā iestāde šādu pierādījumu iesniegšanai var noteikt termiņu 29. panta 1. punktā minētajā laikposmā.

4. Tiek prasīts, lai pieteikuma iesniedzējs atrastos:
- a) šā panta 1. un 2. punktā minētajā dalībvalstī, līdz tiek noteikta atbildīgā dalībvalsts un attiecīgā gadījumā īstenota pārsūtīšanas procedūra;
 - b) atbildīgajā dalībvalstī;
 - c) pārceļšanas mērķa dalībvalstī pēc pārsūtīšanas, kas notiek saskaņā ar 57. panta 9. punktu.
5. Ja saskaņā ar 32. panta 2. punktu un 57. panta 8. punktu pieteikuma iesniedzējam ir paziņots pārsūtīšanas lēmums, pieteikuma iesniedzējs **sadarbojas ar iestādēm un** ievēro minēto lēmumu.

10. pants

Pienākumu nepildīšanas sekas

1. Pieteikuma iesniedzējam nav tiesību uz uzņemšanas apstākļiem, kas izklāstīti Direktīvas XXX/XXX/ES [*Uzņemšanas apstākļu direktīva*] 15.–17. pantā, **saskaņā ar [...]** minētās direktīvas 17.a pantu, nevienā dalībvalstī, izņemot dalībvalsti, kurā viņam ir jāatrodas saskaņā ar šīs regulas 9. panta 4. punktu, **no brīža, kad viņam ir paziņots lēmums pārsūtīt viņu uz atbildīgo dalībvalsti**, ar noteikumu, ka pieteikuma iesniedzējs ir informēts par šīm sekām saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Skrīninga regula*] 8. panta 2. punkta b) apakšpunktu. Tas neskar vajadzību nodrošināt dzīves līmeni saskaņā ar Savienības tiesībām, ieskaitot Eiropas Savienības Pamattiesību hartu, un starptautiskajām saistībām.
2. Kompetentajām iestādēm **nav** jāņem vērā elementi un informācija, kas ir būtiski atbildīgās dalībvalsts noteikšanai, ja tie iesniegti pēc 9. panta 3. punktā minētā termiņa beigām.

11. pants

Tiesības uz informāciju

1. Tiklīdz iespējams un vēlākais tad, kad dalībvalstī tiek reģistrēts starptautiskās aizsardzības pieteikums, tās kompetentās iestādes informē pieteikuma iesniedzēju par šīs regulas piemērošanu un par 9. pantā noteiktajiem pienākumiem, kā arī 10. pantā noteiktajām pienākumu nepildīšanas sekām, jo īpaši:
 - a) ka tiesības iesniegt starptautiskās aizsardzības pieteikumu neietver iespēju pieteikuma iesniedzējam izvēlēties ne par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu atbildīgo dalībvalsti, ne pārcelšanas mērķa dalībvalsti;

- b) par šīs regulas **III daļas** mērķiem un sekām, ko rada cita pieteikuma paušana citā dalībvalstī, kā arī par sekām, ko rada tās dalībvalsts atstāšana, kurā viņam ir jāatrodas saskaņā ar 9. panta 4. punktu, jo īpaši par to, ka pieteikuma iesniedzējam ir tiesības tikai uz uzņemšanas apstākļiem, kā tie izklāstīti 10. panta 1. punktā;
- c) par atbildīgās dalībvalsts noteikšanas kritērijiem un procedūrām, šādu kritēriju hierarhiju dažādos procedūras posmos un to ilgumu;
- d) par individuālo pārrunu mērķi, ievērojot 12. pantu, un pienākumu procedūras gaitā iespējami drīz iesniegt un mutiski vai ar dokumentu **vai citas** informācijas starpniecību pamatot visu būtisko informāciju, kas varētu palīdzēt noteikt ģimenes locekļu, radnieku vai personu, ar ko ir jebkādas citas ģimenes attiecības, atrašanos dalībvalstīs, arī par līdzekļiem, ar kādiem pieteikuma iesniedzējs var iesniegt šādu informāciju, kā arī par visu palīdzību, ko dalībvalsts var piedāvāt ģimenes locekļu vai radnieku meklēšanā;
- e) par pieteikuma iesniedzēja pienākumu iespējami drīz procedūras gaitā atklāt visu būtisko informāciju, kas varētu palīdzēt noteikt jebkādas iepriekšējas uzturēšanās atļaujas **vai** vīzas [...];
- ea) **par pieteikuma iesniedzēja pienākumu iesniegt savus personu apliecinošus dokumentus, ja pieteikuma iesniedzēja rīcībā ir šādi dokumenti, un sadarboties ar kompetentajām iestādēm biometrisko datu vākšanā saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [Eurodac regula];**

- f) par iespēju apstrīdēt pārsūtīšanas lēmumu 33. panta 2. punktā noteiktajā termiņā un par to, ka minētās apstrīdēšanas tvērums ir ierobežots, kā noteikts 33. panta 1. punktā;
- g) **pārsūdzības vai pārskatīšanas gadījumā** – par tiesībām pēc pieprasījuma saņemt bezmaksas juridisko palīdzību, ja attiecīgā persona nevar atļauties segt ar to saistītās izmaksas;
- ga) par to, ka bēgšanas dēļ termiņš tiks pagarināts saskaņā ar 35. pantu;**
- h) ka dalībvalstu kompetentās iestādes un Patvēruma aģentūra apstrādā pieteikuma iesniedzēja personas datus, arī lai apmainītos ar datiem par viņu vienīgi nolūkā īstenot savus pienākumus, kas izriet no šīs regulas;
- i) par attiecīgo personas datu kategorijām;
- j) par tiesībām piekļūt ar viņu saistītiem datiem un tiesībām pieprasīt šādu datu labošanu, ja tie ir nepareizi, vai dzēšanu, ja tie ir apstrādāti nelikumīgi, kā arī par minēto tiesību īstenošanas procedūrām, ieskaitot 41. pantā minēto iestāžu un to valsts datu aizsardzības iestāžu kontaktinformāciju, kas ir atbildīgas par tādu prasību izskatīšanu, kuras ir saistītas ar personas datu aizsardzību, un datu aizsardzības speciālista kontaktinformāciju;
- k) attiecībā uz nepavadītiem nepilngadīgajiem – par pārstāvja lomu un pienākumiem un par procedūru, kā konfidenciali un droši iesniegt sūdzību pret pārstāvi, pilnībā ievērojot bērna tiesības tikt uzklautam par šo jautājumu.

[...]

2. Informāciju, kas minēta 1. punktā, sniedz rakstiski valodā, kuru pieteikuma iesniedzējs saprot vai kuru ir pamats uzskatīt par viņam saprotamu. Dalībvalstis izmanto vienotu informatīvu materiālu, kas skaidrā un vienkāršā valodā saskaņā ar 3. punktu izveidots šim nolūkam.

Ja tas vajadzīgs, lai pieteikuma iesniedzējs pienācīgi saprastu sniegto informāciju, to sniedz arī mutiski, attiecīgā gadījumā saistībā ar 12. pantā minētajām individuālajām pārrunām.

Ja pieteikuma iesniedzējs ir nepavadīts nepilngadīgais, informāciju sniedz bērniem draudzīgā veidā, ņemot vērā jo īpaši minētā nepilngadīgā vecumu un briedumu.

3. Patvēruma aģentūra ciešā sadarbībā ar atbildīgajām valstu **iestādēm** [...] izstrādā vienotu informatīvu materiālu, kā arī īpašu nepavadītiem nepilngadīgajiem domātu bukletu, kurā ir vismaz 1. punktā minētā informācija. Vienotajā informatīvajā materiālā iekļauj arī informāciju par to, kā piemērot Regulu (ES) XXX/XXX [Eurodac *regula*], un jo īpaši par nolūku, kura dēļ pieteikuma iesniedzēja dati var tikt apstrādāti Eurodac sistēmā. Vienotais informatīvais materiāls tiek veidots tā, lai dalībvalstis to varētu papildināt ar dalībvalstij specifisku papildu informāciju.

12. pants
Individuālas pārrunas

1. Lai atvieglotu atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procesu, **28. panta 1. punktā minētā** dalībvalsts, kas nosaka atbildīgo dalībvalsti, **29. panta piemērošanas nolūkā** veic individuālas pārrunas ar pieteikuma iesniedzēju. Pārrunas arī ļauj pareizi izprast informāciju, kas pieteikuma iesniedzējam sniegta saskaņā ar 11. pantu.
2. Individuālas pārrunas var neveikt, ja:
 - a) pieteikuma iesniedzējs ir aizbēdzis;
 - b) pieteikuma iesniedzējs nav ieradies uz individuālajām pārrunām un nav norādījis pamatotus prombūtnes iemeslus;
 - c) pēc 11. pantā minētās informācijas saņemšanas pieteikuma iesniedzējs jau ir sniedzis informāciju, kas ir būtiska, lai citādi noteiktu atbildīgo dalībvalsti. Dalībvalsts, kas neveic pārrunas, sniedz pieteikuma iesniedzējam iespēju sniegt visu papildu informāciju, kura ir būtiska, lai 29. panta 1. punktā minētajā laikposmā pareizi noteiktu atbildīgo dalībvalsti.
3. Individuālās pārrunas notiek laikus un katrā ziņā pirms tam, kad saskaņā ar 29. pantu iesniegts uzņemšanas pieprasījums.

4. Individuālās pārrunas notiek valodā, kuru pieteikuma iesniedzējs saprot vai kuru **varētu** būt pamatoti **sagaidāms**, ka saprot [...], un kurā viņš spēj sazināties. Pārrunas ar **nepavadītiem, un attiecīgā gadījumā pavadītiem**, nepilngadīgajiem notiek bērniem draudzīgā veidā, tās veic darbinieki, kas ir atbilstoši apmācīti un kvalificēti saskaņā ar valsts tiesību aktiem, **ņemot vērā jo īpaši nepilngadīgā vecumu un briedumu**, klātesot nepilngadīgā pārstāvim un attiecīgā gadījumā viņa juridiskajam konsultantam. Vajadzības gadījumā dalībvalstis izmanto tulka pakalpojumus [...]. Ar pieteikuma iesniedzēju pēc viņa lūguma var [...] sarunāties un viņam var palīdzēt viņa dzimuma darbinieki. **Dalībvalstis cenšas apmierināt šādus lūgumus, ja tas ir praktiski iespējams.**
5. Individuālās pārrunas notiek apstākļos, kas nodrošina pienācīgu konfidencialitāti. Tās veic saskaņā ar valsts tiesību aktiem kvalificēta persona. Pieteikuma iesniedzējiem, kuri saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*] identificēti kā tādi, kam vajadzīgas īpašas procesuālās garantijas, sniedz pienācīgu atbalstu, lai radītu apstākļus, kas vajadzīgi, lai viņi reāli darītu zināmus visus elementus, kuri ļauj noteikt atbildīgo dalībvalsti.
6. Dalībvalsts, kas veic individuālas pārrunas, sastāda to rakstisku kopsavilkumu, kurā iekļauj vismaz galveno informāciju, kuru pārrunās sniedzis pieteikuma iesniedzējs. Kopsavilkums var būt ziņojuma vai standarta veidlapas formā. Dalībvalsts nodrošina, lai pieteikuma iesniedzējam un/vai juridiskajam konsultantam vai citam padomdevējam, kas pārstāv pieteikuma iesniedzēju, tiek laikus nodrošināta piekļuve kopsavilkumam.

13. pants

Garantijas nepilngadīgajiem

1. Bērna intereses dalībvalstīm ir galvenais apsvērums visās šajā regulā paredzētajās procedūrās.
2. Katra dalībvalsts, kurā atrodas nepavadīts nepilngadīgais, nodrošina, lai viņu attiecībā uz šajā regulā paredzētajām attiecīgajām procedūrām pārstāvētu un viņam palīdzētu pārstāvis. Pārstāvis ir kvalificēts un apmācīts, un viņam ir īpašas zināšanas, lai nodrošinātu, ka, veicot šajā regulā noteiktās procedūras, tiek ņemtas vērā nepilngadīgā intereses. Šādam pārstāvim ir piekļuve attiecīgo dokumentu saturam pieteikuma iesniedzēja lietā, arī nepavadītiem nepilngadīgajiem domātajam īpašajam informatīvajam materiālam.

Ja par pārstāvi ir norīkota organizācija, tā izrauga personu, kas ir atbildīga par tās pienākumu veikšanu attiecībā uz nepilngadīgo. Uz minēto personu attiecas pirmā daļa.

Pirmajā daļā paredzētais pārstāvis var būt tā pati persona vai organizācija, kas paredzēta Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*] 22. pantā.

3. [...] Šajā regulā paredzētās atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procesā **dalībvalstis iesaista nepavadīta nepilngadīgā pārstāvi**. Pārstāvis palīdz nepavadītajam nepilngadīgajam sniegt informāciju, kas ir būtiska, lai saskaņā ar 4. punktu novērtētu viņa intereses, tostarp attiecībā uz tiesību tikt uzklausiņam īstenošanu, un, ja tas ir vajadzīgs šim nolūkam, atbalsta viņa iesaisti ar citiem dalībniekiem, kā ģimenes locekļu meklēšanas organizācijām.

4. Bērna interešu novērtēšanā dalībvalstis cieši sadarbojas savā starpā un jo īpaši pienācīgi ņem vērā šādus faktorus:
- a) ģimenes atkalapvienošanās iespējas;
 - b) nepilngadīgā labklājību un sociālo attīstību, īpaši ņemot vērā nepilngadīgā pieredzi;
 - c) drošuma un drošības apsvērumus, jo īpaši tad, ja pastāv risks, ka nepilngadīgais varētu būt jebkāda veida vardarbības un ekspluatācijas, tostarp cilvēku tirdzniecības, upuris;
 - d) nepilngadīgā uzskatus atbilstoši viņa vecumam un briedumam;
 - e) ja pieteikuma iesniedzējs ir nepavadīts nepilngadīgais – informāciju, ko sniedzis pārstāvis dalībvalstī, kurā atrodas nepavadītais nepilngadīgais.
5. Pirms nepavadīts nepilngadīgais tiek pārsūtīts [...], pārsūtītāja dalībvalsts **paziņo** [...] atbildīgajai dalībvalstij vai pārcelšanas mērķa dalībvalstij, **kas apstiprina, ka nekavējoties tiks veikti visi atbilstīgie** [...] pasākumi, kas minēti Direktīvas XXX/XXX/ES [*Uzņemšanas apstākļu direktīva*] 14. un 23. pantā un Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*] 22. pantā . Pirms lēmuma par nepavadīta nepilngadīgā pārsūtīšanu novērtē viņa intereses. Novērtējuma pamatā ir **attiecīgie** 4. punktā uzskaitītie faktori, un pārsūtīšanas lēmumā skaidri izklāsta secinājumus par šo faktoru novērtējumu. Novērtējumu **nekavējoties** veic [...] **pienācīgi apmācīti** darbinieki [...], lai nodrošinātu, ka tiek ņemtas vērā nepilngadīgā intereses.

6. Lai piemērotu 15. pantu, dalībvalsts, kurā **pirmajā** reģistrēts nepavadīta nepilngadīgā starptautiskās aizsardzības pieteikums, cik drīz vien iespējams veic atbilstīgu darbību nepavadītā nepilngadīgā ģimenes locekļu vai radnieku apzināšanai dalībvalstu teritorijā, vienlaikus aizsargājot bērna intereses.

Šajā sakarā minētā dalībvalsts var lūgt starptautisku vai citu attiecīgu organizāciju palīdzību un atvieglināt nepilngadīgā piekļuvi šādu organizāciju sniegtajiem meklēšanas pakalpojumiem.

Šīs regulas 41. pantā minēto kompetento iestāžu darbinieki, kuri izskata pieprasījumus, kas saistīti ar nepavadītiem nepilngadīgajiem, **saņem** [...] atbilstīgu apmācību saistībā ar nepilngadīgo konkrētajām vajadzībām, **kas ir būtiska šīs regulas piemērošanai.**

7. Lai atvieglotu 6. punktā paredzēto atbilstīgu darbību nepavadītā nepilngadīgā ģimenes locekļu vai radnieku apzināšanai citu dalībvalstu teritorijā, vienlaikus aizsargājot bērna intereses, Komisija pieņem īstenošanas aktus, ieskaitot standarta veidlapu būtiskās informācijas apmaiņai starp dalībvalstīm. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

II NODAĻA

KRITĒRIJI ATBILDĪGĀS DALĪBVALSTS NOTEIKŠANAI

14. pants

Kritēriju hierarhija

1. Kritērijus atbildīgās dalībvalsts noteikšanai piemēro tādā kārtībā, kādā tie izklāstīti šajā nodaļā.
2. Atbildīgo dalībvalsti nosaka saskaņā ar šajā nodaļā izklāstītajiem kritērijiem, pamatojoties uz situāciju, kāda bija tad, kad dalībvalstī pirmo reizi tika reģistrēts starptautiskās aizsardzības pieteikums.

15. pants

Nepavadīti nepilngadīgie

1. Ja pieteikuma iesniedzējs ir nepavadīts nepilngadīgais, tad piemēro tikai šajā pantā paredzētos kritērijus, un to dara tādā secībā, kādā tie noteikti 2.–5. punktā.
2. Atbildīgā dalībvalsts ir tā dalībvalsts, kurā likumīgi atrodas nepavadīta nepilngadīgā ģimenes loceklis **vai brāļi vai māsas**, ja vien nav pierādīts, ka tas nav nepilngadīgā interesēs. Ja pieteikuma iesniedzējs ir precējies nepilngadīgais, kura laulātais likumīgi neatrodas dalībvalstu teritorijā, tad atbildīgā dalībvalsts ir tā dalībvalsts, kurā likumīgi atrodas nepilngadīgā tēvs, māte vai kāds cits pieaugušais, kas saskaņā ar minētās dalībvalsts tiesībām vai praksi ir atbildīgs par nepilngadīgo, vai viņa brālis vai māsa, **ja vien netiek pierādīts, ka tas nav nepilngadīgā interesēs.**

3. Ja pieteikuma iesniedzējam ir radnieks, kas likumīgi atrodas citā dalībvalstī, un ja, balstoties uz individuālu pārbaudi, ir konstatēts, ka šis radnieks spēj rūpēties par viņu, tad minētā dalībvalsts apvieno nepilngadīgo ar viņa radnieku un ir atbildīgā dalībvalsts, ja vien netiek pierādīts, kas tas nav nepilngadīgā interesēs.
4. Ja 2. un 3. punktā minētie ģimenes locekļi, **brāļi vai māsas** vai radnieki atrodas vairāk nekā vienā dalībvalstī, tad lēmumu par atbildīgo dalībvalsti pieņem, ņemot vērā to, kas ir nepavadītā nepilngadīgā interesēs.
5. Ja nepilngadīgajam nav ģimenes locekļa, **brāļu vai māsu** vai radnieka, kas minēts 2. un 3. punktā, atbildīgā dalībvalsts ir tā dalībvalsts, kurā pirmajā reģistrēts nepavadītā nepilngadīgā starptautiskās aizsardzības pieteikums, ja vien netiek pierādīts, ka tas nav nepilngadīgā interesēs.
6. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 68. pantu attiecībā uz:
- a) nepavadītu nepilngadīgo ģimenes locekļu, **brāļu vai māsu** vai radnieku identifikāciju;
 - b) kritērijiem, pēc kuriem noteikt, vai pastāv pierādītas ģimenes saiknes;
 - c) kritērijiem, pēc kuriem novērtēt radnieka spējas rūpēties par nepavadītu nepilngadīgo, arī situācijās, kad nepavadītā nepilngadīgā ģimenes locekļi, brāļi vai māsas vai radnieki uzturas vairāk nekā vienā dalībvalstī.

Īstenojot pilnvaras pieņemt deleģētos aktus, Komisija nepārsniedz 13. panta 4. punktā noteikto bērna interešu tvērumu.

7. Komisija ar īstenošanas aktiem izveido vienotus nosacījumus attiecībā uz apspriešanos un informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

16. pants

Ģimenes locekļi, kas ir starptautiskās aizsardzības saņēmēji

Ja pieteikuma iesniedzējam ir ģimenes loceklis, kuram ir atļauts uzturēties dalībvalstī kā starptautiskās aizsardzības saņēmējam, tad minētā dalībvalsts ir atbildīga par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ar noteikumu, ka attiecīgās personas ir rakstiski pādušas savu vēlmi.

17. pants

Ģimenes locekļi, kas ir starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzēji

Ja pieteikuma iesniedzējam ir ģimenes loceklis [...] un par šā ģimenes locekļa starptautiskās aizsardzības pieteikumu **kādā** [...] dalībvalstī vēl nav pieņemts pirmais lēmums pēc būtības, tad minētā dalībvalsts ir atbildīga par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ar noteikumu, ka attiecīgās personas ir rakstiski pādušas savu vēlmi.

18. pants
Ģimenes procedūra

Ja [...] **vairāku ģimenes locekļu vai nepilngadīgu neprecējušos brāļu vai māsu** starptautiskās aizsardzības pieteikumi ir reģistrēti vienā un tajā pašā dalībvalstī vienlaikus vai ar pietiekami īsu starplaiku, lai procedūras atbildīgās dalībvalsts noteikšanai veiktu kopā, un ja šajā regulā izklāstīto kritēriju piemērošanas dēļ šie ģimenes locekļi tiktu izšķirti, tad atbildīgo dalībvalsti nosaka šādi:

- a) par visu ģimenes locekļu **vai nepilngadīgu neprecējušos brāļu vai māsu** starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīšanu ir atbildīga dalībvalsts, kura atbilstoši kritērijiem ir atbildīga par ģimenes locekļu vairākuma uzņemšanu;
- b) ja tas nav iespējams, tad atbildīga ir dalībvalsts, kas atbilstoši kritērijiem ir atbildīga par vecākā ģimenes locekļa patvēruma pieteikuma izskatīšanu.

19. pants

Uzturēšanās dokumentu vai vīzu izdošana

1. Ja pieteikuma iesniedzējam ir derīgs uzturēšanās dokuments, tad par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga dalībvalsts, kas izdevusi dokumentu.
2. Ja pieteikuma iesniedzējam ir derīga vīza, tad par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga dalībvalsts, kas izdevusi šo vīzu, ja vien šī vīza nav izdota citas dalībvalsts vārdā, izmantojot pārstāvības pasākumu, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 810/2009 8. pantā. Tādā gadījumā par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga pārstāvētā dalībvalsts.
3. Ja pieteikuma iesniedzējam ir vairāk nekā viens derīgs uzturēšanās dokuments vai vīza, ko izdevušas dažādas dalībvalstis, tad atbildību par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu dalībvalstis uzņemas šādā secībā:
 - a) dalībvalsts, kas ir izdevusi uzturēšanās dokumentu, kurš piešķir tiesības uz ilgāko uzturēšanās laikposmu, vai arī, ja visi derīguma termiņi ir vienādi, dalībvalsts, kura ir izdevusi uzturēšanās dokumentu ar visvēlāko derīguma beigu termiņu;
 - b) ja dažādajām vīzām ir viens un tas pats veids – dalībvalsts, kas ir izdevusi vīzu ar visvēlāko derīguma beigu termiņu;
 - c) ja vīzām ir dažādi veidi – dalībvalsts, kas ir izdevusi vīzu ar visilgāko derīguma termiņu, vai, ja derīguma termiņi ir vienādi, dalībvalsts, kura ir izdevusi vīzu ar visvēlāko derīguma beigu termiņu.

4. Ja pieteikuma iesniedzējam ir viens vai vairāki uzturēšanās dokumenti, **kuru derīguma termiņš ir beidzies, kuri ir anulēti, atsaukti vai atcelti mazāk nekā trīs gadus**, vai viena vai vairākas vīzas, **kuras derīguma termiņš ir beidzies, kura ir anulēta, atsaukta vai atcelta** [...] mazāk nekā **18 mēnešus** [...] pirms pieteikuma reģistrēšanas, piemēro 1., 2. un 3. punktu.
5. Fakts, ka uzturēšanās dokuments vai vīza izdota, pamatojoties uz fiktīvu vai pieņemtu identitāti vai pēc daļēji vai pilnībā viltotu vai nederīgu dokumentu uzrādīšanas, neliedz uzlikt atbildību dalībvalstij, kas to izdevusi. Dalībvalsts, kas izdevusi uzturēšanās dokumentu vai vīzu, tomēr nav atbildīga, ja tā spēj konstatēt, ka krāpšana notikusi pēc dokumenta vai vīzas izdošanas.

20. pants

[...]

21. pants

Ieceļošana

1. Ja, pamatojoties uz tiešiem vai netiešiem pierādījumiem, kas aprakstīti abos šīs regulas 30. panta 4. punktā minētajos sarakstos, tostarp Regulā (ES) XXX/XXX [Eurodac *regula*] minētajiem datiem, ir konstatēts, ka pieteikuma iesniedzējs, ieceļojot no trešās valsts, neatbilstīgi šķērsojis dalībvalsts sauszemes, jūras vai gaisa robežu, tad par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga dalībvalsts, kurā pirmajā šādā veidā ieceļojis pieteikuma iesniedzējs. Minētā atbildība izbeidzas, ja pieteikums ir reģistrēts, kad pagājuši vairāk nekā **2 gadi** [...] pēc dienas, kad notikusi robežas šķērsošana.
2. Šā panta 1. punktā izklāstīto noteikumu piemēro arī tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir izkāpis krastā pēc meklēšanas un glābšanas operācijas.

3. Šā panta 1. un 2. punktu nepiemēro, ja, pamatojoties uz tiešiem vai netiešiem pierādījumiem, kas aprakstīti abos šīs regulas 30. panta 4. punktā minētajos sarakstos, tostarp Regulā (ES) XXX/XXX [Eurodac *regula*] minētajiem datiem, var konstatēt, ka pieteikuma iesniedzējs pēc robežas šķērsošanas ir pārcelts uz citu dalībvalsti saskaņā ar šīs regulas 57. pantu. Šādā gadījumā par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga minētā cita dalībvalsts.

22. pants

Ieceļošana vīzu režīma atcelšanas gadījumā

1. Ja trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks ieceļo dalībvalsts teritorijā caur tādas dalībvalsts teritoriju, kurā attiecībā uz viņu ir atcelta prasība par vīzas nepieciešamību, tad minētā dalībvalsts ir atbildīga par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu. [...]
2. **Šā panta 1. punktā noteikto principu nepiemēro, ja trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikums ir reģistrēts citā dalībvalstī, kurā attiecībā uz viņa ieceļošanu tās teritorijā arī ir atcelta prasība par vīzas nepieciešamību. Šādā gadījumā par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga minētā cita dalībvalsts.**

23. pants

Pieteikuma iesniegšana lidostas starptautiskajā tranzīta zonā

Ja trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks starptautiskās aizsardzības pieteikumu ir iesniedzis dalībvalsts lidostas starptautiskajā tranzīta zonā, tad par pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga minētā dalībvalsts.

III NODAĻA

APGĀDĀJAMIE UN DISKRECIONĀRĀS KLAUZULAS

24. pants

Apgādājamie

1. Ja pieteikuma iesniedzējs grūtniecības, jaundzimuša bērna, nopietnas saslimšanas, smagas invaliditātes, smagas **psiholoģiskas** traumas vai liela vecuma dēļ ir atkarīgs no palīdzības, ko sniedz viņa bērns, **brāļi vai māsas** vai vecāks, kas likumīgi uzturas vienā no dalībvalstīm, vai ja pieteikuma iesniedzēja bērns, **brāļi vai māsas** vai vecāks, kas likumīgi uzturas vienā no dalībvalstīm, ir atkarīgs no pieteikuma iesniedzēja palīdzības, dalībvalstis pieteikuma iesniedzēju parasti patur kopā vai apvieno ar minēto bērnu, **brāļiem vai māsām** vai vecāku ar noteikumu, ka ģimenes saites ir pastāvējušas pirms pieteikuma iesniedzēja ierašanās dalībvalstu teritorijā, ka bērns, **brāļi vai māsas** vai vecāks vai pieteikuma iesniedzējs ir spējīgs rūpēties par apgādājamo un ka attiecīgās personas ir rakstiski paudušas savu vēlmi.

Ja ir norādes, ka bērns, **brāļi vai māsas** vai vecāks likumīgi uzturas tās dalībvalsts teritorijā, kurā atrodas apgādājamais, tad minētā dalībvalsts, pirms tā saskaņā ar 29. pantu iesniedz uzņemšanas pieprasījumu, pārliecinās, vai bērns, **brāļi vai māsas** vai vecāks spēj rūpēties par apgādājamo.

2. Ja 1. punktā minētais bērns, **brāļi vai māsas** vai vecāks likumīgi uzturas dalībvalstī, kas nav dalībvalsts, kurā atrodas pieteikuma iesniedzējs, tad atbildīgā dalībvalsts ir dalībvalsts, kurā likumīgi uzturas bērns, **brāļi vai māsas** vai vecāks, ja vien pieteikuma iesniedzēja veselības stāvoklis ilgāku laiku neliedz viņam ceļot uz minēto dalībvalsti. Tādā gadījumā atbildīgā dalībvalsts ir dalībvalsts, kurā atrodas pieteikuma iesniedzējs. Šai dalībvalstij nav pienākuma nogādāt bērnu, **brāļus vai māsas** vai vecāku uz savu teritoriju.

3. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 68. pantu attiecībā uz:
 - a) elementiem, kas jāņem vērā, lai novērtētu atkarības saikni;
 - b) kritērijiem, pēc kuriem noteikt, vai pastāv pierādītas ģimenes saiknes;
 - c) kritērijiem, pēc kuriem novērtēt attiecīgās personas spēju rūpēties par apgādājamo;
 - d) ja nepieciešams – elementiem, kas jāņem vērā, lai novērtētu nespēju ilgāku laiku ceļot.
4. Komisija ar īstenošanas aktiem izveido vienotus nosacījumus attiecībā uz apspriešanos un informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

25. pants

Diskrecionārās klauzulas

1. Atkāpjoties no 8. panta 1. punkta, katra dalībvalsts var nolemt izskatīt starptautiskās aizsardzības pieteikumu, ko tajā reģistrējis trešās valsts valstspiederīgais vai bezvalstnieks, pat ja saskaņā ar šajā regulā noteiktajiem kritērijiem šāda izskatīšana nav attiecīgās dalībvalsts pienākums.

2. Dalībvalsts, kurā ir reģistrēts starptautiskās aizsardzības pieteikums un kura veic atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procedūru, vai atbildīgā dalībvalsts var jebkurā laikā, pirms ir pieņemts pirmais lēmums pēc būtības, pieprasīt citai dalībvalstij uzņemt pieteikuma iesniedzēju, lai apvienotu personas ar jebkādam ģimenes attiecībām, pamatojoties uz humāniem, jo īpaši ģimenes, **sociāliem** vai kultūras, apsvērumiem, pat ja minētā cita dalībvalsts nav atbildīga saskaņā ar 15.–18. un 24. pantā noteiktajiem kritērijiem. Attiecīgās personas piekrišanu pauž rakstiski.

Uzņemšanas pieprasījumā ir visi pieprasījuma iesniedzējas dalībvalsts rīcībā esošie materiāli, kas pieprasījuma saņēmējai dalībvalstij ļauj novērtēt situāciju.

Pieprasījuma saņēmēja dalībvalsts veic visas pārbaudes, kas vajadzīgas, lai izskatītu minētos humānos apsvērumus, un divu mēnešu laikā no pieprasījuma saņemšanas dienas atbild pieprasījuma iesniedzējai dalībvalstij, izmantojot elektronisko sakaru tīklu, kas izveidots ar Regulas (EK) Nr. 1560/2003 18. pantu. Atbildē, ar ko noraida pieprasījumu, norāda iemeslus, kas ir noraidīšanas pamatā.

IV NODAĻA

ATBILDĪGĀS DALĪBVALSTS PIENĀKUMI

26. pants

Atbildīgās dalībvalsts pienākumi

1. Saskaņā ar šo regulu atbildīgajai dalībvalstij ir pienākums:
 - a) saskaņā ar 29., 30. un 35. pantā izklāstītajiem nosacījumiem uzņemt pieteikuma iesniedzēju, kura pieteikums reģistrēts citā dalībvalstī;
 - b) saskaņā ar šīs regulas 31. un 35. pantā izklāstītajiem nosacījumiem uzņemt atpakaļ pieteikuma iesniedzēju, **tostarp 28. panta 4. un 5. punkta minētajās situācijās**, vai trešās valsts valstspiederīgo, vai bezvalstnieku, attiecībā uz kuru minētā dalībvalsts ir norādīta kā atbildīgā dalībvalsts saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [Eurodac regula] 11. panta 1. punktu;
 - c) [...]
 - d) saskaņā ar šīs regulas 31. un 35. pantā izklāstītajiem nosacījumiem uzņemt atpakaļ pārmitinātu vai uzņemtu personu, kura ir iesniegusi starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai kura neatbilstīgi uzturas dalībvalstī, kas nav dalībvalsts, kura ir piekritusi uzņemt šo personu saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Savienības pārmitināšanas sistēmas regula*] vai kura ir piešķīrusi starptautisko aizsardzību vai humanitāro statusu saskaņā ar valsts pārmitināšanas shēmu.

2. Lai sasniegtu šīs regulas mērķus, nepilngadīgais, kas ir kopā ar pieteikuma iesniedzēju [...] un atbilst ģimenes locekļa definīcijai, nav nošķirams no sava ģimenes locekļa un nepilngadīgo uzņem vai uzņem atpakaļ dalībvalsts, kura ir atbildīga par minētā ģimenes locekļa starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, **bez attiecīgo personu rakstiskas piekrišanas**, pat ja nepilngadīgais pats par sevi nav pieteikuma iesniedzējs, ja vien netiek pierādīts, ka tas nav bērna interesēs. Tādu pašu principu piemēro bērniem, kas dzimuši pēc pieteikuma iesniedzēja ierašanās dalībvalstu teritorijā, bez nepieciešamības uzsākt jaunu procedūru viņu uzņemšanai.

Neatkarīgi no 16. pantā noteiktās prasības par rakstisku piekrišanu, ja attiecībā uz dalībvalsti, kas saskaņā ar 16. pantu ir norādīta kā atbildīgā dalībvalsts, tiek sākta jauna bērna uzņemšanas procedūra, attiecīgo personu rakstiska piekrišana nav vajadzīga, ja vien netiek pierādīts, ka tas nav nepilngadīgā interesēs.

3. Situācijās, kas minētas 1. punkta a) un b) apakšpunktā [...], **piemēro** [...] Regulu (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*].

27. pants
Atbildības izbeigšanās

1. Ja dalībvalsts, kas izdod uzturēšanās dokumentu pieteikuma iesniedzējam, nolēmj piemērot 25. pantu vai nepārsūta attiecīgo personu uz atbildīgo dalībvalsti 35. pantā noteiktajā termiņā, šī dalībvalsts kļūst par atbildīgo dalībvalsti un tai tiek nodoti 26. pantā noteiktie pienākumi. Attiecīgā gadījumā tā informē iepriekš atbildīgo dalībvalsti, dalībvalsti, kas veic atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procedūru, vai dalībvalsti, kura ir saņēmusi pieprasījumu uzņemt pieteikuma iesniedzēju vai kura ir saņēmusi atpakaļuzņemšanas paziņojumu, izmantojot elektronisko sakaru tīklu, kas izveidots ar Regulas (EK) Nr. 1560/2003 18. pantu.

[...]

Dalībvalsts, kas kļūst atbildīga saskaņā ar šā panta pirmo daļu, saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [Eurodac *regula*] 11. panta 3. punktu norāda, ka ir kļuvusi par atbildīgo dalībvalsti.

- 1.aa Pēc pieteikuma izskatīšanas robežprocedūrā saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [Patvēruma procedūras regula] šīs regulas 26. panta 1. punktā noteiktos pienākumus beidz piemērot [...] 15 [...] mēnešus [...] pēc tam, kad ir kļuvis galīgs lēmums, ar ko pieteikumu noraida kā nepieņemamu, nepamatotu vai acīmredzami nepamatotu attiecībā uz bēgļa statusu vai alternatīvās aizsardzības statusu, lēmums, ar ko pieteikumu noraida, vai akts, ar ko pieteikumu atzīst kā netieši atsauktu, vai akts vai lēmums, ar ko pieteikumu atzīst kā tieši atsauktu.**

Pieteikumu, kas reģistrēts pēc pirmajā daļā minētā laikposma, šajā regulā uzskata par jaunu pieteikumu, kurš ir pamatā jaunai atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procedūrai.

Neatkarīgi no pirmās daļas, ja persona minētajā daļā norādītajā 15[...] mēnešu laikposmā iesniedz starptautiskās aizsardzības pieteikumu citā dalībvalstī, un atpakaļuzņemšanas procedūra vēl nav pabeigta dienā, kad beidzas minētais 15[...] mēnešu laikposms, atbildība nebeidzas, kamēr nav pabeigta minētā atpakaļuzņemšanas procedūra vai nav beidzies termiņš, kurā pārsūtītājai dalībvalstij jāveic pārsūtīšana saskaņā ar 35. pantu.

- 1.a Šīs regulas 26. panta 1. punktā noteiktie pienākumi beidzas, ja atbildīgā dalībvalsts, pamatojoties uz datiem, kas reģistrēti un glabāti saskaņā ar Regulu (ES) 2017/2226⁴⁰, vai citiem pierādījumiem var konstatēt, ka attiecīgā persona ir atstājusi dalībvalstu teritoriju vismaz uz [...]deviņiem mēnešiem[...], ja vien attiecīgajai personai nav derīga uzturēšanās dokumenta, ko izdevusi atbildīgā dalībvalsts.

Pieteikumu, kas reģistrēts pēc pirmajā daļā minētā prombūtnes laikposma, šajā regulā uzskata par jaunu pieteikumu, kurš ir pamatā jaunai atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procedūrai.

⁴⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2226 (2017. gada 30. novembris), ar ko izveido iecelšanas/izceļošanas sistēmu (IIS), lai reģistrētu to trešo valstu valstspiederīgo iecelšanas un izceļošanas datus un iecelšanas atteikumu datus, kuri šķērso dalībvalstu ārējās robežas, un ar ko paredz nosacījumus piekļuvei IIS tiesībaizsardzības nolūkos, un ar ko groza Konvenciju, ar ko īsteno Šengenas nolīgumu, un Regulas (EK) Nr. 767/2008 un (ES) Nr. 1077/201 (OV L 327, 9.12.2017., 20. lpp.).

2. Šīs regulas 26. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktais pienākums uzņemt atpakaļ trešās valsts valstspiederīgo vai bezvalstnieku izbeidzas, ja, pamatojoties uz Regulas (ES) XXX/XXX [Eurodac *regula*] 11. panta 2. punkta c) apakšpunktā minēto atjaunināto datu kopu, var konstatēt, ka attiecīgā persona vai nu obligātā kārtā, vai brīvprātīgi ir atstājusi dalībvalstu teritoriju saskaņā ar atgriešanas lēmumu vai lēmumu par piespiedu izraidīšanu, kas izdots pēc pieteikuma atsaukšanas vai noraidīšanas.

Pieteikumu, kas reģistrēts pēc tam, kad notikusi reāla piespiedu izraidīšana **vai brīvprātīga atgriešanās**, šajā regulā uzskata par jaunu pieteikumu, kurš ir pamatā jaunai atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procedūrai.

V NODAĻA

PROCEDŪRAS

I IEDAĻA

PROCEDŪRAS UZSĀKŠANA

28. pants

Procedūras uzsākšana

1. Dalībvalsts, kurā pirmajā reģistrēts starptautiskās aizsardzības pieteikums saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*], vai attiecīgā gadījumā pārcelšanas mērķa dalībvalsts atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procesu sāk nekavējoties.
2. Dalībvalsts, kurā pirmajā ir reģistrēts pieteikums, vai attiecīgā gadījumā pārcelšanas mērķa dalībvalsts turpina atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procesu, ja pieteikuma iesniedzējs **aizbēg** [...].
3. Dalībvalsts, kas ir veikusi atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procesu vai kas ir kļuvusi par atbildīgo dalībvalsti saskaņā ar šīs regulas 8. panta 4. punktu, *Eurodac* sistēmā saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*] 11. panta 1. punktu nekavējoties norāda:
 - a) savu atbildību saskaņā ar 8. panta 2. punktu;
 - aa) savu atbildību saskaņā ar 8. panta 3. punktu;**
 - b) savu atbildību saskaņā ar 8. panta 4. punktu;

- c) savu atbildību, kas radusies tādēļ, ka tā nav ievērojusi 29. pantā noteiktos termiņus;
- d) tās dalībvalsts atbildību, kura ir pieņēmusi pieprasījumu uzņemt pieteikuma iesniedzēju saskaņā ar 30. pantu.

Līdz šīs norādes pievienošanai piemēro 4. punktā minētās procedūras.

- 4. Pieteikuma iesniedzēju, kurš atrodas citā dalībvalstī bez uzturēšanās dokumenta vai kurš tajā pauž starptautiskās aizsardzības pieteikumu atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procesa laikā, saskaņā ar 31. un 35. pantā izklāstītajiem nosacījumiem uzņem atpakaļ dalībvalsts, **kas nosaka atbildīgo** dalībvalsti [...].

Minētais pienākums izbeidzas, ja dalībvalsts, kas nosaka atbildīgo dalībvalsti, var konstatēt, ka pieteikuma iesniedzējs ir saņēmis uzturēšanās dokumentu no citas dalībvalsts.

- 5. Pieteikuma iesniedzēju, kurš atrodas dalībvalstī bez uzturēšanās dokumenta vai kurš pauž starptautiskās aizsardzības pieteikumu pēc tam, kad cita dalībvalsts ir apstiprinājusi attiecīgās personas pārcelšanu, kas notiek saskaņā ar 57. panta 7. punktu, un pirms tam, kad saskaņā ar 57. panta 9. punktu attiecīgo personu pārsūta uz minēto dalībvalsti, pārcelšanas mērķa dalībvalsts uzņem atpakaļ saskaņā ar 31. un 35. pantā izklāstītajiem nosacījumiem. **Minētais pienākums izbeidzas, ja pārcelšanas mērķa dalībvalsts var konstatēt, ka pieteikuma iesniedzējs ir saņēmis uzturēšanās dokumentu no citas dalībvalsts.**

II IEDAĻA

UZŅEMŠANAS PIEPRASĪJUMA PROCEDŪRAS

29. pants

Uzņemšanas pieprasījuma iesniegšana

1. Ja dalībvalsts, kurā reģistrēts starptautiskās aizsardzības pieteikums, uzskata, ka par šā pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga cita dalībvalsts, tā bez kavēšanās un, **vēlākais**, [...] divu mēnešu laikā no pieteikuma reģistrācijas dienas pieprasa minētajai citai dalībvalstij uzņemt attiecīgo pieteikuma iesniedzēju.

Neatkarīgi no pirmās daļas gadījumā, ja *Eurodac* ir trāpījums ar datiem, kas reģistrēti saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*] 13. un 14.a pantu, vai ja VIS ir trāpījums ar datiem, kuri reģistrēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 21. pantu, tad uzņemšanas pieprasījumu nosūta viena mēneša laikā no minētā trāpījuma saņemšanas.

Ja pieprasījums uzņemt pieteikuma iesniedzēju nav iesniegts pirmajā un otrajā daļā noteiktajos laikposmos, tad par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga dalībvalsts, kurā ir reģistrēts pieteikums.

Ja pieteikuma iesniedzējs ir nepavadīts nepilngadīgais, tad dalībvalsts, kas nosaka atbildīgo dalībvalsti, **jebkurā laikā, pirms ir pieņemts pirmais lēmums pēc būtības**, ja tā uzskata, ka tas ir nepilngadīgā interesēs, var turpināt atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procedūru un pieprasīt, lai cita dalībvalsts uzņemtu pieteikuma iesniedzēju, pat ja pirmajā un otrajā daļā noteiktais termiņš ir beidzies.

2. Pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts var pieprasīt steidzamu atbildi gadījumos, kad starptautiskās aizsardzības pieteikums ir reģistrēts pēc tam, kad ir izdots lēmums atteikt ieceļošanu vai atgriešanas lēmums.

Pieprasījumā norāda iemeslus, kas pamato atbildes steidzamību, un pieprasīto atbildes saņemšanas laikposmu. Minētais laikposms ir vismaz viena nedēļa.

3. Šā panta 1. un 2. punktā minētajos gadījumos uzņemšanas pieprasījumā citai dalībvalstij **iekļauj pilnīgu un detalizētu pamatojumu, balstoties uz visiem lietas apstākļiem, saistībā ar attiecīgajiem kritērijiem, kuri izklāstīti hierarhijā II nodaļā. To iesniedz**, izmantojot standarta veidlapu un iekļaujot tiešus vai netiešus pierādījumus, kas aprakstīti abos 30. panta 4. punktā minētajos sarakstos, un/vai būtiskus elementus no pieteikuma iesniedzēja sniegtās informācijas, lai pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts iestādes varētu pārbaudīt, vai, pamatojoties uz šajā regulā izklāstītajiem kritērijiem, tā ir atbildīga par pieteikuma izskatīšanu.

Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem vienotus nosacījumus attiecībā uz uzņemšanas pieprasījumu sagatavošanu un iesniegšanu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

30. pants

Atbilde uz uzņemšanas pieprasījumu

1. Pieprasījuma saņēmēja dalībvalsts veic vajadzīgās pārbaudes un paziņo lēmumu par uzņemšanas pieprasījumu, kas attiecas uz pieteikuma iesniedzēju, viena mēneša laikā no pieprasījuma saņemšanas.
2. Neatkarīgi no 1. punkta gadījumā, ja *Eurodac* ir trāpījums ar datiem, kas reģistrēti saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*] 13. un 14.a pantu, vai ja VIS ir trāpījums ar datiem, kuri reģistrēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 767/2008 21. panta 2. punktu, tad pieprasījuma saņēmēja dalībvalsts paziņo lēmumu par pieprasījumu divu nedēļu laikā no pieprasījuma saņemšanas.
3. Atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procedūrā izmanto tiešo un netiešo pierādījumu elementus.
4. Komisija ar īstenošanas aktiem izveido un regulāri pārskata divus sarakstus, kuros saskaņā ar šā punkta a) un b) apakšpunktā izklāstītajiem kritērijiem ir norādīti tiešo un netiešo pierādījumu būtiskie elementi. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
 - a) Tiešie pierādījumi:
 - i) formāli tiešie pierādījumi, kas saskaņā ar šo regulu nosaka atbildību, kamēr tie nav atspēkoti ar tiešiem pierādījumiem par pretējo;
 - ii) dalībvalstis 67. pantā paredzētajai komitejai sniedz dažādu veidu administratīvu dokumentu paraugus saskaņā ar formālo tiešo pierādījumu sarakstā noteikto tipoloģiju.

b) Netiešie pierādījumi:

- i) indikatīvi elementi, kas, būdami apstrīdami, atsevišķos gadījumos atbilstīgi tiem piešķirtajam pierādījuma spēkam var būt pietiekami;
- ii) to pierādījuma spēku attiecībā uz atbildību par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu novērtē katrā gadījumā atsevišķi.

- 5. Prasība par tiešajiem pierādījumiem nepārsniedz šīs regulas pareizai piemērošanai vajadzīgo.
- 6. Pieprasījuma saņēmēja dalībvalsts atzīst savu atbildību, ja netiešie pierādījumi ir saskanīgi, pārbaudāmi un pietiekami detalizēti, lai noteiktu atbildību.
- 7. Ja pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts ir lūgusi steidzamu atbildi saskaņā ar 29. panta 2. punktu, tad pieprasījuma saņēmēja dalībvalsts sniedz atbildi prasītajā laikposmā vai, ja tas nav iespējams, divu nedēļu laikā no pieprasījuma saņemšanas.
- 8. Ja pieprasījuma saņēmēja dalībvalsts neiebilst pret pieprasījumu 1. punktā noteiktajā viena mēneša laikposmā [...] vai attiecīgā gadījumā 2. un 7. punktā noteiktajā divu nedēļu laikposmā, **sniedzot atbildi, kas sniedz pienācīgu pamatojumu, balstoties uz visiem lietas apstākļiem, saistībā ar II nodaļā izklāstītajiem attiecīgajiem kritērijiem**, tas ir pielīdzināms pieprasījuma pieņemšanai un ietver pienākumu uzņemt personu, ieskaitot pienākumu nodrošināt pienācīgus ar ierašanos saistītus pasākumus. **Komisija ar īstenošanas aktiem izstrādā saskaņā ar šo pantu prasīto atbilžu pamatojuma standarta veidlapu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā noteikto pārbaudes procedūru.**

III IEDAĻA

ATPAKAĻUZŅEMŠANAS PAZIŅOJUMU PROCEDŪRAS

31. pants

Atpakaļuzņemšanas paziņojuma iesniegšana

1. Šīs regulas 26. panta 1. punkta b) [...] vai d) apakšpunktā minētajā situācijā dalībvalsts, kurā persona atrodas, [...] divu nedēļu laikā no *Eurodac* trāpījuma saņemšanas iesniedz atpakaļuzņemšanas paziņojumu. **Atpakaļuzņemšanas paziņojuma neiesniegšana noteiktajā termiņā neskar atbildīgās dalībvalsts pienākumu uzņemt atpakaļ attiecīgo personu.**
2. Atpakaļuzņemšanas paziņojumu iesniedz, izmantojot standarta veidlapu un iekļaujot tiešus vai netiešus pierādījumus, kas aprakstīti abos 30. panta 4. punktā minētajos sarakstos, un/vai būtiskos elementus no attiecīgās personas sniegtās informācijas.
3. Paziņojuma saņēmēja dalībvalsts dalībvalstij, kas sniegusi paziņojumu, **divu nedēļu** [...] laikā apstiprina paziņojuma saņemšanu, ja vien paziņojuma saņēmēja dalībvalsts minētajā termiņā nevar pierādīt, ka saskaņā ar 27. pantu tās atbildība ir izbeigusies **vai ka atpakaļuzņemšanas paziņojuma pamatā ir nepareiza norāde par atbildīgo dalībvalsti saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*].**
4. Bezdarbība 3. punktā noteiktajā **divu** [...] nedēļu laikposmā ir pielīdzināma apstiprinājumam par paziņojuma saņemšanu.
5. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem vienotus nosacījumus attiecībā uz atpakaļuzņemšanas paziņojumu sagatavošanu un iesniegšanu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

IV IEDAĻA

PROCESUĀLĀS GARANTIJAS

32. pants

Pārsūtīšanas lēmuma paziņošana

1. Dalībvalsts, kura nosaka atbildīgo dalībvalsti un kuras uzņemšanas pieprasījums, kas attiecas uz 26. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto pieteikuma iesniedzēju, ir pieņemts, vai kura ir iesniegusi atpakaļuzņemšanas paziņojumu, kas attiecas uz 26. panta 1. punkta b) [...] un d) apakšpunktā minētajām personām, vēlākais, **divu nedēļu** [...] laikā no pieņemšanas vai **apstiprināšanas** [...] pieņem pārsūtīšanas lēmumu.
2. Ja pieprasījuma saņēmēja vai **paziņojuma saņēmēja** dalībvalsts piekrīt uzņemt pieteikuma iesniedzēju vai **apstiprina**, ka uzņems atpakaļ 26. panta 1. punkta b) [...] vai d) apakšpunktā minēto personu, tad **pārsūtītāja** [...] dalībvalsts bez kavēšanās rakstiski paziņo attiecīgajai personai lēmumu pārsūtīt viņu uz atbildīgo dalībvalsti un attiecīgā gadījumā to, ka neizskatīs viņa starptautiskās aizsardzības pieteikumu.
3. Ja attiecīgo personu pārstāv juridiskais konsultants vai cits padomdevējs, dalībvalstis var izvēlēties lēmumu paziņot šādam juridiskajam konsultantam vai padomdevējam, nevis attiecīgajai personai un attiecīgā gadījumā paziņot lēmumu attiecīgajai personai.
4. Šā panta 1. punktā minētajā lēmumā ietver informāciju par pieejamiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, tostarp par tiesībām lūgt tā izpildes apturēšanu un par šādu tiesiskās aizsardzības līdzekļu izmantošanai un pārsūtīšanai piemērojamajiem termiņiem, un vajadzības gadījumā ietver informāciju par vietu, kur attiecīgajai personai jāierodas, kā arī ierašanās dienu, ja minētā persona dodas uz atbildīgo dalībvalsti patstāvīgi.

Dalībvalstis nodrošina, lai attiecīgajai personai kopā ar 1. punktā minēto lēmumu tiek paziņota informācija par personām vai struktūrām, kas attiecīgajai personai var sniegt juridisku palīdzību, ja minētā informācija nav jau sniegta.

5. Ja attiecīgajai personai nepalīdz vai viņu nepārstāv juridiskais konsultants vai cits padomdevējs, dalībvalstis viņu informē par galvenajiem elementiem lēmumā, kurā vienmēr ietver informāciju par pieejamajiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem un šādu tiesiskās aizsardzības līdzekļu izmantošanai piemērojamiem termiņiem valodā, ko attiecīgā persona saprot vai kuru ir pamats uzskatīt par viņai saprotamu.

33. pants

Tiesiskās aizsardzības līdzekļi

1. Pieteikuma iesniedzējam vai citai personai, kas minēta 26. panta 1. punkta b) [...] un d) apakšpunktā, ir tiesības uz efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli, proti, pārsūtīšanas lēmuma pārsūdzību vai pārskatīšanu – faktiski un juridiski – tiesā.

Tiesiskās aizsardzības līdzekļa tvērums nepārsniedz novērtējumu par to:

- a) vai pārsūtīšana radītu reālu necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risku pret attiecīgo personu Pamattiesību hartas 4. panta nozīmē;
- b) vai ir pārkāpts 15.–18. pants un 24. pants attiecībā uz personām, kas uzņemtas saskaņā ar 26. panta 1. punkta a) apakšpunktu.

2. Dalībvalstis paredz **vismaz vienas nedēļas, bet ne vairāk kā trīs [...]** nedēļu laikposmu no pārsūtīšanas lēmuma paziņošanas, kurā attiecīgā persona var īstenot savas tiesības uz efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli saskaņā ar 1. punktu.
3. Attiecīgajai personai ir tiesības samērīgā laikposmā no pārsūtīšanas lēmuma paziņošanas, **bet jebkurā gadījumā ne ilgāk kā laikposmā, ko dalībvalstis noteikušas, ievērojot 2. punktu,** pieprasīt, lai tiesa aptur pārsūtīšanas lēmuma īstenošanu līdz laikam, kad kļūst zināms pārsūdzības vai pārskatīšanas rezultāts. **Dalībvalstis valsts tiesību aktos var paredzēt, ka pieprasījums apturēt pārsūtīšanas lēmuma īstenošanu ir jāiesniedz kopā ar pārsūdzību saskaņā ar 1. punktu.** Apturot pārsūtīšanu līdz laikam, kad tiek pieņemts lēmums par pirmo apturēšanas pieprasījumu, dalībvalstis nodrošina, lai būtu pieejams efektīvs tiesiskās aizsardzības līdzeklis. Ikvienu lēmumu par to, vai apturēt pārsūtīšanas lēmuma īstenošanu, pieņem viena mēneša laikā no dienas, kad kompetentā tiesa ir saņēmusi minēto pieprasījumu.

Ja attiecīgā persona nav izmantojusi tiesības lūgt izpildes apturēšanu, pārsūtīšanas lēmuma pārsūdzēšana vai pārskatīšana neaptur pārsūtīšanas lēmuma īstenošanu.

Ja tiek pieņemts lēmums neapturēt pārsūtīšanas lēmuma izpildi, tajā norāda apsvērumus, kas ir tā pamatā.

Ja izpilde tiek apturēta, tad tiesa cenšas viena mēneša laikā no lēmuma par izpildes apturēšanu pieņemt lēmumu pēc būtības par pārsūdzību vai pārskatīšanu.

4. Dalībvalstis nodrošina, lai attiecīgajai personai būtu pieejama juridiskā palīdzība un vajadzības gadījumā atbalsts valodas jautājumos.

5. Dalībvalstis nodrošina, lai pēc pieprasījuma bez maksas tiktu piešķirta juridiskā palīdzība, ja attiecīgā persona nevar atļauties segt ar to saistītās izmaksas. Dalībvalstis var paredzēt, ka attiecībā uz maksām un citām izmaksām attieksme pret personām, uz kurām attiecas šī regula, nebūtu labvēlīgāka par attieksmi, ko ar juridisko palīdzību saistītos jautājumos parasti saņem attiecīgās valsts valstspiederīgie.

Patvarīgi neierobežojot piekļuvi juridiskajai palīdzībai, dalībvalstis var paredzēt, ka bezmaksas juridisko palīdzību un pārstāvību nepiešķir gadījumos, kad kompetentā iestāde vai tiesa uzskata, ka nepastāv vērā ņemama iespēja, ka apelācija vai pārsūdzība varētu būt sekmīga.

Ja otrajā daļā paredzēto lēmumu nepiešķirt bezmaksas juridisko palīdzību un pārstāvību pieņem iestāde, kas nav tiesa, dalībvalstis paredz tiesības izmantot efektīvu tiesiskās aizsardzības līdzekli, lai minēto lēmumu apstrīdētu tiesā. Ja lēmums tiek apstrīdēts, tad šis tiesiskās aizsardzības līdzeklis ir 1. punktā minētā tiesiskās aizsardzības līdzekļa neatņemama daļa.

Ievērojot šajā punktā noteiktās prasības, dalībvalstis nodrošina, lai netiktu patvarīgi ierobežota juridiskā palīdzība un pārstāvība un lai netiktu traucēta attiecīgās personas reāla piekļuve tiesai.

Juridiskā palīdzība ietver vismaz vajadzīgo procedūras dokumentu sagatavošanu un pārstāvību tiesā, un var paredzēt, ka to sniedz tikai juridiskie konsultanti vai padomdevēji, kuriem ar valsts tiesību aktiem īpaši uzdots sniegt palīdzību un pārstāvību.

Procedūras, kas saistītas ar piekļuvi juridiskajai palīdzībai, nosaka valsts tiesību aktos.

VIEDAĻA

AIZTURĒŠANA PĀRSŪTĪŠANAS NOLŪKOS

34. pants

Aizturēšana

1. Dalībvalstis neaiztur personu vienīgi tādēļ, ka uz viņu attiecas ar šo regulu noteikta procedūra.
2. Ja pastāv bēgšanas iespējamība **vai ja to prasa valsts drošības vai sabiedriskās kārtības aizsardzība**, tad dalībvalstis var aizturēt attiecīgo personu, lai saskaņā ar šo regulu nodrošinātu pārsūtīšanas procedūras, balstoties uz **personas apstākļu** individuālu novērtējumu, un tikai tiktāl, ciktāl aizturēšana ir samērīga un nav iespējams efektīvi piemērot citus mazāk ierobežojošus alternatīvus pasākumus [...].
3. Aizturēšanu veic uz iespējami īsu laikposmu un ne ilgāk kā uz laiku, kas saprātīgi uzskatāms par nepieciešamu, lai ar pienācīgu rūpību izpildītu vajadzīgās administratīvās procedūras, līdz ir pabeigta šajā regulā noteiktā pārsūtīšana.

Ja pieteikuma iesniedzējs vai cita 26. panta 1. punkta b) [...] vai d) apakšpunktā minēta persona tiek aizturēta saskaņā ar šo pantu, tad uzņemšanas pieprasījuma vai atpakaļuzņemšanas paziņojuma iesniegšanas laikposms nepārsniedz divas nedēļas no pieteikuma reģistrācijas **vai divas nedēļas pēc Eurodac trāpījuma saņemšanas, ja paziņojuma iesniedzēja dalībvalstī nav reģistrēts jauns pieteikums**. Ja persona tiek aizturēta pēc pieteikuma reģistrēšanas, tad uzņemšanas pieprasījuma vai atpakaļuzņemšanas paziņojuma iesniegšanas laikposms nepārsniedz vienu nedēļu no dienas, kad attiecīgā persona aizturēta. Dalībvalsts, **kas nosaka atbildīgo dalībvalsti**, [...] lūdz steidzamu atbildi uz uzņemšanas pieprasījumu. Šādu atbildi sniedz vienas nedēļas laikā no uzņemšanas pieprasījuma saņemšanas. Atbildes nesniegšana vienas nedēļas laikposmā ir pielīdzināma uzņemšanas pieprasījuma pieņemšanai un ietver pienākumu uzņemt personu, ieskaitot pienākumu nodrošināt pienācīgus ar ierašanos saistītus pasākumus.

Ja persona tiek aizturēta saskaņā ar šo pantu, tad minētās personas pārsūtīšanu no **pārsūtītājas** [...] dalībvalsts uz atbildīgo dalībvalsti veic, cik drīz vien praktiski iespējams, bet ne vēlāk kā **piecu** [...] nedēļu laikā:

- a) no pieprasījuma pieņemšanas vai atpakaļuzņemšanas paziņojuma apstiprināšanas dienas vai
- b) no dienas, kad pārsūdzība vai pārskatīšana vairs neaptur izpildi saskaņā ar 33. panta 3. punktu.

Ja **pārsūtītāja** [...] dalībvalsts 32. panta 1. punktā noteiktajā termiņā neievēro termiņus, kas noteikti uzņemšanas pieprasījuma vai atpakaļuzņemšanas paziņojuma iesniegšanai vai pārsūtīšanas lēmuma pieņemšanai vai ja pārsūtīšana nenotiek šā punkta trešajā daļā minētajā **piecu** [...] nedēļu laikposmā, personu vairs neaiztur. Attiecīgi turpina piemērot 29., 31. un 35. pantu.

- 4. Ja persona ir aizturēta saskaņā ar šo pantu, tad **administratīvās vai** tiesu iestādes izdod rakstisku aizturēšanas rīkojumu. Aizturēšanas rīkojumā norāda faktiskos un juridiskos iemeslus, kas ir tā pamatā. **Ja aizturēšanas rīkojumu izdod administratīvā iestāde, dalībvalstis nodrošina aizturēšanas likumības ātru pārskatīšanu tiesā, to veicot *ex officio* vai pēc pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma, vai abējādi.**
- 5. Attiecībā uz aizturēšanas nosacījumiem un aizturētiem pieteikuma iesniedzējiem piemērojamām garantijām, lai nodrošinātu pārsūtīšanas procedūras uz atbildīgo dalībvalsti, piemēro Direktīvas XXX/XXX/ES [*Uzņemšanas apstākļu direktīva*] 9., 10. un 11. pantu.

VI IEDAĻA

PĀRSŪTĪŠANAS

35. pants

Sīki izstrādāti noteikumi un termiņi

1. Pieteikuma iesniedzēja vai citas 26. panta 1. punkta b) [...] un d) apakšpunktā minētas personas pārsūtīšanu no **pārsūtītājas** [...] dalībvalsts uz atbildīgo dalībvalsti veic saskaņā ar **pārsūtītājas** [...] dalībvalsts tiesībām pēc abu attiecīgo dalībvalstu savstarpējas apspriešanās, cik drīz vien praktiski iespējams, bet ne vēlāk kā sešu mēnešu laikā no dienas, kad otra dalībvalsts pieņēmusi uzņemšanas vai apstiprinājusi atpakaļuzņemšanas paziņojumu, vai no galīgā lēmuma par pārsūtīšanas lēmuma pārsūdzību vai pārskatīšanu, ja saskaņā ar 33. panta 3. punktu apturēta tā izpilde. [...]

Ja pārsūtīšana tiek veikta pārcelšanas nolūkā, tad pārsūtīšana notiek 57. panta 9. punktā noteiktajā termiņā.

Ja pārsūtīšanu uz atbildīgo dalībvalsti veic ar uzraudzītu aizbraukšanu vai ar eskortu, dalībvalstis nodrošina, ka tā tiek veikta humāni un pilnībā ievērojot pamattiesības un cilvēka cieņu.

Vajadzības gadījumā **pārsūtītāja** [...] dalībvalsts izdod **attiecīgajai personai** [...] ceļošanas atļauju. Komisija ar īstenošanas aktiem izveido ceļošanas atļaujas paraugu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Atbildīgā dalībvalsts attiecīgi informē **pārsūtītāju** [...] dalībvalsti par attiecīgās personas drošu ierašanos vai par to, ka noteiktajā termiņā tā nav ieradusies.

2. Ja pārsūtīšana nenotiek 1. punkta pirmajā daļā noteiktajā termiņā, tad atbildīgā dalībvalsts tiek atbrīvota no pienākuma uzņemt vai uzņemt atpakaļ attiecīgo personu un atbildība tiek nodota **pārsūtītājai [...] dalībvalstij. Šo termiņu var pagarināt ilgākais līdz vienam gadam, ja pārsūtīšanu nevarēja veikt attiecīgās personas ieslodzījuma dēļ, vai ilgākais līdz [...]trīs gadiem[...], ja attiecīgā persona vai ģimenes loceklis, kas bija jāpārsūta kopā ar attiecīgo personu, aizbēg, fiziski pretojas pārsūtīšanai, apzināti padara sevi par nepiemērotu pārsūtīšanai vai neatbilst pārsūtīšanas medicīniskajām prasībām.**

Ja attiecīgā persona atkal kļūst pieejama iestādēm un laiks, kas atlicis no 1. punktā minētā laikposma, ir īsāks par trim mēnešiem, pārsūtītājas dalībvalsts rīcībā ir trīs mēneši pārsūtīšanas veikšanai. [...]

3. Ja persona ir pārsūtīta kļūdas pēc vai pārsūdības vai pārskatīšanas rezultātā pārsūtīšanas lēmums ir atcelts, kad pārsūtīšana jau ir veikta, tad dalībvalsts, kas veikusi pārsūtīšanu, tūlīt pieņem minēto personu atpakaļ.
4. Komisija ar īstenošanas aktiem izveido vienotus nosacījumus attiecībā uz apspriešanos un informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm, jo īpaši attiecībā uz atliktu vai novēlotu pārsūtīšanu, pēc noklusējuma pieņemtu pārsūtīšanu, nepilngadīgo vai apgādājamo pārsūtīšanu un uzraudzītu pārsūtīšanu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

36. pants

Pārsūtīšanas izmaksas

1. Saskaņā ar Regulas (ES) **2021/1147** [...] **20.** pantu tiek veikts ieguldījums dalībvalstij, kas, ievērojot 35. pantu, veic pārsūtīšanu, par pieteikuma iesniedzēja vai citas 26. panta 1. punkta b) [...] vai d) apakšpunktā minētas personas pārsūtīšanu.
2. Ja attiecīgā persona ir jāpārsūta atpakaļ uz dalībvalsti tādēļ, ka notikusi kļūdaina pārsūtīšana vai pārsūdzības vai pārskatīšanas rezultātā pārsūtīšanas lēmums ir atcelts, kad pārsūtīšana jau ir veikta, dalībvalsts, kas sākotnēji veikusi pārsūtīšanu, ir atbildīga par izmaksām, kuras rodas, attiecīgo personu pārsūtot atpakaļ uz tās teritoriju.
3. Personām, kas pārsūtāmas atbilstoši šai regulai, netiek prasīts segt šādu pārsūtīšanu izmaksas.

37. pants

Būtiskās informācijas apmaiņa, pirms veic pārsūtīšanu

1. Dalībvalsts, kas veic pieteikuma iesniedzēja vai citas 26. panta 1. punkta b) [...] vai d) apakšpunktā minētas personas pārsūtīšanu, atbildīgajai dalībvalstij par pārsūtāmo personu paziņo personas datus, kas ir adekvāti, būtiski un nepārsniedz to, kas ir vajadzīgs vienīgi tam, lai nodrošinātu, ka kompetentās iestādes saskaņā ar atbildīgās dalībvalsts tiesību aktiem var sniegt minētajai personai pienācīgu palīdzību, ieskaitot tūlītēju medicīnisko palīdzību, kas vajadzīga, lai aizsargātu šīs personas vitālās intereses, un nodrošināt ar šo regulu un citiem piemērojamajiem juridiskajiem patvēruma jomas instrumentiem paredzētās aizsardzības un tiesību nepārtrauktību. Minētos datus atbildīgajai dalībvalstij paziņo samērīgā laikposmā, pirms veic pārsūtīšanu, lai nodrošinātu, ka valsts tiesībās paredzētajām kompetentajām iestādēm ir pietiekami daudz laika veikt vajadzīgos pasākumus.

2. Pārsūtītāja dalībvalsts nosūta atbildīgajai dalībvalstij jebkādu informāciju, kas ir svarīga, lai garantētu pārsūtāmās personas tiesības un neatliekamas īpašas vajadzības, un jo īpaši šādu informāciju:
- a) par visiem neatliekamajiem pasākumiem, kas atbildīgajai dalībvalstij jāveic, lai nodrošinātu, ka tiek pienācīgi apmierinātas pārsūtāmās personas īpašas vajadzības, ieskaitot tūlītēju veselības aprūpi, kas var būt vajadzīga;
 - b) attiecīgā gadījumā ģimenes locekļu, radnieku vai personu, ar ko ir jebkādas citas ģimenes attiecības, kontaktinformāciju uzņēmējā dalībvalstī;
 - c) attiecībā uz nepilngadīgiem — informāciju par viņu izglītību;
 - d) **vajadzības gadījumā** – pieteikuma iesniedzēja vecuma novērtējumu;
 - e) **vajadzības gadījumā skrīninga veidlapu saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [Skrīninga regula] 13. pantu, tostarp visus veidlapā minētos pierādījumus.**
3. Šajā pantā paredzētā informācijas apmaiņa notiek tikai starp iestādēm, kuras paziņotas Komisijai saskaņā ar šīs regulas 41. pantu, un izmantojot elektronisko sakaru tīklu, kas izveidots ar Regulas (EK) Nr. 1560/2003 18. pantu. Savstarpēji paziņoto informāciju izmanto vienīgi šā panta 1. punktā izklāstītajiem mērķiem un neveic tās turpmāku apstrādi.
4. Lai atvieglotu informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm, Komisija ar īstenošanas aktiem izstrādā standarta veidlapu šajā panta prasītās informācijas nosūtīšanai. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
5. Uz informācijas apmaiņu, kas notiek saskaņā ar šo pantu, attiecas 40. panta 8. un 9. punkta noteikumi.

38. pants

Drošībai būtiskās informācijas apmaiņa, pirms veic pārsūtīšanu

Šīs regulas 31. panta piemērošanas nolūkā, ja dalībvalsts, kas veic pārsūtīšanu, rīcībā ir informācija, kura liecina, ka ir pamatots iemesls uzskatīt, ka pieteikuma iesniedzējs vai cita 26. panta 1. punkta b) [...] vai d) apakšpunktā minētā persona **rada drošības risku dalībvalstīm**, minētās dalībvalsts **kompetentās iestādes** šādas informācijas [...] **esamību norāda** atbildīgajai dalībvalstij. **Dalībvalstu tiesībaizsardzības iestādes vai citas kompetentās iestādes apmainās ar informāciju, izmantojot piemērotus kanālus šādai informācijas apmaiņai.**

39. pants

Veselības datu apmaiņa, pirms veic pārsūtīšanu

1. Vienīgi nolūkos nodrošināt medicīnisku aprūpi vai ārstēšanu, jo īpaši personām ar invaliditāti, vecāka gadagājuma cilvēkiem, grūtniecēm, nepilngadīgajiem un personām, kas pārcietušas spīdzināšanu, izvarošanu vai cita veida nopietnu psiholoģisku, fizisku un seksuālu vardarbību, pārsūtītāja dalībvalsts atbildīgajai dalībvalstij nosūta informāciju, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir pieejama kompetentajai iestādei, par jebkādām pārsūtāmās personas īpašām vajadzībām un kas īpašos gadījumos var ietvert informāciju par minētās personas fizisko vai garīgo veselību. Minēto informāciju nosūta, izmantojot vienotu veselības sertifikātu, kam pievieno vajadzīgos dokumentos. Atbildīgā dalībvalsts nodrošina, lai šīs īpašās vajadzības tiktu pienācīgi apmierinātas, tostarp jo īpaši lai tiktu sniegta visa nepieciešamā pamata medicīniskā aprūpe.

Komisija ar īstenošanas aktiem izstrādā vienotu veselības sertifikātu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

2. Pārsūtītāja dalībvalsts nosūta atbildīgajai dalībvalstij 1. punktā minēto informāciju tikai pēc tam, kad tā saņēmusi nepārprotamu pieteikuma iesniedzēja un/vai viņa pārstāvja piekrišanu, vai ja šāda nosūtīšana ir nepieciešama sabiedrības veselības un sabiedriskās drošības aizsardzībai, vai, ja attiecīgā persona ir fiziski vai tiesiski nespējīga dot savu piekrišanu, lai aizsargātu attiecīgās personas vai citas personas vitālās intereses. Ja piekrišanas nav, arī tad, ja ir atteikums dot piekrišanu, tas nerada šķērsli pārsūtīšanai.
3. Šā panta 1. punktā minētos personas veselības datus apstrādā tikai tāds veselības aprūpes speciālists, uz kuru saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai valsts kompetento struktūru pieņemtiem noteikumiem attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumu, vai cita persona, kurai jāievēro līdzvērtīgs pienākums ievērot dienesta noslēpumu.
4. Šajā pantā paredzētā informācijas apmaiņa notiek tikai starp 3. punktā minētajiem veselības aprūpes speciālistiem vai citām personām. Savstarpēji paziņoto informāciju izmanto vienīgi 1. punktā izklāstītajiem mērķiem un neveic tās turpmāku apstrādi.
5. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem vienotus nosacījumus attiecībā uz praktiskiem pasākumiem šā panta 1. punktā minētās informācijas apmaiņai. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
6. Uz informācijas apmaiņu, kas notiek saskaņā ar šo pantu, attiecas 40. panta 8. un 9. punkta noteikumi.

VI NODAĻA

ADMINISTRATĪVĀ SADARBĪBA

40. pants

Informācijas apmaiņa

1. Katra dalībvalsts ikvienai dalībvalstij, kas to pieprasa, par personu, uz kuru attiecas šīs regulas darbības joma, paziņo personas datus, kas ir adekvāti, būtiski un nepārsniedz to, kas ir vajadzīgs, lai:
 - a) noteiktu atbildīgo dalībvalsti;
 - b) izskatītu starptautiskās aizsardzības pieteikumu;
 - c) izpildītu jebkuru pienākumu, kas izriet no šīs regulas.
2. Informācijā, kas minēta 1. punktā, ietilpst:
 - a) attiecīgās personas un attiecīgā gadījumā tās ģimenes locekļu, radnieku vai jebkuras citas personas, ar ko tai ir ģimenes attiecības, personas dati (pilns vārds, uzvārds un attiecīgā gadījumā agrākais vārds, uzvārds; pavārdi vai pseidonīmi; pašreizējā un agrākā valstspiederība; dzimšanas datums un vieta);
 - b) personu apliecinoši un ceļošanas **dokumenti**[...] (numurs, derīguma termiņš, izdošanas datums, izdevējiestāde, izdošanas vieta utt.);
 - c) cita informācija, kas vajadzīga attiecīgās personas identitātes noteikšanai, ieskaitot biometriskos datus, ko jo īpaši šīs regulas 57. panta 6. punkta mērķiem saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*] dalībvalsts ieguvusi no pieteikuma iesniedzēja;

- d) dzīvesvietas un ceļojuma maršruti;
- e) uzturēšanās dokumenti vai vīzas, ko izdevusi kāda dalībvalsts;
- f) vieta, kur iesniegts pieteikums;
- g) datums, kad ir iesniegts jebkurš agrāks starptautiskās aizsardzības pieteikums, pašreizējā pieteikuma reģistrācijas datums, izskatīšanas procedūras posms un pieņemtie lēmumi, ja tādi ir.

3. Ja tas vajadzīgs starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanai, atbildīgā dalībvalsts var pieprasīt, lai otra dalībvalsts dara tai zināmu pieteikuma iesniedzēja pieteikuma pamatojumu un attiecīgā gadījumā to lēmumu pamatojumu, kas pieņemti attiecībā uz pieteikuma iesniedzēju. **Ja atbildīgā dalībvalsts piemēro Regulas (ES) XXX/XXX [Patvēruma procedūras regula] 42. pantu, minētā dalībvalsts var arī pieprasīt informāciju, kas ļauj kompetentajām iestādēm noteikt, vai ir radušies jauni elementi vai pieteikuma iesniedzējs tos ir iesniedzis.** Otra dalībvalsts var atteikties atbildēt uz tai iesniegto pieprasījumu, ja šādas informācijas paziņošana varētu kaitēt tās būtiskām interesēm vai attiecīgās personas vai citu personu brīvību un pamattiesību aizsardzībai. [...]
4. Ikvienu informācijas pieprasījumu nosūta tikai atsevišķa starptautiskās aizsardzības pieteikuma vai pārsūtīšanas kontekstā pārceļšanas vajadzībām. Tajā norāda pamatojumu un, ja tā nolūks ir pārbaudīt kritērijus, kas varētu norādīt uz pieprasījumu saņēmušās dalībvalsts atbildību, norāda, uz kādiem pierādījumiem, ieskaitot būtisku informāciju no ticamiem avotiem par to, kādā veidā un ar kādiem līdzekļiem pieteikuma iesniedzēji ieceļo dalībvalstu teritorijā, vai uz kuru konkrētu un pārbaudāmu pieteikuma iesniedzēja sniegtās informācijas daļu šis pieprasījums ir pamatots. Šāda būtiska informācija no ticamiem avotiem pati par sevi nav pietiekama, lai noteiktu dalībvalsts atbildību un kompetenci saskaņā ar šo regulu, bet tā var palīdzēt novērtēt citas norādes, kas saistītas ar konkrēto pieteikuma iesniedzēju.

5. Dalībvalstij, kas saņēmusi pieprasījumu, ir pienākums sniegt atbildi triju nedēļu laikā. Katra kavēšanās sniegt atbildi tiek pienācīgi pamatota. Triju nedēļu termiņa neievērošana neatbrīvo pieprasījuma saņēmēju dalībvalsti no pienākuma atbildēt. Ja pētījums, ko veikusi pieprasījuma saņēmēja dalībvalsts, kura nav ievērojusi maksimālo termiņu, neizpauž informāciju, kas liecina, ka tā ir atbildīgā, minētā dalībvalsts nedrīkst izmantot 29. pantā paredzēto termiņu izbeigšanos par iemeslu atteikumam izpildīt uzņemšanas pieprasījumu. Tādā gadījumā 29. pantā paredzētos termiņus, kuros jāiesniedz uzņemšanas pieprasījums, pagarina par laikposmu, kas atbilst pieprasījuma saņēmējas dalībvalsts atbildes kavējumam.
6. Informācijas apmaiņu veic pēc dalībvalsts pieprasījuma un to savstarpēji var darīt tikai tādas iestādes, kuru izraudzīšana katrā dalībvalstī ir darīta zināma Komisijai saskaņā ar 41. panta 1. punktu.
7. Savstarpēji paziņoto informāciju var izmantot vienīgi 1. punktā izklāstītajiem mērķiem. Katrā dalībvalstī šādu informāciju atkarībā no tās veida un saņēmējiesādes pilnvarām var sniegt tikai iesādēm un tiesām, kuru piekritībā ir:
- a) noteikt atbildīgo dalībvalsti;
 - b) izskatīt starptautiskās aizsardzības pieteikumu;
 - c) izpildīt jebkuru pienākumu, kas izriet no šīs regulas.
8. Dalībvalsts, kas nosūta informāciju, nodrošina, lai tā būtu precīza un atjaunināta. Ja izrādās, ka tā ir nosūtījusi neprecīzu informāciju vai tādu informāciju, kuru nebūtu vajadzējis sūtīt, par to nekavējoties paziņo saņēmējām dalībvalstīm. Tām ir pienākums izlabot šādu informāciju vai gādāt par to, lai tā tiktu izdzēsta.
9. Katrā attiecīgajā dalībvalstī savstarpēji paziņotās informācijas nosūtīšanu un saņemšanu reģistrē attiecīgās personas personiskajā lietā vai reģistrā.

41. pants

Kompetentās iestādes un resursi

1. Katra dalībvalsts bez kavēšanās dara Komisijai zināmas konkrētās iestādes, kas ir atbildīgas par to pienākumu izpildi, kuri izriet no šīs regulas un visiem tās grozījumiem. Dalībvalstis nodrošina, lai minētajām iestādēm būtu resursi, kas vajadzīgi, lai tās varētu veikt savus uzdevumus, jo īpaši noteiktajos termiņos sniegt atbildes uz informācijas pieprasījumiem, uzņemšanas pieprasījumiem, atpakaļuzņemšanas paziņojumiem, un attiecīgā gadījumā varētu izpildīt savus IV daļas I–III nodaļā noteiktos pienākumus.
2. Komisija publicē konsolidētu 1. punktā minēto iestāžu sarakstu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Ja sarakstā tiek veiktas izmaiņas, Komisija reizi gadā publicē atjauninātu konsolidēto sarakstu.
3. Dalībvalstis nodrošina, lai 1. punktā minētās iestādes saņemtu apmācību par šīs regulas piemērošanu.
4. Starp 1. punktā minētajām iestādēm un starp šīm iestādēm un Patvēruma aģentūru Komisija ar īstenošanas aktiem izveido drošus elektroniskas nosūtīšanas kanālus, pa kuriem nosūtīt informāciju, biometriskos datus, kas iegūti saskaņā ar Regulu (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*], pieprasījumus, paziņojumus, atbildes un visu saraksti un kas nodrošina, ka sūtītāji automātiski saņem elektronisku piegādes apstiprinājumu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

42. pants

Administratīvie pasākumi

1. Dalībvalstis, divpusēji vienojoties, var noteikt savstarpējus administratīvus pasākumus attiecībā uz šīs regulas īstenošanas praktiskajiem jautājumiem, lai veicinātu tās piemērošanu un paaugstinātu tās efektivitāti. Šādi pasākumi var attiekties uz:
 - a) sadarbības koordinatoru apmaiņu;
 - b) procedūru vienkāršošanu un termiņu saīsināšanu attiecībā uz to pieprasījumu nosūtīšanu un izskatīšanu, kuros lūdz pieteikuma iesniedzēju uzņemšanu vai atpakaļuzņemšanu;
 - c) solidaritātes ieguldījumiem, kas veikti saskaņā ar IV daļas I–III nodaļu.
2. Dalībvalstis var arī saglabāt administratīvus pasākumus, par ko noslēgta vienošanās saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 343/2003 un Regulu (ES) Nr. 604/2013. Ciktāl šādi pasākumi neatbilst šai regulai, attiecīgās dalībvalstis tos groza, lai novērstu visas neatbilstības.
3. Pirms vienošanās par 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem pasākumiem vai to grozīšanas attiecīgās dalībvalstis apspriežas ar Komisiju par pasākuma atbilstību šai regulai.
4. Ja Komisija uzskata, ka 1. punkta b) apakšpunktā minētie pasākumi neatbilst šai regulai, tā samērīgā laikposmā par to paziņo attiecīgajām dalībvalstīm. Dalībvalstis veic visus piemērotos pasākumus, lai samērīgā laikā grozītu attiecīgo pasākumu, novēršot konstatētās neatbilstības.
5. Dalībvalstis informē Komisiju par visiem 1. punktā minētajiem pasākumiem, to denonsēšanu vai grozīšanu.

43. pants

Atbildīgo struktūrvienību tīkls

Lai veicinātu praktisko sadarbību un informācijas apmaiņu visos ar šīs regulas piemērošanu saistītajos jautājumos, arī praktisko rīku un norādījumu izstrādē, patvēruma aģentūra izveido 41. panta 1. punktā minēto kompetento iestāžu tīklu un atbalsta tā darbības.

VII NODAĻA

SAMIERINĀŠANA

44. pants

Samierināšana

1. Lai veicinātu ar šo regulu izveidoto mehānismu pienācīgu darbību un novērstu grūtības to piemērošanā, ja divas vai vairākas dalībvalstis saskaras ar grūtībām sadarbīties saskaņā ar šo regulu vai to savstarpēji piemērot, attiecīgās dalībvalstis, ja to pieprasa vismaz viena no tām, saskaņā ar lojālas sadarbības principu nekavējoties apspriežas, lai samērīgā laikā rastu piemērotus risinājumus.

Attiecīgā gadījumā informāciju par konstatētajām grūtībām un rasto risinājumu var sniegt Komisijai un pārējām dalībvalstīm 67. pantā minētajā komitejā.

2. Ja saskaņā ar 1. punktu risinājums nav rasts vai pastāv grūtības, viena vai vairākas attiecīgās dalībvalstis var pieprasīt Komisijai rīkot apspriedes ar attiecīgajām dalībvalstīm, lai rastu piemērotus risinājumus. Komisija šādas apspriedes sarīko nekavējoties. Attiecīgās dalībvalstis aktīvi piedalās apspriedēs un, tāpat kā Komisija, veic visus atbilstīgos pasākumus, lai nekavējoties atrisinātu jautājumu. Komisija var pieņemt attiecīgajām dalībvalstīm adresētus ieteikumus, kuros norāda veicamos pasākumus un atbilstošos termiņus.

Attiecīgā gadījumā informāciju par konstatētajām grūtībām, sniegtajiem ieteikumiem un rasto risinājumu var sniegt Komisijai un pārējām dalībvalstīm 67. pantā minētajā komitejā.

3. Šis pants neskar Komisijas pilnvaras pārraudzīt Savienības tiesību piemērošanu saskaņā ar Līguma 258. un 260. pantu. Tas neskar iespēju attiecīgajām dalībvalstīm ar savām domstarpībām vērsties Tiesā saskaņā ar Līguma 273. pantu vai griezties Tiesā saskaņā ar Līguma 259. pantu.

IV DAĻA

SOLIDARITĀTE

I NODAĻA

SOLIDARITĀTES MEHĀNISMS

44.a pants

Solidaritātes rezerve

1. Solidaritātes rezerve, kas ietver 44.b pantā minētajā Padomes īstenošanas aktā ietvertos ieguldījumus, kurus dalībvalstis solījušas augsta līmeņa ES migrācijas foruma sanāksmē, ir galvenais solidaritātes reaģēšanas instruments, pamatojoties uz 7.c pantā minēto ieteikumu.
2. Solidaritātes rezervi veido šādi solidaritātes pasākumu veidi, kurus uzskata par līdzvērtīgiem:
 - a) tiek pārcelti saskaņā ar 57. un 58. pantu:
 - i) starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzēji;
 - ii) ja par to ir divpusēji vienojušās attiecīgā ieguldītāja un labuma guvēja dalībvalsts – starptautiskās aizsardzības saņēmēji, kuriem starptautiskā aizsardzība piešķirta mazāk nekā trīs gadus pirms Padomes īstenošanas akta pieņemšanas, ar ko izveido solidaritātes rezervi, vai tādu trešo valstu valstspiederīgo vai bezvalstnieku atgriešanai, kuri dalībvalstī uzturas nelikumīgi;

- b) dalībvalstu sniegti tieši finanšu ieguldījumi, kas galvenokārt vērsti uz projektiem, kuri saistīti ar migrācijas, robežu pārvaldības un patvēruma jomu, vai projektiem trešās valstīs, kuriem var būt tieša ietekme uz plūsmām pie ārējām robežām vai kuri var uzlabot attiecīgās trešās valsts patvēruma, uzņemšanas un migrācijas sistēmas, tostarp atbalstītām brīvprātīgas atgriešanās un reintegrācijas programmām un cilvēku tirdzniecības vai kontrabandas apkarošanas programmām, saskaņā ar 44.i pantu;
- c) alternatīvi solidaritātes pasākumi, kas koncentrējas uz spēju veidošanu, pakalpojumiem, personāla atbalstu, iekārtām un tehnisko aprīkojumu saskaņā ar 44.j pantu.

44.b pants

Solidaritātes rezerves izveide

1. Padome katru gadu līdz katra kalendārā gada beigām pieņem īstenošanas aktu, ar ko izveido solidaritātes rezervi attiecīgajā gadā saskaņā ar augsta līmeņa migrācijas forumā veiktās solījumu paušanas rezultātiem.
2. Augsta līmeņa migrācijas foruma sanāksmē, kas minēta 7.d pantā, dalībvalstis nonāk pie secinājuma par katra solidaritātes rezerves solidaritātes pasākuma kopējo atsauces skaitli, pilnībā ņemot vērā 7.c pantā minētajā ieteikumā apzināto solidaritātes vajadzību līmeni, un sola ieguldījumus šajā rezervē saskaņā ar šā panta 3. punktu un ar obligāto taisnīgo daļu, kas aprēķināta saskaņā ar 44.k pantā noteikto sadales atslēgu.

3. Īstenojot 2. punktu, ieguldītājām dalībvalstīm ir pilnīga rīcības brīvība izvēlēties starp 44.a panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunktā uzskaitītajiem solidaritātes pasākumu veidiem vai to kombināciju. Dalībvalstis, kas sola alternatīvus solidaritātes pasākumus, norāda to finansiālo vērtību, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem. Ja alternatīvie solidaritātes pasākumi nav noteikti 7.c pantā minētajā ieteikumā, dalībvalstis joprojām var tos solīt. Ja labuma guvēja dalībvalsts minētos pasākumus attiecīgajā gadā nepieprasa, tos pārveido tiešajos finansiālajos ieguldījumos.
4. Pēc 1. punktā minētā Padomes īstenošanas akta pieņemšanas Komisija vajadzības gadījumā sasauc tehniska līmeņa ES migrācijas forumu.

44.c pants

Informācija par tādas dalībvalsts nodomu izmantot solidaritātes rezervi, kas Komisijas lēmumā identificēta kā dalībvalsts, kuru skar migrācijas spiediens

1. Dalībvalsts, kas 7.a pantā minētajā lēmumā ir identificēta kā tāda, kuru skar migrācijas spiediens, pēc 44.b pantā minētā Padomes īstenošanas akta pieņemšanas var informēt Komisiju un Padomi par savu nodomu izmantot solidaritātes rezervi.
2. Attiecīgā dalībvalsts informācijā iekļauj 44.a pantā minēto solidaritātes pasākumu veidu un līmeni, kas vajadzīgs, lai risinātu situāciju, un pienācīgu pamatojumu tam, tostarp attiecīgā gadījumā jebkādu rīkkopas komponentu izmantošanu.
3. Komisija sasauc tehniska līmeņa migrācijas forumu desmit dienu laikā pēc informācijas saņemšanas.

44.d pants

Dalībvalsts, kas uzskata sevi par migrācijas spiediena skartu, paziņojums par vajadzību izmantot solidaritātes rezervi

- 1. Dalībvalsts, kas nav identificēta 7.a pantā minētajā lēmumā kā dalībvalsts, kuru skar migrācijas spiediens, bet kas uzskata sevi par tādu, var paziņot Komisijai un Padomei par nepieciešamību tikt uzskatītai par migrācijas spiediena skartu un izmantot solidaritātes rezervi.**
- 2. Paziņojumā iekļauj:**
 - (a) pienācīgu pamatojumu par migrācijas spiediena esamību un apmēru paziņojuma iesniedzējā dalībvalstī;**
 - (b) informāciju par 44.a pantā minēto solidaritātes pasākumu veidu un līmeni, kas vajadzīgs, lai risinātu situāciju, un pienācīgu pamatojumu tam, tostarp attiecīgā gadījumā jebkādu rīkkopas komponentu izmantošanu;**
 - (c) aprakstu par to, kā ierosinātā solidaritātes rezerve varētu stabilizēt situāciju;**
 - (d) informāciju par to, kā minētā dalībvalsts plāno novērst visas iespējamās konstatētās vājās vietas atbildības, sagatavotības vai noturības jomā.**
- 3. Komisija ātri novērtē paziņojumu, ņemot vērā 7.a un 7.b pantā izklāstīto informāciju, , to, vai dalībvalsts 7.a pantā minētajā Komisijas lēmumā ir identificēta kā tāda, kuru skar migrācijas spiediena risks, vispārējo situāciju Savienībā un paziņojuma iesniedzējas dalībvalsts paustās vajadzības, un pieņem lēmumu par paziņojumu, lai uzskatītu dalībvalsti par tādu, kuru skar migrācijas spiediens. Ja Komisija nolemj, ka minēto dalībvalsti skar migrācijas spiediens, tā kļūst par labuma guvēju dalībvalsti, ja vien tai nav liegta piekļuve solidaritātes rezervei saskaņā ar 5. punktu.**

4. Komisija savu lēmumu nekavējoties nosūta Padomei. Tā nosūta lēmumu arī Eiropas Parlamentam informācijai.
5. Ja Komisijas lēmumā ir noteikts, ka paziņojuma iesniedzēju dalībvalsti skar migrācijas spiediens, Komisija 15 dienu laikā pēc lēmuma nosūtīšanas Padomei sasauc tehniskā līmeņa migrācijas forumu. Komisija sasauc tehniskā līmeņa ES migrācijas forumu, ja vien Padome ar īstenošanas aktu 15 dienu laikā pēc tam, kad Komisijas lēmums nosūtīts Padomei, nav nolēmusi, ka solidaritātes rezervē nav pietiekamu spēju, lai attiecīgā dalībvalsts varētu iegūt piekļuvi solidaritātes rezervei, vai pastāv citi objektīvi iemesli, kas minētajai dalībvalstij neļauj iegūt piekļuvi rezervei.
6. Ja Padome nolemj, ka solidaritātes rezervē nav pietiekamu spēju, piemēro 44.g pantu.
Ja Komisija pieņem lēmumu, ar ko noraida dalībvalsts lūgumu uzskatīt to par dalībvalsti, kuru skar migrācijas spiediens, paziņojuma iesniedzēja dalībvalsts var iesniegt Komisijai un Padomei jaunu paziņojumu, attiecīgā gadījumā pievienojot papildu informāciju.

44.e pants

Solidaritātes pasākumu operacionalizācija

1. Tehniskā līmeņa ES migrācijas forumā visas dalībvalstis sadarbojas savā starpā un ar Komisiju, lai attiecīgajā gadā nodrošinātu solidaritātes rezerves efektīvu un iedarbīgu operacionalizāciju līdzsvarotā veidā, ņemot vērā apzinātās un novērtētās vajadzības un pieejamos solidaritātes ieguldījumus.
2. Komisija uzrauga norises migrācijas situācijā un koordinē solidaritātes pasākumu operacionalizāciju, sasaistot vajadzības un ieguldījumus, lai nodrošinātu pieejamo solidaritātes ieguldījumu līdzsvarotu sadalījumu starp labuma guvējām dalībvalstīm.
3. Operacionalizējot apzinātos solidaritātes pasākumus, dalībvalstis īsteno 44.a pantā minētos solītos solidaritātes ieguldījumus par attiecīgo gadu pirms minētā gada beigām, neskarot 44.i panta 5. punktu, 44.j panta 3. punktu un 57. panta 9.a punktu. Ieguldītājas dalībvalstis līdz gada beigām īsteno savus solījumus proporcionāli to vispārējam solījumam attiecībā uz solidaritātes rezervi attiecīgajā gadā. Dalībvalstīm, kurām piešķirts pilnīgs samazinājums saskaņā ar 44.f vai 44.fa pantu vai kuras pašas ir labuma guvējas dalībvalstis, kā minēts 44.c panta 1. punktā un 44.d panta 3. punktā, nav pienākuma attiecīgajā gadā īstenot 44.a pantā minētos solītos solidaritātes ieguldījumus.

Ieguldītājām dalībvalstīm nav pienākuma īstenot savus solījumus, kas pausti saskaņā ar 44.a panta 2. punktu, un nav jāpiemēro atbildības izlīdzināšana saskaņā ar 44.h pantu attiecībā uz labuma guvēju dalībvalsti, ja Komisija 7.a panta 4. punktā vai 44.d panta 3. punktā minētajā lēmumā attiecībā uz šīs regulas III daļā izklāstītajiem noteikumiem ir konstatējusi sistēmiskus trūkumus minētajā labuma guvējā dalībvalstī, kas varētu nopietni ietekmēt šīs regulas darbību.

4. Tehniskā līmeņa ES migrācijas foruma ikgadējā cikla pirmajā sanāksmē dalībvalstis, kuras sniedz ieguldījumu pārcelšanā vai gūst labumu no pārcelšanas, var paust saprātīgas vēlmes, ņemot vērā apzinātās vajadzības attiecībā uz pieejamo pārcelšanas kandidātu profiliem, un iespējamo plānu savu solidaritātes ieguldījumu īstenošanai. Dalībvalstis par prioritāti var noteikt identificēto nepavadītu nepilngadīgo un citu neaizsargātu personu pārcelšanu.

44.f pants

Tādas dalībvalsts solidaritātes ieguldījuma pilnīgs vai daļējs samazinājums, kuru skar migrācijas spiediens vai kura uzskata, ka to skar migrācijas spiediens, un kura nav paziņojusi par nepieciešamību izmantot solidaritātes rezervi

- 1. Dalībvalsts, kas 7.a pantā minētajā lēmumā ir identificēta kā dalībvalsts, kuru skar migrācijas spiediens, vai kura uzskata, ka to skar migrācijas spiediens, un kura nav izmantojusi solidaritātes rezervi saskaņā ar 44.c pantu vai paziņojusi par vajadzību izmantot solidaritātes rezervi saskaņā ar 44.d pantu, var jebkurā laikā pieprasīt daļēji vai pilnībā samazināt savus solītos ieguldījumus, kas noteikti 44.b panta 1. punktā minētajā Padomes īstenošanas aktā.**

Attiecīgā dalībvalsts savu pieprasījumu iesniedz Komisijai. Informatīvos nolūkos attiecīgā dalībvalsts pieprasījumu iesniedz Padomei.

- 2. Pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts savā pieprasījumā iekļauj:**
 - a) aprakstu par to, kā pilnīgs vai daļējs samazinājums varētu palīdzēt stabilizēt situāciju;**
 - b) informāciju par to, vai solīto ieguldījumu varētu aizstāt ar cita veida solidaritātes ieguldījumu;**
 - c) informāciju par to, kā minētā dalībvalsts plāno novērst visas iespējamās konstatētās vājās vietas atbildības, sagatavotības vai noturības jomā.**

3. Ja 1. punktā minētā pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts ir dalībvalsts, kas 7.a pantā minētajā lēmumā nav identificēta kā dalībvalsts, kuru skar migrācijas spiediens, bet kura uzskata, ka to skar migrācijas spiediens, pieprasījumā papildus 2. punktā minētajai informācijai iekļauj arī pienācīgu pamatojumu par migrācijas spiediena esamību un apmēru pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī. Šāda pieprasījuma novērtēšanā Komisija ņem vērā arī 7.a un 7.b pantā izklāstīto informāciju.
4. Komisija četru nedēļu laikā informē Padomi par pieprasījuma novērtējumu.
5. Pēc Komisijas novērtējuma saņemšanas Padome pieņem īstenošanas aktu, ar kuru nosaka, vai atļaut vai neatļaut dalībvalstij atkāpties no Padomes īstenošanas akta, ar ko izveido solidaritātes rezervi.

44.f.a pants

Tādas dalībvalsts solidaritātes ieguldījuma pilnīgs vai daļējs samazinājums, kura saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju vai kura uzskata, ka tā saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju

1. Dalībvalsts, kas 7.a pantā minētajā lēmumā ir identificēta kā dalībvalsts, kura saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju vai kura uzskata, ka tā saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju, var jebkurā laikā pieprasīt daļēji vai pilnībā samazināt tās solītos ieguldījumus, kas noteikti 44.b panta 1. punktā minētajā Padomes īstenošanas aktā.

Attiecīgā dalībvalsts savu pieprasījumu iesniedz Komisijai. Informatīvos nolūkos attiecīgā dalībvalsts pieprasījumu iesniedz Padomei.

2. Ja pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts ir dalībvalsts, kas 7.a pantā minētajā lēmumā identificēta kā dalībvalsts, kura saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju, pieprasījumā iekļauj:
- a) aprakstu par to, kā pilnīgs vai daļējs samazinājums varētu palīdzēt stabilizēt situāciju;
 - b) informāciju par to vai solīto ieguldījumu varētu aizstāt ar cita veida solidaritātes ieguldījumu;
 - c) informāciju par to, kā minētā dalībvalsts plāno novērst visas iespējamās konstatētās vājās vietas atbildības, sagatavotības vai noturības jomā;
 - d) pienācīgu pamatojumu, kas attiecas uz patvēruma, uzņemšanas un migrācijas sistēmas jomu, kurā ir sasniegta kapacitāte, un informāciju par to, kā tās kapacitātes robežu sasniegšana konkrētajā jomā ietekmē tās spēju pildīt savu solījumu.
3. Ja pieprasījuma iesniedzēja dalībvalsts ir dalībvalsts, kas 7.a pantā minētajā lēmumā nav identificēta kā dalībvalsts, kura saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju, bet kura uzskata, ka tā saskaras ar ievērojamu migrācijas situāciju, pieprasījumā papildus 2. punktā minētajai informācijai iekļauj arī pienācīgu pamatojumu par migrācijas situācijas apmēru pieprasījuma iesniedzējā dalībvalstī. Šāda pieprasījuma novērtēšanā Komisija ņem vērā arī 7.a un 7.b pantā izklāstīto informāciju un to, vai dalībvalsts 7.a pantā minētajā Komisijas lēmumā ir identificēta kā tāda, kuru skar migrācijas spiediena risks.

4. Komisija četru nedēļu laikā informē Padomi par pieprasījuma novērtējumu.
5. Pēc Komisijas novērtējuma saņemšanas Padome pieņem īstenošanas aktu, ar kuru nosaka, vai atļaut vai neatļaut dalībvalstij atkāpties no Padomes īstenošanas akta, ar ko izveido solidaritātes rezervi.

44.g pants

Augsta līmeņa ES migrācijas foruma sasaukšana

1. Ja Padome pēc dalībvalsts iniciatīvas vai pēc Komisijas uzaicinājuma uzskata, ka solidaritātes rezervei paredzētie solidaritātes ieguldījumi ir nepietiekami, tostarp gadījumos, kad saskaņā ar 44.f un 44.fa pantu ir piešķirti ievērojami samazinājumi vai vispārējā situācijā ir vajadzīgs papildu solidaritātes atbalsts, tā ar vienkāršu balsu vairākumu sasauc augsta līmeņa ES migrācijas forumu, lai pieprasītu dalībvalstīm papildu solidaritātes ieguldījumus.
2. Jebkuru solījumu uzņemšanos veic saskaņā ar 44.b pantā izklāstīto procedūru.

44.h pants

Atbildības izlīdzināšana

1. Ja 44.b pantā minētajā Padomes īstenošanas aktā iekļautie pārcelšanas solījumi solidaritātes rezerves ietvaros ir [...]50 %[...] no 7.c pantā minētajā ieteikumā norādītā skaitļa, vai pārsniedz to, labuma guvēja dalībvalsts var lūgt pārējām dalībvalstīm uzņemties atbildību par tādu starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīšanu, par kuriem labuma guvēja dalībvalsts ir noteikta par atbildīgo pārcelšanu vietā saskaņā ar 58.a pantā izklāstīto procedūru.
2. Ieguldītāja dalībvalsts var norādīt labuma guvējai dalībvalstij, ka tā ir gatava uzņemties [...] atbildību par tādu starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīšanu, par kuriem labuma guvēja dalībvalsts ir noteikta par atbildīgo pārcelšanu vietā: [...]
 - a) ja ir sasniegts 1. punktā noteiktais sliekšnis; vai
 - b) ja ieguldītāja dalībvalsts pārcelšanām ir solījusi 50 % vai vairāk no savas obligātās taisnīgās daļas solidaritātes rezervē, kas paredzēta 44.b pantā minētajā Padomes īstenošanas aktā.

Ja ieguldītāja dalībvalsts ir paudusi šādu vēlmi un labuma guvēja dalībvalsts tam piekrīt, labuma guvēja dalībvalsts piemēro 58.a pantā izklāstīto procedūru.

3. [...] Ja pēc augsta līmeņa migrācijas foruma sanāksmes, kas sasaukta saskaņā ar 44.g pantu, 44.b pantā minētajā Padomes īstenošanas aktā iekļautie pārceļšanas solījumi solidaritātes rezerves ietvaros ir:

- a) mazāki par 7.c panta 2. punkta a) apakšpunktā minēto skaitli vai**
 - b) mazāki par [...]60 %[...] no atsaucē skaitļa, ko izmanto, lai aprēķinātu katras dalībvalsts obligāto taisnīgo daļu pārceļšanas vajadzībām nolūkā izveidot solidaritātes rezervi saskaņā ar 44.b pantu,**
- finansētājas dalībvalstis uzņemas atbildību par starptautiskās aizsardzības pieteikumiem, par kuriem labuma guvēja dalībvalsts ir noteikta par atbildīgo, līdz tam a) vai b) apakšpunktā minētajam skaitlim, kurš no abiem ir lielāks.**

Iepriekšējo daļu piemēro arī tad, ja attiecīgajā gadā īstenojamie solījumi saskaņā ar 44.f vai 44.f.a pantu piešķirto pilnīgo vai daļējo samazinājumu dēļ ir mazāki par lielāko no abiem skaitļiem, kas minēti a) vai b) apakšpunktā, vai tāpēc, ka labuma guvējām dalībvalstīm, kā minēts 44.c panta 1. punktā un 44.d panta 3. punktā, nav pienākuma attiecīgajā gadā īstenot solītos solidaritātes ieguldījumus..

[...]

4. [...] Ieguldītāja dalībvalsts, kas līdz attiecīgā gada beigām nav īstenojusi savus solījumus vai pieņēmusi pārcelšanas, ievērojot 57. panta 7. punktu, kuras atbilst tās solītajām pārcelšanām, kā minēts 44.b panta 2. punktā, pēc labuma guvējas dalībvalsts pieprasījuma cik vien drīz iespējams pēc attiecīgā gada beigām uzņemas atbildību par starptautiskās aizsardzības pieteikumiem, par kuriem labuma guvēja dalībvalsts ir noteikta par atbildīgo, līdz tam pārcelšanas gadījumu skaitam, kas apsolīts saskaņā ar 44.b panta 2. punktu.

5. [...] Ieguldītāja dalībvalsts identificē individuālos pieteikumus, par kuriem tā uzņemas atbildību, ievērojot 2. un 3. punktu, un informē labuma guvēju dalībvalsti, izmantojot elektronisko sakaru tīklu, kas izveidots saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1560/2003 18. pantu.

Ieguldītāja dalībvalsts kļūst par dalībvalsti, kas ir atbildīga par identificētajiem pieteikumiem, un norāda savu atbildību, ievērojot Regulas (ES) XXX/XXX [Eurodac regula] 11. panta 3. punktu.

Dalībvalstīm nav pienākuma uzņemties pirmajā daļā minēto atbildību, kas pārsniedz to taisnīgo daļu, kura aprēķināta saskaņā ar 44.k pantā noteikto sadales atslēgu.

6. [...] Šo pantu piemēro tikai tad, ja:

- (a) pieteikuma iesniedzējs nav nepavadīts nepilngadīgais;
- (b) labuma guvēja dalībvalsts tika noteikta par atbildīgo starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanā, pamatojoties uz 19.–23. pantā izklāstītajiem kritērijiem;
- (c) 29. panta 1. punktā noteiktais pārsūtīšanas termiņš vēl nav beidzies;
- (d) pieteikuma iesniedzējs nav aizbēdzis no ieguldītājas dalībvalsts;
- (e) persona nav starptautiskās aizsardzības saņēmējs;
- f) persona nav pārmitināta vai uzņemta persona.

7. [...] Ieguldītāja dalībvalsts var piemērot šo pantu trešo valstu valstspiederīgajiem vai bezvalstniekiem, kuru pieteikumi labuma guvējā dalībvalstī ir galīgi noraidīti. Piemēro Regulas XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*] 42. un 43. pantu.

44.i pants
Tiešie finansiālie ieguldījumi

1. Tiešie finansiālie ieguldījumi sastāv no tiešiem finanšu pārvedumiem, ko veic ieguldītājas dalībvalstis uz labuma guvējām dalībvalstīm.
2. Dalībvalstis, kas veic ieguldījumus solidaritātes rezervē, izmantojot tiešu finansiālu ieguldījumu, sazinās ar labuma guvēju dalībvalsti, lai divpusēji vienotos par kārtību, kādā summas tiek pārskaitītas.
3. Labuma guvējas dalībvalstis apzina projektus tiešam finansiālajam ieguldījumam un iesniedz tos Komisijai, kas veic šādu projektu uzskaiti. Komisija cieši sadarbojas ar labuma guvējām dalībvalstīm, lai nodrošinātu, ka minētie projekti atbilst 44.a panta 2. punkta b) apakšpunktā noteiktajam mērķim. Komisija uztur uzskaiti un dara to pieejamu, lai tiešos finansiālos ieguldījumus varētu vieglāk sasaistīt ar projektiem. Ieguldītājas dalībvalstis informē Komisiju par projektiem, kurus plānots finansēt, un par veiktajiem tiešajiem finansiālajiem ieguldījumiem. Summas norāda EUR.
4. Dalībvalstis, apspriežoties ar Komisiju, nodrošina, ka ar tiešiem finansiālajiem ieguldījumiem nefinansē nevienu projektu, kas tajā pašā valstī jau finansēts no Savienības budžeta. Dalībvalstis nodrošina, ka tiešie finansiālie ieguldījumi papildina finansiālo atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citiem Savienības instrumentiem.
5. Labuma guvējas dalībvalstis un ieguldītājas dalībvalstis turpina tiešo finansiālo ieguldījumu procesu arī pēc tam, kad ir beidzies īstenošanas aktu īstenošanas termiņš vai spēkā esamība.

44.j pants

Alternatīvi solidaritātes pasākumi

1. Alternatīvu solidaritātes pasākumu pamatā ir labuma guvējas dalībvalsts īpašs pieprasījums. Šādus pasākumus uzskata par finansiālu solidaritāti, un to konkrēto vērtību reālistiskā veidā kopīgi nosaka attiecīgās ieguldītājas un labuma guvējas dalībvalstis.
2. Dalībvalstis ievieš alternatīvus solidaritātes pasākumus, kas papildina un nedublē tos pasākumus, ko nodrošina ar Savienības aģentūru darbībām vai ar Savienības finansējumu patvēruma un migrācijas pārvaldības jomā labuma guvējās dalībvalstīs. Papildus tiem pasākumiem, kas dalībvalstīm ir jānodrošina ar Savienības aģentūru starpniecību, tās nodrošina alternatīvus solidaritātes pasākumus.
3. Labuma guvējas dalībvalstis un ieguldītājas dalībvalstis turpina alternatīvo solidaritātes pasākumu procesu arī pēc tam, kad ir beidzies īstenošanas aktu īstenošanas termiņš vai spēkā esamība.

44.k pants

Sadales atslēga⁴¹

Šīs regulas **44.b panta 2. punktā** minēto solidaritātes ieguldījumu daļu, kas jānodrošina katrai **dalībvalstij**, aprēķina saskaņā ar pielikumā norādīto formulu, un tās pamatā saskaņā ar jaunākajiem pieejamajiem *Eurostat* datiem ir šādi kritēriji katrai dalībvalstij:

- a) iedzīvotāju skaits (50 % svērums);
- b) kopējais IKP (50 % svērums).

Regulas 45.–56. pantu svītro.

⁴¹ 44.k panta pamatā ir bijušais 54. pants.

II NODAĻA

PROCEDŪRAS NOTEIKUMI

57. pants

Procedūra pirms pārcelšanas

1. Šajā pantā izklāstīto procedūru piemēro **44.a panta 2. punkta a) apakšpunktā [...]** minētajām personām.
2. Pirms šajā pantā noteiktās procedūras piemērošanas labuma guvēja dalībvalsts pārliecinās, vai nav pamatota iemesla uzskatīt, ka attiecīgā persona **rada drošības risku [...]** dalībvalstij. Ja ir pamatots iemesls uzskatīt, ka persona **rada drošības risku [...]** pirms šajā pantā izklāstītās procedūras vai tās laikā, tostarp, ja drošības risks ir noteikts saskaņā ar **Regulas (ES) XXX/XXX [Skrīninga regula] 11. pantu**, labuma guvēja dalībvalsts nepiemēro vai nekavējoties izbeidz šajā pantā izklāstīto procedūru. **Labuma guvēja dalībvalsts izslēdz attiecīgo personu no jebkādas turpmākas pārcelšanas vai pārsūtīšanas uz jebkuru dalībvalsti [...].** Ja attiecīgā persona ir starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējs, labuma guvēja dalībvalsts ir atbildīgā dalībvalsts saskaņā ar 8. panta 4. punktu.
- 2.a Ja ir jāpiemēro pārcelšana, labuma guvēja dalībvalsts informē 1. punktā minētās personas par šajā pantā un 58. pantā izklāstīto procedūru, kā arī attiecīgā gadījumā par 9. panta 3., 4. un 5. punktā noteiktajiem pienākumiem un 10. pantā izklāstītajām pienākumu nepildīšanas sekām.

3. Ja ir jāpiemēro pārcelšana, labuma guvēja dalībvalsts **vai – pēc saņēmējas dalībvalsts pieprasījuma – Patvēruma aģentūra** identificē personas, kuras varētu pārcelt. Ja attiecīgā persona ir starptautiskās aizsardzības pieteikuma iesniedzējs vai saņēmējs, tad minētā dalībvalsts attiecīgā gadījumā ņem vērā to, ka starp attiecīgo personu un pārcelšanas mērķa dalībvalsti pastāv jēgpilnas saites, **piemēram, tādas, kas balstās uz ģimenes vai kultūras apsvērumiem**. Ja identificētā pārceļamā persona ir starptautiskās aizsardzības saņēmējs, tad attiecīgo personu pārceļ tikai pēc tam, kad minētā persona ir rakstiski piekritusi pārcelšanai. [...] **Attiecīgajai personai nav tiesību pieprasīt, lai to pārceļ uz konkrētu dalībvalsti saskaņā ar šo pantu.**

[...]

Pirmo daļu nepiemēro pieteikuma iesniedzējiem, attiecībā uz kuriem labuma guvēju dalībvalsti var noteikt par atbildīgo dalībvalsti, ievērojot kritērijus, kas noteikti 15.–20. pantā un 24. pantā, izņemot 15. panta 5. punktu. Minētie pieteikuma iesniedzēji nav tiesīgi uz pārcelšanu.

Dalībvalstis nodrošina, ka ģimenes locekļi tiek pārcelti uz tās pašas dalībvalsts teritoriju.

4. [...]

5. **Gadījumos, kas minēti 2. un 3. punktā, labuma guvēja dalībvalsts pēc iespējas ātrāk nosūta pārcelšanas mērķa dalībvalstij visu attiecīgo informāciju un dokumentus par minēto personu, izmantojot standarta veidlapu, kas ļauj pārcelšanas mērķa dalībvalsts iestādēm pārbaudīt, vai ir pamats uzskatīt, ka attiecīgā persona rada drošības risku kādai dalībvalstij. [...]**

6. Pārcelšanas mērķa dalībvalsts pārbauda informāciju, ko saskaņā ar 5. punktu nosūtījusi labuma guvēja dalībvalsts, un pārbauda, vai nav pamatota iemesla uzskatīt, ka attiecīgā persona [...] **rada drošības risku kādai dalībvalstij. Pārcelšanas mērķa dalībvalsts var izvēlēties šo informāciju pārbaudīt personiskā intervijā ar attiecīgo personu. Personiskā intervija notiek 7. punktā noteiktajā termiņā.**
7. Ja nav pamatota iemesla uzskatīt, ka attiecīgā persona [...] **rada drošības risku kādai dalībvalstij**, pārcelšanas mērķa dalībvalsts vienas nedēļas laikā **pēc attiecīgās informācijas saņemšanas no labuma guvējas dalībvalsts** apstiprina, ka pārcels attiecīgo personu.

Ja pārbaudes apstiprina, ka ir pamatots iemesls uzskatīt, ka attiecīgā persona **rada drošības risku [...] kādai dalībvalstij**, pārcelšanas mērķa dalībvalsts vienas nedēļas laikā **pēc attiecīgās informācijas saņemšanas no minētās dalībvalsts [...]** informē labuma guvēju **dalībvalsti** par jebkurā attiecīgā datubāzē esoša brīdinājuma raksturu un tā pamatā esošajiem elementiem. Šādos gadījumos attiecīgās personas pārcelšana nenotiek [...].

Izņēmuma gadījumos, ja var pierādīt, ka informācijas izskatīšana ir sevišķi sarežģīta vai ka vienlaikus jāpārbauda daudzas lietas, pārcelšanas mērķa dalībvalsts var sniegt atbildi pēc pirmajā un otrajā daļā minētā vienas nedēļas termiņa, bet katrā ziņā to sniedz divu nedēļu laikā. Šādās situācijās pārcelšanas mērķa dalībvalsts savu lēmumu atlikt atbildes sniegšanu labuma guvējai dalībvalstij paziņo sākotnējā vienas nedēļas termiņā.

Bezdarbība šā punkta pirmajā un otrajā daļā minētajā vienas nedēļas laikposmā un šā punkta trešajā daļā minētajā divu nedēļu laikposmā ir pielīdzināma informācijas saņemšanas apstiprinājumam un ietver pienākumu pārcelt personu, ieskaitot pienākumu nodrošināt pienācīgus ar ierašanos saistītus pasākumus.

8. Labuma guvēja dalībvalsts pieņem pārsūtīšanas lēmumu vēlākais vienas nedēļas laikā pēc pārcelšanas mērķa dalībvalsts apstiprinājuma. Tā nekavējoties rakstiski informē attiecīgo personu par lēmumu pārsūtīt viņu uz minēto dalībvalsti **un attiecīgā gadījumā par to, ka tā neizskatīs šīs personas starptautiskās aizsardzības pieteikumu.**
9. Attiecīgās personas pārsūtīšanu no labuma guvējas dalībvalsts uz pārcelšanas mērķa dalībvalsti veic saskaņā ar labuma guvējas dalībvalsts tiesību aktiem cik drīz vien praktiski iespējams pēc apspriešanās starp attiecīgajām dalībvalstīm un vēlākais 4 nedēļu laikā pēc pārcelšanas mērķa dalībvalsts apstiprinājuma vai pēc galīgā lēmuma par pārsūtīšanas lēmuma pārsūdzību vai pārskatīšanu, ja ar to apturēta pārsūtīšanas lēmuma izpilde saskaņā ar 33. panta 3. punktu.
- 9.a **Labuma guvējas dalībvalstis un ieguldītājas dalībvalstis turpina tiešo pārcelšanas procesu arī pēc tam, kad ir beidzies īstenošanas aktu īstenošanas termiņš vai spēkā esamība.**
10. Pārcelšanas [...] **procedūrai** *mutatis mutandis* piemēro 32. panta 3., 4. un 5. punktu, 33. un 34. pantu, 35. panta 1. un 3. punktu, 36. panta 2. un 3. punktu un 37. un 39. pantu.

Labuma guvēja dalībvalsts, kas veic starptautiskās aizsardzības saņēmēja pārsūtīšanu, nosūta pārcelšanas mērķa dalībvalstij visu 40. panta 2. punktā minēto informāciju, informāciju, ko saņēmējs ir izmantojis par pamatu savam pieteikumam, un visu attiecībā uz saņēmēju pieņemto lēmumu pamatojumus.

11. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem vienotus nosacījumus attiecībā uz pārcelšanas vajadzībām nepieciešamās informācijas un dokumentu sagatavošanu un iesniegšanu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 67. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

58. pants

Procedūra pēc pārcelšanas

1. Pārcelšanas mērķa dalībvalsts attiecīgi informē labuma guvēju dalībvalsti par attiecīgās personas drošu ierašanos vai par to, ka noteiktajā termiņā tā nav ieradusies.
2. Ja pārcelšanas mērķa dalībvalsts ir pārcēlusi pieteikuma iesniedzēju, kuram atbildīgā dalībvalsts vēl nav noteikta, tad minētā dalībvalsts piemēro procedūras, kas noteiktas III daļā, izņemot 8. panta 2. punktu, 9. panta 1. un 2. punktu, 15. panta 5. punktu un 21. panta 1. un 2. punktu.

Ja saskaņā ar pirmo daļu atbildīgo dalībvalsti nevar izraudzīties, tad par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga pārcelšanas mērķa dalībvalsts.

Pārcelšanas mērķa dalībvalsts norāda savu atbildību *Eurodac* sistēmā saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*] 11. panta 1. punktu.

3. Ja pārcelšanas mērķa dalībvalsts ir pārcēlusi pieteikuma iesniedzēju, attiecībā uz kuru par atbildīgo dalībvalsti iepriekš ir noteikta labuma guvēja dalībvalsts kādu citu iemeslu, nevis 57. panta 3. punkta **otrajā** [...] daļā minēto kritēriju dēļ, tad atbildība par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu tiek nodota pārcelšanas mērķa dalībvalstij.

Atbildību par attiecīgās personas visu turpmāko paziņojumu vai pieteikumu izskatīšanu saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma procedūras regula*] 42. un 43. pantu arī nodod pārcelšanas mērķa dalībvalstij.

Pārcelšanas mērķa dalībvalsts norāda savu atbildību *Eurodac* sistēmā saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*] 11. panta 3. punktu.

4. Ja pārcelšanas mērķa dalībvalsts ir pārcēlusi starptautiskās aizsardzības saņēmēju, tad pārcelšanas mērķa dalībvalsts automātiski piešķir starptautiskās aizsardzības statusu, ņemot vērā attiecīgo statusu, ko piešķīrusi labuma guvēja dalībvalsts.
5. Ja pārcelšanas mērķa dalībvalsts ir pārcēlusi trešās valsts valstspiederīgo, kas nelikumīgi uzturas tās teritorijā, piemēro Direktīvu 2008/115/EK.
6. **Ja trešās valsts valstspiederīgais pēc pārsūtīšanas uz pārcelšanas mērķa dalībvalsti pirmo reizi iesniedz starptautiskās aizsardzības pieteikumu, dalībvalsts, kurā pieteikums reģistrēts, piemēro III daļā izklāstītās procedūras, izņemot 8. panta 2. punktu, 9. panta 1. un 2. punktu, 15. panta 5. punktu un 21. panta 1. un 2. punktu.**

Ja saskaņā ar pirmo daļu atbildīgo dalībvalsti nevar izraudzīties, tad par starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu ir atbildīga pārceļšanas mērķa dalībvalsts.

Dalībvalsts, kas ir veikusi atbildīgās dalībvalsts noteikšanas procesu, norāda atbildīgo dalībvalsti *Eurodac* sistēmā saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Eurodac regula*]

11. panta 1. punktu:

58.a pants

Atbildības izlīdzināšanas procedūra saskaņā ar 44.h panta 1. un 2. punktu

1. Ja labuma guvēja dalībvalsts var lūgt citai dalībvalstij uzņemties atbildību par vairāku starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīšanu saskaņā ar 44.h panta 1. un 2. punktu, tā nosūta savu lūgumu ieguldītājai dalībvalstij un norāda to starptautiskās aizsardzības pieteikumu skaitu, par kuriem jāuzņemas atbildība pārceļšanu vietā.
2. Ieguldītāja dalībvalsts 30 dienu laikā pēc lūguma saņemšanas pieņem lēmumu par lūgumu.

Ieguldītāja dalībvalsts var nolemt uzņemties atbildību par mazāka skaita starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīšanu, nekā to lūdz labuma guvēja dalībvalsts.

3. Dalībvalsts, kas ir piekritusi lūgumam saskaņā ar 2. punktu, identificē individuālos starptautiskās aizsardzības pieteikumus, par kuriem tā uzņemas atbildību, un norāda savu atbildību saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [Eurodac regula] 11. panta 3. punktu.

59. pants

Citi pienākumi

Labuma guvējas un ieguldītājas dalībvalstis informē Komisiju par [...] solidaritātes pasākumu īstenošanu, tostarp par sadarbības pasākumu īstenošanu ar trešo valsti.

60. pants

[...]

III NODAĻA

SAVIENĪBAS SNIEGTAIS FINANSIĀLAIS ATBALSTS

61. pants

Finansiāls atbalsts

Finansējuma atbalstu pēc pārcelšanas, kas veikta saskaņā ar IV daļas I un II nodaļu, īsteno saskaņā ar Regulas (ES) **2021/1147** [...] ⁴² **20.** pantu.

⁴² Kad tiks panākta vienošanās par jauno AMMR, varētu paredzēt grozījumus AMIF, lai atspoguļotu attiecīgās finansējuma vajadzības.

V DAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

62. pants

Datu drošība un datu aizsardzība

- 1. Šī regula neskar Savienības tiesību aktus par personas datu aizsardzību, konkrēti Regulu (ES) 2016/679, Regulu (ES) 2018/1725 [un Direktīvu (ES) 2016/680].
1. Dalībvalstis īsteno piemērotus tehniskos un organizatoriskos pasākumus, lai nodrošinātu saskaņā ar šo regulu apstrādāto personas datu drošību un jo īpaši lai novērstu nelikumīgu vai neatļautu piekļuvi apstrādātajiem personas datiem, to atklāšanu, grozīšanu vai zudumu.
 2. Katras dalībvalsts kompetentā uzraudzības iestāde vai iestādes **saskaņā ar attiecīgajiem valsts tiesību aktiem neatkarīgi** uzrauga tās personas datu apstrādes likumību, ko veic 41. pantā minētās attiecīgās dalībvalsts iestādes.
 3. Uz personas datu apstrādi Patvēruma aģentūrā attiecas Regula (ES) **2021/2303** [...], jo īpaši attiecībā uz uzraudzību, ko **veic** [...] Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs.

63. pants

Konfidencialitāte

Dalībvalstis nodrošina, ka 41. pantā minētajām iestādēm attiecībā uz informāciju, ko tās iegūst darba gaitā, ir saistoši valsts tiesību aktos paredzētie konfidencialitātes noteikumi.

64. pants

Sodi

Dalībvalstis saskaņā ar valsts tiesībām paredz noteikumus par sodiem, arī par administratīvu sodu vai kriminālsodu, ko piemēro par šīs regulas pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētie sodi ir efektīvi, samērīgi un atturoši.

65. pants

Termiņu aprēķināšana

Visus šajā regulā paredzētos laikposmus aprēķina šādi:

- a) ja dienās, nedēļās vai mēnešos izteikts laikposms jāsāk skaitīt no kāda notikuma vai darbības brīža, tad dienu, kad notiek attiecīgais notikums vai darbība, attiecīgajā laikposmā neieskaita;
- b) nedēļās vai mēnešos izteikts laikposms beidzas pēdējās nedēļas vai mēneša tajā pašā nedēļas dienā vai arī tajā pašā datumā, kad ir noticis notikums vai darbība, no kuras sāk skaitīt attiecīgo laikposmu. Ja mēnešos izteikta laikposma pēdējā mēnesī nav tā datuma, kurā tam būtu jābeidzas, tad laikposms beidzas minētā mēneša pēdējā dienā;
- c) termiņi ietver sestdienas, svētdienas un visu attiecīgo dalībvalstu oficiālās brīvdienas.

66. pants

Teritoriālā darbības joma

Attiecībā uz Francijas Republiku šo regulu piemēro tikai tās Eiropas teritorijā.

67. pants

Komiteja

1. Komisijai palīdz komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

Ja komiteja atzinumu nesniedz, Komisija īstenošanas akta projektu nepieņem, un tiek piemērota Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta trešā daļa.

3. [...]

68. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņem 15. panta 6. punktā un 24. panta 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 15. panta 6. punktā un 24. panta 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģēta akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas paredzēti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 15. panta 6. punktu un 24. panta 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja **četros** [...] mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

69. pants

Uzraudzība un izvērtēšana

Līdz [18 mēneši pēc stāšanās spēkā] un pēc tam katru gadu Komisija pārskata šīs regulas IV daļā [...] izklāstīto pasākumu darbību.

[Komisija ziņo par šajā regulā noteikto pasākumu īstenošanu, kad pagājuši trīs gadi no tās stāšanās spēkā.]

Komisija regulāri un vismaz reizi trijos gados pārskata 7.c panta 2. punkta a) un b) apakšpunktā noteikto skaitļu un šīs regulas III daļas vispārējās darbības, tostarp tā, vai ģimenes locekļu definīcija būtu jāgroza [...], un minētajā daļā noteikto termiņu ilguma atbilstību vispārējai migrācijas situācijai.

Ne agrāk kā tad, kad pagājuši [pieci] gadi no šīs regulas piemērošanas dienas un pēc tam ik pēc pieciem gadiem Komisija veic šīs regulas izvērtēšanu. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam, Padomei un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai ziņojumu par izvērtēšanas svarīgākajiem konstatējumiem. Dalībvalstis nodrošina Komisijai visu minētā ziņojuma sagatavošanai nepieciešamo informāciju vēlākais sešus mēnešus pirms [piecu] gadu termiņa beigām.

70. pants

Statistika

Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 862/2007 ⁴³ 4. panta 4. punktu dalībvalstis Komisijai (*Eurostat*) paziņo statistiku par šīs regulas un Regulas (EK) Nr. 1560/2003 piemērošanu.

⁴³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007 (2007. gada 11. jūlijs) par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību (OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.).

VI DAĻA

GROZĪJUMI CITOS SAVIENĪBAS AKTOS

*71. pants*⁴⁴

[...]

*72. pants*⁴⁵

[Grozījumi Regulā (ES) XXX/XXX [Patvēruma un migrācijas fonds]

Regulu (ES) XXX/XXX [Patvēruma un migrācijas fonds] groza šādi:

1) regulas 16. pantu aizstāj ar šādu:

- "1. Papildus piešķīrumam, kas aprēķināts saskaņā ar 11. panta 1. punkta a) apakšpunktu, dalībvalstis saņem summu EUR 10 000 apmērā par katru personu, kura uzņemta pārmitināšanas vai humanitāras uzņemšanas ietvaros.
2. Attiecīgā gadījumā dalībvalstis var arī pretendēt uz papildu summu EUR 10 000 apmērā 1. punktā minēto personu ģimenes locekļiem, ja personas tiek uzņemtas, lai nodrošinātu ģimenes vienotību.
3. Šā panta 1. punktā minēto summu piešķir kā finansējumu, kas saskaņā ar Finanšu regulas [125]. pantu nav saistīts ar izmaksām.

⁴⁴ Jāizskata Pastāvīgo iedzīvotāju direktīvas pārstrādāšanas ietvaros.

⁴⁵ Kad tiks panākta vienošanās par jauno AMMR, varētu paredzēt grozījumus AMIF, lai atspoguļotu attiecīgās finansējuma vajadzības.

4. Šā panta 1. punktā minēto papildu summu piešķir dalībvalsts programmai. Finansējumu neizmanto citām programmas darbībām, izņemot pietiekami pamatotos apstākļos, un pēc tam, kad Komisija, grozot programmu, to ir apstiprinājusi. Šā panta 1. punktā minēto summu var iekļaut Komisijai iesniegtajos maksājuma pieteikumos ar noteikumu, ka persona, attiecībā uz kuru summa ir piešķirta, ir pārmitināta vai uzņemta.
5. Dalībvalstis glabā informāciju, kas nepieciešama pienācīgai pārmitināto vai uzņemto personu identificēšanai un viņu pārmitināšanas vai uzņemšanas dienas noteikšanai, savukārt noteicošie ir piemērojamie noteikumi par datu saglabāšanas periodiem.
6. Lai ņemtu vērā pašreizējās inflācijas likmes un būtiskās norises pārmitināšanas jomā, Komisija tiek pilnvarota pieejamo resursu robežās pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar šīs regulas 32. pantu, lai, ja tas tiek uzskatīts par lietderīgu, pielāgotu šā panta 1. punktā minēto summu, ņemot vērā kārtējo inflācijas līmeni, būtiskās norises pārmitināšanas jomā, kā arī faktorus, ar kuriem var optimizēt finansiālā stimula izmantošanu, ko sniedz minētās summas.";

2) regulas 17. pantu aizstāj ar šādu:

"1. Dalībvalsts saņem šādu ieguldījumu:

- a) EUR [10 000] par katru pieteikuma iesniedzēju, par kuru minētā dalībvalsts kļūst atbildīga pārceļšanas rezultātā, kura veikta saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma un migrācijas pārvaldības regula*] 48., 53. un 56. pantu;
- b) EUR [10 000] par katru starptautiskās aizsardzības saņēmēju, kas pārceļts saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma un migrācijas pārvaldības regula*] 53. un 56. pantu;
- c) EUR [10 000] par katru trešās valsts valstspiederīgo, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi un kas pārceļts saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma un migrācijas pārvaldības regula*] 53. pantu, kad ir beidzies tās 55. panta 2. punktā minētais laikposms, un tās 56. pantu;
- d) šā punkta a), b) un c) apakšpunktā minēto ieguldījumu palielina līdz EUR [12 000] par katru nepavadītu nepilngadīgo, kas pārceļts saskaņā ar Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma un migrācijas pārvaldības regula*] 48., 53. un 56. pantu.

2. Dalībvalsts, kas veic pārsūtīšanu, par katru personu, pieteikuma iesniedzēju vai saņēmēju, uz ko attiecas pārceļšana, saņem ieguldījumu EUR 500 apmērā, lai segtu personu pārsūtīšanu, kas notiek saskaņā ar 1. punktu.

3. Dalībvalsts saņem ieguldījumu EUR 500 apmērā, lai segtu Regulas (ES) XXX/XXX [*Patvēruma un migrācijas pārvaldības regula*] 26. panta 1. punkta a), b) [...] vai d) apakšpunktā minētās personas pārsūtīšanu, kas notiek saskaņā ar minētās regulas 35. pantu.

4. Dalībvalsts saņems 1.–3. punktā minētās summas par katru personu ar noteikumu, ka persona, attiecībā uz kuru ir piešķirts ieguldījums, ir pārcelta.
5. Šajā pantā minētās summas piešķir kā finansējumu, kas saskaņā ar Finanšu regulas [125]. pantu nav saistīts ar izmaksām.
6. Dalībvalstis glabā informāciju, kas nepieciešama pienācīgai pārsūtīto personu identificēšanai un viņu pārsūtīšanas dienas noteikšanai, savukārt noteicošie ir piemērojamie noteikumi par datu saglabāšanas periodiem.
7. Komisija tiek pilnvarota pieejamo resursu robežās pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 32. pantu, lai, ja tas tiek uzskatīts par lietderīgu, pielāgotu šā panta 1., 2. un 3. punktā minētās summas, ņemot vērā kārtējo inflācijas līmeni, būtiskās norises starptautiskās aizsardzības pieteikumu iesniedzēju un starptautiskās aizsardzības saņēmēju pārsūtīšanas jomā no vienas dalībvalsts uz otru, kā arī faktorus, ar kuriem var optimizēt finansiālā stimula izmantošanu, ko sniedz minētās summas."].

VII DAĻA

PĀREJAS NOTEIKUMI UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

73. pants

Atcelšana

Regulu (EK) Nr. 604/2013 atceļ **no [75. panta otrajā daļā minētā datuma]**.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

Regula 1560/2003 paliek spēkā, ja vien un kamēr to negroza ar īstenošanas aktiem, ko pieņem, ievērojot šo regulu.

74. pants

Pārejas pasākumi

1. Ja pieteikums reģistrēts pēc **[75. panta otrajā daļā minētā datuma]** [...], ņem vērā notikumus, kas varētu radīt šajā regulā paredzēto dalībvalsts atbildību, pat ja tie notikuši pirms minētā datuma.
2. **Dalībvalsti, kas ir atbildīga par tāda starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kurš reģistrēts pirms 1. punktā norādītā datuma, nosaka saskaņā ar Regulā 604/2013 izklāstītajiem kritērijiem.**
3. **Trīs mēnešus pēc šīs regulas stāšanās spēkā Komisija ciešā sadarbībā ar attiecīgajām Savienības aģentūrām un dalībvalstīm iesniedz kopīgu īstenošanas plānu, lai nodrošinātu, ka dalībvalstis ir pienācīgi sagatavotas īstenot šo regulu tās piemērošanas laikā, kuros novērtē nepilnības un vajadzīgos operatīvos pasākumus.**

Pamatojoties uz šo kopīgo īstenošanas plānu, katra dalībvalsts ar Komisijas un attiecīgo Savienības aģentūru atbalstu sešus mēnešus pēc šīs regulas stāšanās spēkā izstrādā valsts īstenošanas plānu, kurā noteiktas darbības un to īstenošanas grafiks. Katra dalībvalsts pabeidz sava plāna īstenošanu līdz šīs regulas piemērošanas sākuma datumam.

Šā panta īstenošanas nolūkā dalībvalstis var izmantot atbalstu no attiecīgajām Savienības aģentūrām un Savienības fondi var sniegt finansiālu atbalstu dalībvalstīm saskaņā ar tiesību aktiem, kas reglamentē minētās aģentūras un fondus.

Komisija cieši uzrauga valsts plānu īstenošanu.

75. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro [...] no [pirmās dienas **divdesmit piektajā** [...] mēnesī pēc tās stāšanās spēkā]. [...] ⁴⁶

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

⁴⁶ Jāapsver, kā sinhronizēt ar gada ciklu. Regulas solidaritātes un atbildības aspekti būtu jāpiemēro no tās pašas dienas.

Regulas 44.k pantā noteiktās sadales atslēgas formula:

$$\text{Iedzīvotāju skaita ietekme}_{\text{DV}} = \frac{\text{Population}_{\text{MS}}}{\text{Population}_{\text{EU25}}}^{47}$$

$$\text{IKP ietekme}_{\text{DV}} = \frac{\text{GDP}_{\text{MS}}}{\text{GDP}_{\text{EU25}}}^{48}$$

$$\text{Daļa}_{\text{DV}} = 50 \% \text{ Iedzīvotāju skaita ietekme}_{\text{DV}} + 50 \% \text{ IKP ietekme}_{\text{DV}}$$

⁴⁷ Attiecībā uz divām dalībvalstīm dalība ir atkarīga no attiecīgajos protokolos un citos instrumentos paredzēto tiesību izmantošanas.

⁴⁸ Attiecībā uz divām dalībvalstīm dalība ir atkarīga no attiecīgajos protokolos un citos instrumentos paredzēto tiesību izmantošanas.